

Dibliotera 20

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.294 LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 12 DE SEPTIEMBRE 1995 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición



Chonchocoro

Se solucionó el conflicto sos del penal de Chonchocoro (página 7)

Elogios

nco Mundial ogia políticas del (página 9)

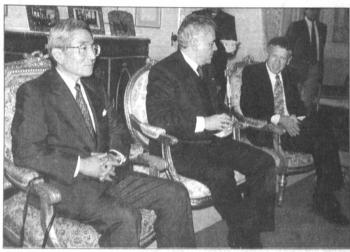
Lavado

Barra privada mamericana ado de dólares parte del cotráfico

Se acaba la ayuda externa

Gobierno obligado a imponer austeridad

Ayer se reunió el Presidente Sánchez de Lozada con autoridades del Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial. Bolivia se "malacostumbró a vivir de la ayuda externa, ahora debemos ser más autosuficientes", dice ministro Justiniano.



Ministro Revollo rechaza la idea porque el pueblo

ya decidió en elecciones de

Incierto el futuro de la ONU

x-ministros piden plebiscito ara decidir la capitalización





La justicia se olvidó de los "niños presos"

la dependencia de ONAMFA. "La detención de niños por sospecha es una injusticia deplorable y una grave violación de los derechos humanos", afirma el ministro Blattmann

El profesional como mercancía

Por Pablo Ramos Sánchez

En los recientes acoates sobre el problema universitario los ministros y asesores del Presidente Sánchez de Lozada fueron mostrando con mayor nitidez la propuesta ideológica que inspira la Reforma Educativa y, en general, toda la política del gobierno. El propio Presidente en declaraciones publicas avanzó mucho en el esclarecimiento del contenido ideológico de las acciones gubernamentales.

Obviamente, el tema de la educación recoge los aspectos esenciales de ese contenido; pues, como se sabe, toda propuesta educativa es una propuesta ideológica. Es imposible proponer y ejecutar un programa educativo al margen de la concepción sobre la sociedad que se desea construir o del tipo de hombre que se pretende formar. El niño, el adolescente y el joven-para hablar de los principales actores se desea construir o del tipo de hombre que se pretende formar. El niño, el adolescente y el joven-para hablar de los principales actores se desea construir o del tipo de hombre que se pretende formar. El niño, el adolescente y el joven-para hablar de los principales actores se de enseñanza actuar en una sociedad en la que prevalecerán determinadas pautas de conducta.

De aquí surgen los principales elementos para juzgar la calidad de proceso educativo. Si las acciones de enseñanza-aprendizaje contribuyen positivamente a alcanzar esa sociedad y desarrollar tales pautas de conducta, podrán ser calificadas como elementes. La calidada no es más que una relación entre los objetivos que se buscan y los medios que se utilizan. Por tanto, no puede ser juzgada al margen de lo que intencionalmente se persigue. La calidada no existe en abstracto.

El neoliberalismo tiene un concepto específico de calidad deducativa, a partir de su propuesta ideológica. Por ejemplo, ella fue explicitada por el actual Ministro de Desarrollo Humano, don Freddy Tecdovich, y susasesores, en un debate efectuado en Radio Panamericana, el 9/1X/1995, al sostener que el mercado es el que califica la calidad profesional. Como es obvio, esta tarea se cumple a través de

en desarrollar habilidades, ca pacidades y aptitudes para que el profesional logre un alto pre

cio en el mercado. El mejor profesional es el que obtiene un
mayor precio por la venta de sus
conocimientos y habilidades. Al
mismo tiempo, las especialidades profesionales de mayor calidad son aquellas cuyo ejercicio
permite obtener ingresos monetarios más elevados. En suma,
la calidad se mide por el precio.
Esta apreciación es totalmente coincidente con la teoría del
valor que respalda las propuestas neoliberales. Según ella, tiente valor todo lo que aleanza un
precio en el mercado. Así, el pan,
la mantequilla, los esfarrillos, la
cocaína y las armas de fuego
tenen valor porque el mercado
les asigna un precio, alto o bajo
según la importancia relativa,
las necesidades que satisfacen,
la escasez o abundancia y la
utilidad que prestan.

Según el Ministro Teodovich
y sus asesores, la principal ta-

rea de la universidad es la formación de profesionales para el mercado, siendo éste el encargado de evaluar su calidad. La universidad debe producir profesionales, como una empresa cualquiera produce mercancias. Por ello, la medición y certificación de la calidad del proceso educativo deberán efectuarse a partir de indicadores, criterios, elementos o parámetros que rellejan esta circunstancia.

De esta manera, el Ministro Teodovich y sus asessores llevaron el debate sobre el actual conflicto Universidad-Gobierno hacia su aspecto central. El tema de la calidad educativa fue colocado en su verdadera dimensión, que es ideológica. Quedó en claro que es inseparable de la concepción sobre la sociedad, el individuo, la Universidad y el papel del profesional en su medio.

Es visible que el Gobierno pretende que la calidad de la universidad sea evaluada a partir de indicadores derivados de la ideologia neoliberal.

La universidad, obviamente, no puede estar de acuerdo con una visión de este tipo. Seria funesto que en Bolivia la universidad se convirtiera en una simple productora de profesionales, pensando exclusivamente en el mercado. Por el contrario, ella debe formar hombres y mujeres cuya conducta se oriente por los grandes principios y valores que constituyen los cimientos morales de la sociedad boliviana. Es decir, profesionales conscientes de su papel en un país pobre.

Es sabido que el mercado es amoral, pues no se orienta n le interesan los principios éticos o valores morales. Pero, si la universidad los descuidara, estará desnaturalizándose. El mercado en la sociedad neoliberal se rigo por algo semejante a la ley de la selva. El principio rector de la conducta humana es la búsque de del interés personal, a cualquier costa. El neoliberalismo es, pues, la ideologia de los extremos.

Si esto tuviera que ser asl, la universidad deberia estar dispuesta a formar profesionales empeñados vitalmente en lograr el éxito económico individual. Tendría que cortar muchas carreras, especialmente en el campo de las ciencias básicas y las humanidades, debido a que el mercado no les asegura un rédito económico elevado.

La Universidad Boliviano no puede caer en deformaciones de este tipo. De ahí la necesidad vital de preservar su autonomía, que en esencia significa libertad de pensamiento e independencia ideológica frente a los gobiernos de turno. Nose puede aceptar que bajo el aparentemente inofensivo propósito de medir y acreditar la calidad educativa" se supedite la educación superior a declogías que niegan ocontradicen los grandes valores de nuestro superior a declogías que niegan ocontradicen los grandes valores de nuestro superior a declogía el error de medir percentar que deres formado como una atmple mercancia para el mercado.

Pablo Ramos Sánchez, eco mista, es rector de la UMSA.

¿Qué pasa en Irak?

Por Carlos Nadal

Por Carlos Nadal

La explicación de los recientes acontecimientos de Irak hay que buscarla sin duda en el cerrado clan de Saddam y los suvos. No es de abora la tensión en el circulo familiar de los Takriti, los Duraimi y su entorno. Fidendad ytratición, encumbramiento y caida, participación y exclusión, destituciones y liquidaciones fisicas son comaturales a este tipo de poder basado en la zos de sangre o vinculos muy directos de conflanza personal.

Lo sucedido últimamente hay que entenderlo en esta clave familiar. Está a la vista. Pero en Irak un conflicto de esta naturaleza tene una intensa significación política. Que dos personas como los hermanos Kemal Hassan, que ocupaban puestos de alta responsabilidad en el regimen, escapen a Ammán e inciten desde allí al ejército iraqui a levantarse contra el dictador es un hecho de mucha gravedad por simismo. Pero más si resulta que son yernos y primos de Saddam, el meollo familiar del cland dominante. Hasta el punto de que se consideraba a Hussen (Menal Hassan como delfin del ratis".

Algo execpcionalmente criti-

de que se consideraba a riusseum Kemai Hassan como defin del "rais".

Algo excepcionalmente critico ocurre en Bagdad. Pero la
evasión de los dos hermanos con
las hijas de Saddam y hasta más
de veinte personas allegadas al
dictador aporta más sombras que
luces sobre qué es lo que realmente pasa. Está en el aire la
duda de si las deserciones son
debidas a luchas internas en el
circulo del poder o realmente a
desavenencias sobre la política a
seguir por Irak ante la degradación creada por las sanciones
internacionales.

Hussein Kemai Hassana alega
diferencias con su suegro respecto a la conveniencia de no
esconder nada a la ONU sobre el
armamento nuclear, químico y
biológico de l'rak. Pero en Bagdad
se han apresurado a darle
la
vuelta a la cuestión, affirmando
que era precisamente Hussein
Tampoco está claro si los ahora exillados preparaban un golpe
contra Saddam Hussein y luvieron que huir al ser descubierto
o el dictador se disponso a hacer
caer su pesada mano sobre ellos
Y el papel que haya podido tener
Estados Unidos en lodo esto.
De entrada parece extraño que

st gente con tan alla responsaba

hiera. Hussein Kemal tenia er sus manos la industria militar Era general, pero fue designado o dedo. No era militar. Lo cual crec resquemores entre la oficialidad Hay dudas, pues, de que el ejer cito le siguiera en un golpe. Los cito le siguiera en un golpe l'o evadidos fueron precisamento gente del múcleo duro del régio men, mano derecha de Saddam en las matanzas de kurdos el citias y metidos de lieno en los megalómanos planes militares de ríais. Por esto el Congreso fraqui la oposición en el exdito, acoge au comportamento actual cos todos con portamento actual cos todos comportamento actual cos todos comportamentos actual cos coste comportamento actual cost coste comportamento actual cost coste comportamento actual cost coste comportamento actual coste coste

chimas y inclusos de neins en nomigialman y inclusos de neins en negalomanos planes militares del rais. Por esto el Congreso iraqui, la oposición en el exidio, acoge su comportamiento actual con toda clase de reservas.

Los interrogantes se acumulan. (ASaddam Hussein le fallan gravemente los resortes del poder/ El régimen sufre el terrible desgaste de la insatisfacción popular ante los resultados devastadores de las prolongadas sanciones internacionales?

Saddam está en apuros. Pero otras veces ha renacido de sus cenizas. Imperturbable mantuvo el poder después de la desastrosa guerra de ocho años con Irán. Incommovible dejó que cayera sobre irak la operación militar Tormenta del Desierto en 1991. Y sin inmutarse ha seguido en su sitio pese a haber colocado a su gais bajo vigilancia militar internacional al norte del paralelo 36 y al sur del 32. Sometido a un embargo demoiedor. ARealmente le tiembla ahora la tierra bajo los pies a Saddam? Es una pregunta que tal vez habría que formular de otra manera. Es decir, si ha llegado la hora en que Estados Unidos cree verdaderamente necesaria la caída de Saddam.

El Proyecto INTI

Por Luis Antezana Ergueta

Antes de la reforma de 1953, la crisis agraria boliviana se originaba en una serie de causas que, naturalmente, determinaban una gran cantidad de efectos negativos y por consigniente el atraso de todo el país.

La reforma agraria de dicho año anuló varias de esas causas, reformo otras y mantuvo varias de ellas sin ninguna modificación. De todas maneras esas medidas superaron en gran parte la vieja crisis agraria y el país empezó a vivir una realidade mas progresista y ante todo pacífica.

De otro lado, esas disposiciones sobre la economía agraria determinaron una mejoria de los campesinos y de la agricultura y en particular se erradicaron sin ningún costo ni violencia todos los cultivos de coca. Naturalmente el país mejoró en proporción paralela, aunque no pudo llegar más allá debido a las limitaciones de la política agraria del MNR, partido gobernante que no se animó a seguir adelante en sus medidas democráticas, sino más bien se assustó y empezó a retroceder.

En todo caso, al no haberse resuelto totalmente las causas de la crisis agraria, el campo se mantuvo con problemas latentes, terreno fertil para incubar un nuevo estallido social. Esa situación se mantuvo hasta 1964.

De 1964 en adelante, las viejas causas de las crisis agrarias de la modera de la composo fueron resueltas y el medio rural siguió siendo un barril de polívora con la mecha encendida. Es más, desde entonecs, algunas medidas progresistas de la reforma de 1950 fueron anuladas, otras fueron conservadas con nuevos matices y, finamente, algunos de los antiguos factores fundamentales del viejo problema fueron repuestos en su integridad.

Esa conducta regresiva de anular todos los avances progresistas de la reforma del 53 continuó acentuándose de manera sistemática y sostenida desde 1964 en adelante y así se ha llegado a la actualidad.

En efecto, desde hace varios gobiernos incluyendo el actual, en vez de solucionar aquellas causas que originaban la creciente cristis agarda y avanzar hacia la democracia, lo que se ha estado haciendo de manera deliberada y cada vez más profunda ha sido volver a las causales de antes de 1953.

Así se ha llegado al presente gobierno que de palabra ofrece solucionar la crisis, pero en los hechos sólo busca agravarios, en partícular al anunciar la promulgación de proyectos como el INTI (albora INRA) que en vez de avanzar al siglo XXI retrocede al XIX.

El mencionado proyecto - que hasta ha sido llamado la "segunda reforma agraria", "la modernización del campo", "la adecuación de la reforma agraria" - no resuelve nada ni en la forma ni en el fondo y lo que más bien hará es llevar la situación a la extrema gravedad, precisamente porque su objetivo de fondo es anular gran parte todos los aspectos positivos de la reforma del 53, mantener sin variación los factores negativos y, ante todo, reponer las causales principales que originaban la vieja crisis agraria de Bolivia, lo cual determinará de manera inevitable la maduración de un problema mayor, como en el Chapare y otros sitios, donde el problema de la tierra y la coca ha originado lo que podría considerarse un movimiento guerrillero campesino espontáneo.

El proyecto INRA que ha desencadenado oleadas de optimismo de los sobrevivientes del antiguo régmen del latifundio y el minfundio feudales, en apariencia solo contiene buenas intenciones, pero en su escencia repone las causasas antidemocráticas que originaban la crisis económica y social del país antes de 1952 y después de 1964.

No hay que olvidar que el camino al inferno está empedrado de buenas intenciones.

Luis Antezana Ergueta fue Presidente del Consejo de Reforma Agraria. La Paz

Comités de Vigilancia

Por Lindo Fernández Ch.

Por Lindo Fernández de vigencia de la Ley de Participación Popular, promulgada el 20 de abril de 1994, su ejecución atin es parcial porque hasta ahora no funcionan los Comités de Vigilancia ni en capitales de Departamento, ni en Provincias y Cantones. Lo que ha dado lugar a malos manejos de fondos en algunos municipios que han sido denunciados públicamente. Es necesario superar ese vacío para que la Ley se aplique a cabalidad y garantice el logro de resultados positivos en beneficio de la Nación en su conjunto.

En esencia, el proceso de Participación Popular tiene tres elementos vitales: a) El reconocimiento de la personalidad jurídica a las Organizaciones Territoriales de Base, urbanas y rurales, y las relaciones con los órganos públicos; b) La delimitación con provincia: c) Distribución igualitaria por habitante, de los recursos de coparticipación tributaria y transferencia a los Departamentos, a través de los municipios y universidades públicas. Los dos últimos se cumplen, y no así el

primero que sigue en la fase de tramitación de sus personerías juridicas.

Precisamente, la falta de organización de los sujetos activos de la Participación Popular, que son las Organizaciones Territoriales de Base, está retrasando la vigencia del control social sobre el manejo de los recursos económicos por los municipios, ya que la democracia representativa tieneque expresarse por las instancias de la sociedad civil que necesariamente tienen que acreditar a sus representantes por las comunidades campestinas, pueblos indigenas y juntas vecinales, eligiendo un representante de cada Cantón o Distrito (Art. 10 LPP). La participación real y efectiva ocurre a través de los Comités de Vigilancia que por mandato de la susodicha Ley No. 1551 tiene atribuciones para vigilar que los recursos municipales de Participación Popular, sean invertidos en la población urbana y rural, de manera equitativa: controlar que no se destinen a gastos corrientes del Gobierno Municipal más del 10% de los recursos; pronunciarse sobre el presupuesto de los recursos de Participación Popular cura de la producción propular cana de la produción propular sean invertidos en la población urbana y rural, de del Gobierno Municipal más del 10% de los recursos; pronunciarse sobre el presupuesto de los recursos de Participación Popular cura de la participación popular de

lar, y la rendición de cuentas de gastos e inversiones efectuada por el Gobierno Municipal. Toda actión contraria a estos preceptos, puede ser denunciada por el Comité de Viglancia ante el Senado Nacional, quedando suspendidos desembolsos de coparticipación tributaria correspondientes al Gobierno Municipal cuestionado.

al Gobierno Municipai cuesuonado.

Para hacer cumplir estas fiacultades, urge conformar los
Comités de Vigilancia; como mecanismos de fiscalización de los
recursos de Participación Popular provenientes del Estado, tienen que organizarse para su fiuncionamiento permanente en la
jurisdicción territorial de cada
uno de los Gobiernos Municipales, con la finalidad de que los
fondos destinados para la inversión de obras y la prestación de
servicios públicos de acuerdo a
las necesidades comunitarias, en
materia de educación, salud

cial para evitar actos de corrup-ción.

La responsabilidad recae en los alcaldes municipales que, pa-sados los 30 dias de publicado el Reglamento de las Organizacio-nes Territoriales de Base guardo-do por D.S. No. 23858 de 9 de esptiembre de 1994, debieron emi-tir la convocatoria abligatoria para la eleccción el primer Comité de Vigilancia de su jurisdicción. Por-que el Art. 2do. transitorio faculta a los alcaldes a conformar los Comités de Vigilancia, caso con-trario, podrían ser suspendidos de sus cargos conforme establece el Art. 42 de la Ley Orgánica de Municipalidades, y promibies de sanciones penales por incumpli-miento de deberes y desobedien-cia a las Leyes de la República.

ndo Fernández Ch., abogas nstitucionalista y tratadista e crecho Administrativo y Adm stración Pública, es autor e trias leyes Institucionales rais leyes Institucionales ectoriales. Reside en Oruro.



Gastos militares

Tengo el grato placer de dirigirme a usted i nombre de las Fuerzas Armadas de la Nación y nuestro cordial agradecimiento por su nota militares de la presente fecha (lunes 11 de matutino que usted tan acertadamente dirigiorna puntual las brechas que separan a las na hemisferio en poderio militar. Asimismo, reafim respeto y acatamiento a la misión que impo Armadas la Constitución Política del Estado, Lej da el norte que debemos seguir todos los bolivi-

Gral. Ejto, Reynaldo Cáceres guiro nandante en Jefe de las FF.AA. de la W



ne Humérez Seleme ctor a.i. e de Redacción: Glasinovic V

La Paz, Bolivia, martes 12 de septiembre de 1995

etardación de justicia

juego de participar en una conferencia macional sobre detención preventiva, lizada recientemente en Costa Rica, el lastro de Justicia René Blattmann declague en algunos países latinoamericanos presos más numerosos son aquellos que deron su libertad sin que haya condena va. Si en conjunto las cifras son alarntes, en Bolivia se registra el porcentaje elevado de estos casos.

nefecto, según la evaluación del propio istro, sobre el 90% de los detenidos en árceles del país no pesa condena algu-más bien son víctimas de un sistema pasando por alto la presunción de ino-cia obliga a los reos a demostrarla. Es júnde comienza el laberinto fatal para contrados, pues guien carece de recurmutados, pues quien carece de recur-sin duda, la mayoría- corre el riesgo de marse años en la prisión sin que fuerza ma lo sustraiga de este círculo vicioso.

Sucede en estas circunstancias que la idase convierte en promotora de injus-spara los ciudadanos pobres, en tanto para los pudientes es más que toleran-sus procedimientos discriminatorios Sas procedimientos discriminatorios mestran que los desposeídos no pueden gede ella y que la reinserción del indivialasociedad -si es que alguna vez se dame luego de haber acumulado resentinos que le impiden valorar la libertad aperada, pues le privaron de ella sin es legales.

Comiras a subsanar la situación de los ses sin condena, el Ministerio de Justi-ha elaborado un proyecto que busca appar la fianza juratoria en la legisla-sibilmana; fue presentado como ponen-miconferencia de Costa Rica y mereció ambin de los expertos participantes.

εδιφέ consiste la fianza juratoria? En mengar, cabe decir que se trata de un

blia en sus manos

sús elige

os Doce

sistema alternativo a la fianza real o personal. Con este instrumento se pretende aligerar el caudal de detenciones preventivas, racionalizándolo de tal modo que los reos de escasos recursos tengan iguales oportunidades para obtener la libertad provisional. En otros puntos decisivos, el proyecto procura reducir los términos legales en el proceso penal, restablecer la jerarquía del principio de inocencia, hacer cumplir los plazos procesales y modificar algunos capítulos de la Ley 1.008 que tienen perfiles contrarios a la Constitución Política del Estado.

El proyecto de la ley de flanza juratoria fue analizado por el gabinete del Presidente Sánchez de Lozada y, aunque no hubo unanimidad para aprobarlo, es probable que reciba dentro de poco la aquiescencia del Ejecutivo para que pase al congreso. Cualesquiera fuesen las objeciones a este proyecto, habrá que considerar que sus líneas maestras tienden a corregir y finalmente eliminar vicios de la justicia que ocasionan daños a numerosas personas y empañan la imagen de los organismos encargados de garantizar los derechos ciudadanos.

Otro argumento más para que el proyecto de la ley de fianza juratoria sea debidamente estudiado. En los últimos años el país ha entrado en la vía ancha de las reformas, sin duda para acabar con las estructuras anacrónicas que agrandaron la injusticia y la exclusión social. En esa perspectiva resulta contradictorio que la administración de justicia siga anclada en moldes de un pasado que se quiere cancelar. El 90% de la población penal ha sido privada de libertad sin que sobre ella pese condena alguna: el proceso de cambios no podrá omitir este dato sin echarse encima la responsabilidad de haber hecho muy poco para erradicar la corrupción y la indiferencia que se ensañan con los más débiles.

A mano alzada Por Rulo Vali ITENSO TEMOR QUE ESTE MALI EJEMPLO CUNDA EN OTROS Aduana de Cobija aumentó recaudaciones DISTRITOS DEL PAIS...! COBIJA, 5 (PRESEN-Al.- Las recaudactones uaneras en agosto unium propatderablemen-BANDO

^{ujer}: Cortina de humo ahoga uerdos sobre temas trascendentes

Maricel Sequeira

orgades, Sanaba también a la formentados por espíritus y toda esta gente trataba de porque de él salía una que los sanaba a todo (5, 12-19).

s países desarrollados lo-niender en la Cuarta Con-cia de Naciones Unidas so-Mujer una cortina de hunger los desarrollos de te-curtales para las mujeres sa naciones en desarrollo la pobreza, la economía y strol de amamentos. dos dias de que se den por hudas las discusiones so-so dos documentos oficial-

se dos documentos oficiales serán aprobados al término teunión, el viernes, la opode a la composição de la viernes, la opode se la mismo de la viernes, la opode se la viernes de la viernes a la discourante de la viernes de la vierne de

se utilizan. cambio, la discusión de s referidos a los derechos es y reproductivos de la

mujer, así como el aborto, un tema que no estaba en el documento, coparon la primera semana de discusiones.

Finalmente este lunes, los grupos de trabajo aprobaron la redacción de un párrafo que establece el derecho de las mujeres a controlar fodos los aspectos de su propia sexualidad, salud y en particular su propia fecundidad.

También se aprobó un párrafo en el cual los gobiernos se comprometen a revisar las leyes to legal.

Este agracorto activó las acciones

nacionales que penalizan el aborto llegal.

Este aspecto activó las acciones de los grupos antiabortistas que coincidieron con la participación de Guatemala en el plenario de la Conferencia.

En él, el representante de ese pais reiteró la posición oficial de defensa de la vida desde el momento de la concepción y de la amilla tradicional, coincidente con la posición expresada por el Vaticano.

El embajador de Guatemala ante Naciones Unidas, Julio Martini, se convirtió en el único hombre que ha hablado en la

conferencia en representación de un país latinoamericano, al leer un mensaje del presidente Ramiro de León.

De León retieró que su país reconoce el derecho a la educación sexual, pero respetando el derecho de los padres a escoger la educación para sus hijos, en el caso de los menores de edad.

También indicó que su gobierno deflende la familia tradicional y la dignidad de la maternidad, sin que por ello pretenda poner a la mujer en situación de inferioridad.

La representación de Guate-

poner a la mujer en situación de Inferioridad.

La representación de Guatemala ofreció una rueda de prenspara dar a conocer un mensaje de la Madre Teresa de Calcutaró su fuerte llamado contra el aborto.

El mensaje fue leido por la delegada Mercedes Arzu, presidenta del grupo pro-vida Familia de América, quien luego acusó a nuover métodos de planificación peligrosos sólo para beneficiar a su gran industria de anticonceptivos y condones.

Señaló que muchos de los anticonceptivos que esos países exportan a los países pobres han sido prohibidos por sus propias legislaciones porque se ha probado que son cancerígenos.

"¿Por qué insisten en exportarnos su fracaso?", preguntó al referirse a que ni aun con sus políticas liberales sobre sexualidad han logrado contener el embarazo adolescente ni el avance del Sida.

La discusión sobre los temas de mayor trascendencia de la reunión aun sigue atascada por la cuestión de los derechos de los padres y los de los hijos en materia de educación sexual.

Preocupados por estas diláciones, las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) de América Latina emitieron este lunes un comunicado en el cual respaldan el borrador del párrafo 28 de la Declaración de Beijing, aprobado por los 132 países que conforman el Grupo de los 77 y que aglutina al Sur en desarrollo.

Ese texto propone dar pasos positivos para assegurar la paz

Ese texto propone dar pasos positivos para asegurar la paz

Alimentación: Obesidad vale más que la ayuda al desarrollo

Por Gustavo González

Estados Unidos gasta en programas de lucha contra la obesidad más del doble de lo que destina a ayuda para el desarrollo, destacó Jean Bick, experto de la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Bick y Manuel Calvelo, oficiales de proyectos de la oficina regional para América Latina de FAO, con sede en Santiago de Chile, advirtieron despiliarros de proteínas y energía en técnicas actuales de producción de alimentos.

"Sie cose en un fundamento."

mentos.
"Sin caer en un fundamentalismo ecologista", es evidente que
la "mal llamada" agricultura de
subsistencia o familiar es más
viable ambientalmente en América Latina que la denominada agricultura moderna, dijeron ambos
a IPS.

cultura moderna, dijeron ambos a IPS.

Bick. un técnico francés a cargo de un proyecto para pequeños productores, señala que la obesidad en los estadounidenses es consecuencia de la mala conversión de proteinas en sus productos y hábitos alimenticios.

Las distorsiones introducidas en la cadena alimenticia afectan desde la limea estética y la salud del consumidor de los países industrializados hasta la economía y los recursos naturales de las naciones en vías de desarrollo.

Por cada 10.000 proteínas de insumos originarios en anchovetas se elaboran sólo 10 proteínas de insumos originarios en anchovetas se elaboran sólo 10 proteínas de judico de los programas de comunicación rural en América Latina.

Lo irracional de este procesa-

Latina.

Lo irracional de este procesamiento, señaló, radica en que la
anchoveta es comestible directamente por el ser humano, y en
cambio la harina de pescado se
destina a la fabricación de concentrados para alimento de aves

equeño productor cam

pesino de América Latina hace una conversión de proteínas mucho más eficiente a través de la crianza de gallinas y cerdos", comentó Calvelo.

Del mismo modo, indicó el experio, cuando se cultivan grandes extensiones de maíz y sorgo para alimentar ganado se requieren fuertes insumos energéticos, sobre todo de combustibles derivados del petróleo.

"En Estados Unidos se gastan nueve calorías de combustible para producir una caloría de alimentos a través de esta agricultura, que no es sostenible, ya que el petróleo se agotará en el mundo entre los años 2030 y 2050", dijo.

Los cambios forzados en los cambios en los cambios en los cambios forzados en los cambios forzados en los cambios forzados en los cambios en los cambios forzados en los cambios forzados en los cambios en

do entre los años 2030 y 2050", dijo.

Los cambios forzados en los hábitos alimenticios acarrean otros perjuicios ambientales, como la deforestación, que tiene entre sus causas principales, junto a la extracción masiva de maderas, a la ganadería extensiva. Según los expertos de FAO, hay una "trampa discursiva" tras las afirmaciones de que los campesinos pobres son los mayores agentes deforestadores a través de la tala de árboles para contar con leña en sus precarias cocinas.

con leña en sus precarias cocinas.

Los pequeños productores rompen el equilibrio del ecosistema cuando el rectimiento demográfico y la falta de tierras los obligan a acortar los ciclos de cultivos, abandonando sus prácticas agrícolas ancestrales.

Imposibilitado de dejar las tierras "en barbecho" (reposo) hasta siete años, el campesino agotará entonces sus nutrientes, pero no por ignorancia, sino porque "es tan pobre, que no tiene libertad para tomar decisiones".

Tras citar esa frase de Nafis Sadik, directora ejecutiva del Fondo de Naciones Unidas para la Poblacción (FNUAP). Calvelo relató la siguiente anécdota:

"Una vez en la costa de Perú

un campesino andino sembraba algodón y al final de cada surco depositaba un grano de maiz. El maicito abriga a la Pachamama, la madre tierra de los incas, me respondió, cuando le pregunté porqué hacía eso".

"Se lo comenté a Oscar Blanco, un experto agrícola peruano. Lo que el campesino hacía -me dijo- es control biológico de plagas". O sea, aplicaba un conocimiento ancestral, una cultura de manejo y no de explotación de la naturaleza".

Investigadores chilenos hanconcluido que sólo con tecnologías de proceso, es decir de manejo adecuado de los cultivos, es posible aumentar 60 por ciento el rendimiento del trigo.

Las tecnologías de proceso son la contrapartida de las "tecnologías de producto", basadas en el empleo masivo de energéticos, pesticidas y otros químicos que dañan el ecosistema agrícola y afectan en última instancia a los consumidores.

"En América Latina se busca que la agricultura familiar sea competitiva en condiciones de apertura al mercado mundial sin subsidios ni protección. En tanto, sólo en 1993, los países industrializados, los productos agrícolas si tralizados subsidiaron sus agriculturas con 392.000 millones de dólares", apunto Calvelo.

"En los países industrializados, los productos agrícolas siguen subvencionados en 25 por ciento de su precio final", destacó Bick.

Los expertos de FAO estiman que hay un potencial de desarrollode la menera proviento de servano.

Bick.

Los expertos de FAO estiman que hay un potencial de desarrollo de la pequeña producción agricola latinoamericana a través de sus pocas "ventajas comparativas", que radican en ofrecer a los países industrializados productos sin insumos agroquímicos.

(Santlago de Chile / Inter Press Service).



Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

Raticidas, insecticidas

Raticidas, in

Todos los vivientes animados e inanimados mantienen integro su instinto de conservación. Es su primer derecho. Y también el de defensa contra peligros visibles e invisibles. ¿Quién y a quién se le ha depermitir entregar un arma para que con ella se quife la vida? ¿Se aplica en Bolivia este ineludible principio humano? Tal vez sí en casos desesperados en que el individuo se encuentra frente a un abismo sin salida y sin salvación. Porque todos quieren vivir aun en pobreza, en miseria, en mendicidad y aun en el mal vivir. Mas, parece que muchos bolivianos optaron por salirse de la vida deliberadamente por medio de la ingestión de venenos. En los tiempos de Vargas Vila se repetía que el suicidio es un deber y el poeta Alma Fuerte sostenía en verso que "el mejor veneno es el alcohol, excepto la mujer", frases que han pasado de moda. Hasta hace poco, ferreterías, almacenes de fertilizantes para plantas vendían libremente tóxico contra ratas y ratones, contra parásitos pequeños porque los grandes, los de los dineros en Bancos, son immortales. Luego, la Municipalidad clausuraba por un día los mercados, a turno, según las zonas para abrif batalla denodada contra roedo-

res y picadores. El resultado:
noticias por aquí y por allá de
multiplicación de ratas, ratones, piojos, puigas. Y también
informaciones de envenenamientos con raticidas. O sea la
eliminación de personas mayores, menores, mujeres abandonadas, viejos sin trabajo. ¿Uno,
cuatro o cinco por dia? Casos
descublertos en tabucos,
habitáculos sin vecinos o en la
calle. Las necropsias señalaban: efecto de raticidas. Además prostitución juvenil, delincuencia y todas sus secuelas.

Es que hubo gente que arrió
su instinto de conservación y
sin poder subvenir a sus necesidades cotidianas, prefirió un
poco deraticida para decir adiós
a la insalvable desventura de la
falta de trabajo y de alimentos.
¿Ha visto usted, amigo, cómo
gente de toda edad busca desperdicios en los contenedores
de basura? Hay que ingresar de
leno en un "no vivir" y no importa que sus restos se amontonen. Porque hay que terminar
con la enfermedad, la necesidad insatisfecha, las promesas
de trabajo y con los
memorândums de "relocalización". Ponerle coto a una larga política boliviana de mentiras, de ofrecimientos, que hace
más ricos a los ricos y sume en
la autoeliminación a los más

pobres... Cierto que existen planes de rehabilitación, muchos
de los cuales, pese a la propaganda, a los discursos, a las
peleas no han sido bien entendidos. Y las autoridades, que
tienen suficiente tiempo hasta
para la paciencia, solicitan de
los demás paciencia. Y la paciencia, bien vista, no sirve para
comer pan.

Desde la prohibición de libre expendio de raticidas han
disminuido los suicidios. Mientras siguen creciendo los parásitos que han establecido sus
"centrales" en los mercados, los
contenedores de basura, los
muladares. Es imposible, sin
duda, adquirir tóxicos en las
farmacias, previa garantia y
seguridades. Pero "hecha la ley
hecha la trampa". No ocurre
asi con la importación de "precursores" para la elevación de
cocaína. Hay quienes juran que
cultivan coca para no morirse
de hambre y solo para mascar.
Milagrosamente, esas hojas se
convierten en cocaína. Y naturalmente hay por medio grandes y pequeños industriales de
esta actividad.

Faltan muchas cosas por
decir. Así los burócratas fantasmas.

Confleso sinceramente que
notas como la presente no se
pergeñan con placer ni alegría.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertata a lodos nuestros lectores que deseen analizar un tenia, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o concier-nen al acontecer internacio-nal. Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colabo-radores las siguientes nor-mas:

radores las siguientes normas:
- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta
lineas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el
adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.
- Al entregar o enviar sus
artículos, el autór deberá consignar su nombre, ocupación,
número de carnet de identidad, dirección o número telefónico.

dad, dirección o numero tele-fónico.

- Tanto el envío de mate-riales como de recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se de-vuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no compro-meten la opinión de PRESEN-CIA, que se expresa median-te sus editoriales.

para el avance de las mujeres, incluyendo la eliminación de las armas nucleares y la materialización de un tratado comprensivo, universal, no discriminatorio y verificable internacionalmente para acabar con las pruebas nucleares no después de 1996.

"En realidad, lo que busca el Norte es distraernos con cualquier tema para no tocar lo que nos interesa, que tiene que ver con economía, pobreza y control de armamentos, porque ellos no quieren erradicar la pobreza, lo que quieren es erradicarnos a los pobres", dijo una representante latinoamericana del Foro.

Las ONG también se propusieron iniciar acciones a favor del párrafo 122 de la Plataforma de Acción, el documento que contiene los compromisos de Beijing, y en el cual se plantea la situación de las mujeres y las niñas refugiadas, desplazadas, migrantes y las que viven en situación de conflicto armado.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Ramiro Ramirez S. Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M. Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General a.i.: Oscar García Agreda Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Estos juzgados especializados no van a perder su autonomía y se regirán a las leyes sociales en vigencia, aclaró el presidente de la Corte de

Juzgados del Trabajo dependen de las Cortes de Distrito

A través de una circular que emitió la Corte Suprema de Jus-ticia, el pasado 10 de agosto, los juzgados de Trabajo y Seguridad Social pasaron a depender direc-tamente de las Cortes Superiores de Distrito

Social pasaron de la Scortes Superna de la Scortes Superna de la Scortes Superna de Justino.

Esta decisión fue asumida por el presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, con sede en Sucre. Edgar Rosales Lijerón, en cumplimiento del Reglamento de Incorporación de los Tribunales Especiales, medida que debe cumplirse en forma obligatoria, según una oficular. debe cumplirse en forma obligatoria, según una circular.

Al respecto el actual presidente de la Corte Marcia de la Corte del Corte de la Corte de la Corte del Corte de la Co

plenamente su jurisonccion de acustactos ciones.

No obstante, aclaró que las Cortes Distritales de Justicia deben proceder a recibir las demandas nuevas en materia laboral, para luego derivarlas a los correspondientes jurgados de Trabajo.

Según Luna en la Corte Distrital de La Paz, se procederá a organizar la sala social, donde se tratarán los casos de minería, trabajo y seguridad social. Falta nominar dos vocales con lo que se completaría los cuatro vocales que sesionarán en dicha salla.

na saia. **NO PERDERAN AUTONOMIA** Respecto a la preocupación de los sectores labo-

Distrito de La Paz, Willy Luna.

rales en sentido que al transferirse los juzgados de Trabajo a las Cortes de Distrito ocasionaria trámites más lentos y parcializados, la autoridad aclaró que esta courrirá. Los jueces de Trabajo no tienen otra cosa que regirse a las disposiciones sociales, ellos van a seguir cumpliendo su labor en forma normal. Las demandas laborales seguirán su curso", garantizó Willy Luna. La medida fue calificada como una decisión administrativa que no perjudicará en nada a los juzgados, ahora dependen de las Cortes de Distrito ya no del Ministerio de Trabajo ni de la Corte Suprema, afirmó.

Asimismo, dijo que el cambio beneficiará a un efectivo control para que los procesos sigan un curso regular y agilizado, porque se inició un proceso de disminución de la retardación de justicia.

Según la política general de la Corte de Distrito, o que se busca es agilitar todos los procesos de des con con con control de la corte de Distrito, o que se busca es agilitar todos los procesos de des con control por con control por control por control por control por control por control para que los procesos de disminución de la retardación de justicia.

proceso de disminución de la retardación de justicia. Según la política general de la Corte de Distrito, lo que se busca es agilitar todos los proceso penales, sociales y de todo tipo. La imagen que tiene la realización de la comparción de la comparción de la comparción de la comparción, indicó Luna. Por otro lado, garantizó que los términos que dispone la Ley General del Trabajo, el Código de Seguridad Social y otras disposiciones sociales que benefician a los trabajdores se cumplirán al pie de la letra, de este modo aclaró que no habrá ninguna injerencia en la acción de los jueces de Trabajo.

Instituto Internacional inauguró cátedra "Andrés Bello"

"Andres Bello

Le Instituto internacional

de Integración (III) inauguró

yan la catedra "Andrés Bello

dos la negración" en el marco

de sus programas de capacita
ción en Estudios Superiora
para profesionales de Bolivia.

Colombia, Ecuador, Perty Ve
nezuela, países miembros del

Pacto Subregional Andino.

El director ejecutivo del III.

Adolfo Linares Arraya.

Indio Linares Arraya.

El mente de mantien indivinación de un paque formativo inde
mente un paque formativo inde
sec on la opción de que los

de post grado.

Hay también la posibil
dad de que algunos interesa
de poste grado.

Hay también la posibil
dad de que algunos interesa
de poste rui titulo academico y

recibirán certinale el anciento

poseer un titulo academico y

recibirán certinale el anciento

poseer un titulo academico y

recibirán certinale de América

la Espacio, Cultura y di
mensiones etnicas de América

renfoque histórico-latinoame
ricano, Acercamiento a la eco
nomía latinoamericana, Politicas

culturales y educativas

o América Latina, Grandes

neano, Acercamiento a la eco nomia latinoamericana, Poli ticas culturales y educativas en América Latina, Grandes corrientes del pensamiento la-tinoamericano, Clencia y tec-nología, Avances y obstácu-de la democracia en América Latina, Integración y los pro-cesos en la región, y las Es-tructuras del modelo europeo de integración.

En Cochabamba conscriptos son capacita en agropecuaria

en agropecuar

En el departamento de Cochabamba los conscriptos de la
Séptima División Aerotransportada del Ejército han iniciado
uno de los procesos de capacitación más interesantes.

Según el infresantes de capacitación más interesantes.

Según el infresantes de l'oroyecto de
capacitación agropecuaria esta
entidad otorgó un financiamiento de 1.105.561 dólares.

Mediante el proyecto se los
gra capacitar a los conscriptos
en técnicas agrícolas, pecuarias, transformación básica de
alimentos y administración rural para que la experiencia sea
replicada en sus comunidades
de origen.

Asimismo, se pretende lograr un autoabastecimiento de
algunos productos en cada una
de las unidades militares y en
relación a los tres ecosistemas
con los que cuenta la región de
Cochabamba, que son puna
valle y trópico.

Los conscriptos que asisten
a los ciclos de capacitación son
de los Regimientos de Tumusla.
Victoria, Ustáriz y Barrientos.

La capacitación no sólo ha
considerado la transferencia de
tecnología agrícola, sino también de actividades pecuarias
realistas como la construcción
de porquerizas, cuyeras, módulo apicola, sala de transformación basica de alimentos, vivero
de especies forestales, frutales.

así como el cuidado és ornamentales de la los las provetos se interese proyectos se interese proyectos se introduciendo se de capacitación proyectos de capacitación de capacitaci

DECLARACION BOLIVIANA A LA CUARTA CONFERENCIA MUNDIAL DE LA MUJE

Las políticas del Gobierno boliviano en relación a los derechos de las mujeres son parte del enfoque de Desarrollo Humano Sostenible. Este concepto tiene como ejes la igualdad de oportunidades y la construcción de una democracia participativa. Desde la perspectiva del Desarrollo Humano Sostenible, el desarrollo económico sólo es posible si se prioriza el desarrollo de las personas, sin discriminaciones y sesgos de ninguna naturaleza.

naturaleza.

Con este enfoque integrador, enfrentando los innumerables obstáculos de orden financiero, carencia de recursos, prejuicios y resistencias, Bolivia está dando pasos de carácter estratégico para eliminar las barreras jurídicas, sociales, económicas, culturales y políticas que producen la discriminación de todas las mujeres y se expresan en una mayor pobreza, analfabetismo, altas tasas de mortalidad materna, menores ingresos, bajo acceso a las esferas de toma de decisiones y alarmantes índices de violencia. índices de violencia.

1. LOS ANTECEDENTES

Entre 1985, fecha de la Conferencia de Nairobi,y esta Cuarta Conferencia Mundial ha transcurrido una década marcada por transformaciones a nivel internacional y

En Bolivia, la década se ha caracterizado por la consolidación de la democracia: la

En Bolivia, la década se ha caracterizado por la consolidación de la democracia; la recuperación del aparato productivo; el inicio de reformas estructurales de carácter redistributivo como la Participación Popular, la Reforma Educativa; y el estímulo a la producción como la Capitalización de las empresas públicas.

En este proceso las mujeres están asumiendo de manera creciente más responsabilidades, pero aún no han obtenido suficientes beneficios. Durante mucho tiempo, a pesar de sus valiosas contribuciones en la producción de la riqueza, el trabajo doméstico no remunerado y la construcción de la democracia, se las ha concebido como intermediarias del bienestar social y familiar, siendo raras veces consideradas actoras del desarrollo y, mucho menos, socias en la toma de decisiones políticas.

Ha correspondido a las organizaciones sociales de mujeres introducir en la agenda pública el debate sobre la igualdad y los derechos de la mujer en todos los ámbitos de la vida pública y privada.

derecnos de la mujer en todos los ambitos de la vida pública y privada.

A nivel internacional los avances de las mujeres se han expresado en las declaraciones de las conferencias de Naciones Unidas que han precedido a esta reunión y deben constituir el marco de referencia para arrocha la Plateforme de referencia para aprobar la Plataforma de

Acción.

Sin desconocer la magnitud de los retos, la voluntad del Gobierno boliviano es eliminar todas las formas de discriminación social, cultural, étnica, generacional y de género. El Gobierno está convencido de que la desigualdad entre hombres y mujeres es el resultado de relaciones de poder injustas, que siendo una contrucción social pueden y deben ser cambiadas por relaciones de deben ser cambiadas por relaciones equidad, para enfrentar el próximo mile

 EL MARCO DE LAS POLÍTICAS
 La política de Desarrollo Humano Sostenible articula el crecimiento económico, la equidad social, el uso racional de los recursos humanos, la protección del medio ambiente y la gobernabilidad como forma de profundización del sistema democrático. En ese contexto postula la superación de la discriminación de género como una política

transversal gracias a la cual se compatibilizan las soluciones a las necesidades prácticas de lucha contra la pobreza con las necesidades estratégicas de mayor participación y acceso de las mujeres a la toma de decisiones.

Estas políticas se sustentan sobre los siguientes principios:

- Respeto a la autonomía biológica, organizativa, económica y política de las mujeres, favoreciendo su acceso en igualdad de oportunidades a dodos los niveles de la toma de decisiones.
- Fortalecimiento de la autoestima, capacidad de negociación y autodeterminación creando condiciones jurídicas y sociales para el ejercicio pleno de su ciudadanía.
- · Respeto a las decisiones de las mujeres sobre sexualidad v fecundidad en el m de las responsabilidades familiares compartidas y una mayor democracia
- Consolidación de su derecho a la educación de cada uno de la identidad cultural propia de cada uno de los pueblos que integran la Nación Boliviana, procurando la unidad en la diversidad.
- Valoración y fomento del rol productivo de las mujeres consolidando su derecho a disponer de la propiedad y usufructo equitativo de los bienes e ingresos.

3. LAS REFORMAS

LAS REFORMAS El Gobierno boliviano ha iniciado importantes transformaciones estructurales, que toman en cuenta, de manera explícita, la demanda de igualdad de oportunidades para la mujer

para la mujer.

La Participación Popular busca cerrar la brecha entre la población rural y urbana, el contexto de una amplia descentralización, que favorece a los municipios, que ahora comprenden tanto las poblaciones urbanas como el territorio rural circunvecino a ellas. Para promover el desarrollo de las zonas Para promover el desarrollo de las zonas Para promover el desarrollo de las zonas rurales y provinciales, el Estado les otorga recursos financieros sobre una base per cápita; reconoce las organizaciones históricas de los pueblos indígenas, comunidades campesinas y juntas vecinales; y posibilita que la sociedad tenga capacidad de control sobre la inversión municipal, produciendo la más importante redistribución del poder de los últimos cincuenta años cincuenta años

cincuenta años.

La Ley de Participación Popular dispone explícitamente el acceso equitativo de hombres y mujeres a todos los níveles y fomenta la inclusión de sus demandas en los planes municipales para superar la popueza.

los pianes indirecipates para supera la pobreza.

La Reforma Educativa, intercultural y bilingue, apunta a universalizar la educación, eliminar el analfabetismo que afecta sobre todo a las mujeres y reforma los contenidos curiculares, la práctica docente, la estructura administrativa y la participación de la comunidad, promoviendo la eliminación de sesgos y mitos, y favoreciendo el acceso de las mujeres a la ciencia, la tecnología y el mundo del trabajo. Estos cambios privilegian a las niñas del área rural y de los pueblos indigenas.

indigenas. La Capitalización de las empresas públicas es el corolario de estas reformas y busca el crecimiento económico imprescindible para sustentarlas.

4. LOS DERECHOS DE LAS MUJERES

políticas un enfoque que reconoce todos los derechos y libertades fundamentales. Las reformas a la justicia, el fortalecimiento de la soberanía y la lucha contra la pobreza son parte de nuestra agenda inmediata. Una esfera de especial interés apunta a la erradicación de la violencia contra la mujer particularmente en el ámbito domésticopara lo que está en marcha el Plan Nacional de Prevención y Erradicación de la Violencia contra la Mujer, que incluye acciones legislativas, servicios, educación, corunnicación y prevención. Se ha elevado a rango de Ley la Convención Interamericana para Prevenir, Erradicar y Sancionar la Violencia contra la Mujer.

Sancionar la viocana.

Sancionar la viocana.

LA MUJER Y LA FAMILIA.

Bolivia es un país multiétnico y pluricultural
donde conviven distintas formas y
estructuras de familia, en las que las mujeres
juegan un papel muy importante. Siendo
éste el núcleo fundamental de la sociedad,
preocupa la persistencia de prácticas
discriminatorias que impiden a las mujeres
salir a la vida pública en igualdad de
condiciones. Esta Conferencia debe adoptar
todas las medidas que favorezcan las
responsabilidades familiares compartidas,
así como prestar especial atención a las
mujeres jefas de hogar en situación de
pobreza.

6. LA SALUD DE LA MUJER

LA SALUD DE LA MUJER
En el pasado, la salud de la mujer ha sido
objeto de un tratamiento limitado a su rol
reproductivo. Actualmente, se esta
trabajando para fortalecer el enfoque de
salud integral, en el que la lucha contra la
mortalidad matema constituye un elemento
fundamental.

mortalidao massa. fundamental. Bolivia es uno de los países que exhibe una de las mayores fasas de mortalidad materna. Bolivia es uno de los países que exhibe una de las mayores tasas de mortalidad materna. Para disminuir eficiente y rápidamente este grave problema, se ha puesto en marcha el Plan Vida: Plan Nacional para la Reducción Accelerada de la Mortalidad Materna Perinatal y del Niño, que señala: "La salud reproductiva es un componente de la salud integral (biológica, mental y social), en razón del derecho que tienen las personas para gozar plenamente de todas sus potencialidades biológicas, emocionales y espirituales".

sus potenciandates motogicas, emocionates y espirituales".

Desde la perspectiva boliviana la planificación familiar es un componente de la salud reproductiva, que se concibe como un derecho fundamental de las parejas e individuos para decidir libre y responsablemente el número de hijos y el espaciamiento de los embarazos, en un marco de mutuo respeto y de igualdad de derechos del hombre y de la mujer. Bolivia reconoce en el aborto un problema de salud pública que, en ningún caso, debe ser considerado como un método de planificación familiar. En Bolivia el aborto es ilegal, salvo en casos en que la continuación del embarazo pone en riesgo la vida de la modro versor de sidesde. ser constituente de la madre y en casos en que la continuación del embarazo pone en ries la vida de la madre y en casos de violación de la madre y en caso de v

la vida de la madre y en casos de violación o incesto.

El Gobierno de Bolivia esta consciente que este problema debe enfrentarse atacando las causas sociales y económicas que lo provocan, ayudando a las parejas y en especial a las mujeres, a evitarlo, proporcionandoles acceso a información, asesoramiento y servicios de planificación familiar para ejercer su derecho a decidir libre y responsablemente el número de hijos. No obstante, las mujeres que hubieran recurrido al aborto, deben ser tratadas humanamente y se le debe ofrecer toda la orientación que necesiten para no recurrir a este procedimiento.

7. EL TRABAJO DE LAS MUJERS EL TRABAJO DE LAS MUJERE EL TRABAJO de las mujeres, particula en que se realiza en el seno del log desvalorizado. Las mujeres trabian ganan menos, debiendo enfrenta jor dobles de labor. El Gobierno Bolivia estudiando la apliacación de me tendentes a valorizar el trabajo de la en la familia, facilitar la responsió social sobre la maternidad y el xe empleo digno y los recursos produci igualdad de oportunidades.

8. MUJERES INDIGENAS

Bolivia propone que la Plataformade de la Cuarta Conferencia Mundia Mujer ponga especial énfasis, e reconocimiento de los aportes de la indígenas a la Humanidad. La deda y política con las mujeres indige mayor. Ellas han sido objeto de una discriminación, por polyes, exemimayor. Elias han sido objetore na discriminación por pobres, por mi-por indígenas. En consecuencia, sero medidas de acción afirmativa, capa garantizar su plena participación: decisiones que afecten a su viday. decisiones que afecten a suviday desarrollo de sus capacidades para a las expressiones arfisticas, culti espirituales y productivas de la hama El desarrollo, la igualdad y la purs podrán lograr cuando mujeres y ha compartan el poder y las responsible en la vida de toda sociedad. El Gol de Bolivia asume el pensamienta Señora Gertrude Mongella, Presi de la Cuarta Conferencia Mundal Mujer: "La igualdad entre hom mujeres es un principio universal mujeres es un principio universimujeres es un principio universimaceptado y por lo tanto no es negosi Bolivia esta trabajando para hat este principio una realidad tan



de Recjones Unides hiro eve le Resolució l'imperio de 10 per Remodeico y Social de 32 de seye a la que al la per al que su cujadrece en 1993 una Conferencia municipales a Macional Praparaturio de la Pericipación Relivia de Conferencia Mundial de la Mojer.

Due dicho Comité de Bullyrama e la 17 Comperancia Mundial Commideración de las autoridades del S

Dos alando deber del Suprem della Estado Boliviamo en materia de Igualdes de operacias

nferencia Mondial de la Mujer que constitue de la dalapación beligia de la dalapación beligias ante la policia de la dalapación beligias ante la policia de la Mujer que se liverió a caba en Billion de Piennes del presente año.



Ante las críticas

COB llamó a la unidad a todos los trabajadores del país

La máxima organización laboral del paús ha hecho un lamado a todos los trabajadores, para mantenerse unidos y frenar las acciones de sonas interesadas en atecar a la Central Obrera Bolivana (COB).

Ses entrelo fue lanzado ayer por el secretario de Finanzas de esa organización, Carlos Camargo, tras hacer un análisis de la situación que se dio en las dos últimas semanas, cuando surgieron criticas individuales por partide de dirigentes que no están de acuerdo con la línea de la COB.

is de dirigentes que no estan de la COB.

Según el sindicalista, las seciones que han expresado los dirigentes de los jubilados. gremiales, Central Olorera (COD), maestros urbanos de la Par, fabriles y sector misero son solamente de tipo personal, que obedecen a misque de tipo partidario, y por lo tanto no son criticas mistitucionales.

Respecto a los cuestionamientos, dijo que es falso que io organización no haya ludado contra las reformas dej gobierno, "está mostrado de hemos levantado la voca favor de las empresas abilicas deschace años. Se fan realizado movilizaciones, alcres, debates y campanas"

harrenzado indexe y campahas.

Aunque en otra parte de
is entrevista que mantuvo
on PRESENCIA, reconocióque el movimiento sindical
esinsificiente para efectuar
malicha contra la capitalineción y las otras reformas.
Según Camargo, hasta el momento a las oficinas de la
momento a las oficinas de la
momento a las oficinas de la
comento a la comento de la
plaposición sectorial y solo
son personas que no están
de aucredo con la linea de la
comento de la comento de
segurida que la central obrera Boliman o ha cumplido con los
madatos del ultimo Congresetarja realizado en 1994,
aque no salió en defensa de
asgardad social ni de las
mesas publicas, sur geron
ante las cartas sindicales
à noyo que habrian sido
avidas por organizaciones
lómas al ministro de Trahas Reynaldo Peters.

Hace dos semanas, un matutino local denunció que tres dirigentes de la COB, Pelayo Ramos, Armando Durán y Jaime Cabezas son los que suscribleron cartas de apoyo a Peters, junto a organizaciones nacionales, como las de ferroviarios, camineros, artesanos y gremiales.

Aunque posteriormente algunas organizaciones desminiteron dicho apoyo, las crificas no se dejaron esperar.

rar,
Al respecto, el dirigente
de la Federación Sindical de
Trabajadores Mineros de
Bolivia (FSTMB) y dirigente
de la Central Obrera Departamental de La Paz, Humberto Ochoa, dijo que eso fue un
error grave y mostró que la
COB es oficialista.
Además, agregó que contravinieron el principio básito de esa organización, que
declara ser independiente y
velar sólo por los intereses de
los trabajadores.
Se quejó de que las demandas de los mineros no
hayan sido tomadas en cuenta por los sindicalistas de la
Central Obrera.
Aunque estaba previsto
que una reunión intersindicai debia analizar las medidas a tomar para salvar a la
COB del oficialismo, el encuentro no se produjo.
Los fabriles, mineros y
campesinos aún no tienen
una posición definida como
organización respecto a las
criticas que han surgido, y
anuncian que en los próximos días se reunirán para
analizar el problema.
A su turno, el dirigente de
la Confederación Sindical de
Trabajadores Campesinos de
Bolivia (CSUTCB), Nestor
Bravo, consideró que los trabajadores, en un momento
especial en el que el gobierno
define la capitalización de
Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y de
la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL),
realicen una critica y autocritica con altura.

Bravo dijo que el análisis
del trabajo de la COB debe
efectuarse en un ampliado
nacional, donde se haga una
reflexión del movimiento sindical y no caer sólo en merascriticas.

En detenciones y reclusión

Menores reclusos viven un drama

Un 90% de los menores in-fractores -hasta los 16 años-que está en los centros de reha-bilitación y diagnóstico del Or-ganismo del Menor. Mujer y Familia (ONAMFA), se encuen-tra en una situación de reclu-sión irregular, ya que ésta fue sión pro una ins-

omitación y diagnóstico del Organismo del Menor, Mujer y Familla (ONAMFA), se encuentra en una situación de reclusión irregular, ya que ésta fue determinada sólo por una instancia administrativa y sin hatencia del mentó que el actual Código del Menor no permita que los niños acusados de algún delito tengan derecho a la defensa y sean sancionados e internados sólo por una evaluación que es realizada por trabajadoras sociales del ONAMFA, que tiene esas atribuciones por el mencionado Código en sus artículos 299 y 300.

"Esas internaciones violan las garantías con recluidos indefinidamente", añadió.

Comentó que es una idea equivocada la de querer proteger a los menores con la reclusión, atentando contra las garantías constitucionales y los derechos fundamentales de las personas.

NINOS RECLUIDOS

En una visita realizada al Centro de Rehabilitación y Diag-nóstico de Varones del ONA-MFA La Paz. se pudo compro-bar que por las condiciones en las que se encuentran los niños no se puede hacer tareas de rehabilitación y se deja que el



Los niños recluidos en el Centro de Rehabilitación de Varones de ONAMFA salen de allí en peores condiciones que cuando entraron.

"Por la idea de que la reclusión del niño es una forma de protegerlo, ONAMFA viola los derechos constitucionales de los menores", afirma subsecretario de Asuntos Generacionales.

niño esté recluido indefinida-mente, hasta que se escape, encuentre a algún pariente que garantice la salida o cumpla los 18 años.

18 años.

En ese centro se hallan recluidos actualmente cerca de 45 niños, cuyas edades oscilan entre los 11 y 16 años y, según un reporte de la trabajadora social, María Rojas, hay incluso cinco Jóvenes mayores acusados de violación, que titenen procesos penales y duermen en los mis-

mos dormitorios de los demás.
Explicó que la violación es el delito que en un 15% se presenta en niños detenidos de 15 años adelante, el robo frustrado es un 10% en niños de 11 a 15 años, hay un 10% de casos especiales, niños con incapacidad mental y el resto es de menores abandonados o extraviados cuyos padres no los reclamaron. claimaron.
SOLO 10 NIÑOS CON
DELITO COMPROBADO

que de todos los detenidos, sólo 10 niños tienen casos compro-bados de delito cometido y en otros 15 las denuncias de las personas no han prosperado o otros 15 las denuncias de las personas no han prosperado o continuado, pero siguen re-cluidos.

BAMOO CENTRAL DE EBLIST BIBLIOTECA

otros 15 las denuncias de las personas no han prosperado o continuado, pero siguen recluidos.

En un breve sondeo a los niños se pudo constatar algunas irregularidades, como el caso de la detención de tres menores de nombres Severo, Roberto y Miguel, que tienen 12 años y están detenidos hace 15 dias acusados de robo, denuncia que luego fue levantada, pero siguen detenidos como una advertencia para evitar que cometan ese delito.

"Yo me he alzado dos bidones vacíos y me han acusado de robar gasolina, mi mamán os abe que estoy aqui y por eso estoy de pena. Ahora in el señor tampoco ha venido a hacer la denuncia", dijo Miguel, de 11 años, que está detenido 11 días; vive en Alto Lima.

Miguel Angel, de 16 años, que trabaja de carpintero, relató que fue detenido el pasado viernes por una orden que obtuvo del ONAMFA la mamá de su chica, para hacerlo apresar. "Mi enamorada también está detenida, su mamá no quiere que nos juntemos, yo quiero casarme y seguir trabajando", agregó.

Los casos de 5 niños especiales esigualmente preocupante, porque no hay las condiciones para que por lo menos sean riatados médicamente y según relatos de los niños, ellos son víctimas de violaciones por parte de los jóvenes mayores.

"La detención de

sospecha es una injusticia

deplorable y una

grave violación

de los derechos humanos", indicó

niños por

ctor de la UMSA

apitalización privatizará mbién la sociedad boliviana

sus juntole economico, su sus puntole economico, su sus puntoles en la Ley de lización y las reformas a la dad social, afectará no sólo impresas estatales que esmolo privatizadas, sino que deda boliviana correrá la isuerie, dijo Pablo Ramos, de la Universidad Mayor de ndrés, en su discurso de la universidad Mayor de diación del Poro Debate Na-la Capitalización.

proceso de la privatiza-po sólo afecta a las entidabilicas y las funciones de lindividuo que es incluieste gran reacomodo que viendo la sociedad capita-preciso Ramos.

preciso Ramos.

rgó que la importancia y

rgó que la importancia y

ser aclaradas y discrutidas

ser anna participarán re
relantes del gobierno, orga
noses sindicales, académi
oliticas, fuerzas armadas,

istas y otros.

otros. as del gobierno son n el tiempo como conómico, sin em-

rollo de los servicio y salud. anticíclico fue sus de la segunda gue / dio paso al Estado después de la re 1952, que ademá ducación como la

que a la larga fue el causante del proceso inflacionario y del des-

que a la larga fue el causante del proceso inflacionario y del desempleo críticos, que derivaron en la necesidad de un cambio en los años 90.

"El Estado neoliberal de esta época redimensionó las funciones del Estado, quitando las económicas y las sociales, que ahora deben aer respondidas por el mercado y cuyas concecuencias hasta ahora no han sido debatidas con profundidad", dijo Ramos después de su explicación sobre la naturaleza cambiante de los modelos económicos.

En "centros de rehabilitación"

Niños presos, un tema del que se olvidó la justicia

Los menores entre 11 y 16
años que cometen infracciones,
y que actualmente están recluidos en los centros de rehabilitación que dependen del ONAMFA, unos 768 en todo el país,
padecen problemas en los que
el gobierno, a través del Ministerio de Justicia, no ha aportado muchas, soluciones.

Se ha puesto énfasis, y en
eso hay avances, en recursos
como el indulto del menor imputable, que permite que el
menor de más de 16 años salga
de la cárcel en la que está detenido, muchas veces preventivamente, donde se mezcla con
adultos que ya tienen sanciones y sentencias.

Pero en el tema de los menores en casas de rehabilitación,
como los centros de diagnóstico de varones y mujeres del
ONAMFA en La Paz, no hay
avances concretos y lo unico
que se está haciendo es elaborar las reformas al Código del
Menor, donde se designa a esa
institución como la responsable de los menores infractores
hasta 16 años.

"Lamentablemente y lo reconocemos, no tenemo los recursos humanos para abocar-



Un rincón destinado a un niño con retraso mental y que no pue-de dormir con los demás por los abusos que sufre

nos concretamente a ese pro-blema, pero la preocupación sobre el menor detenido, que es un sector frágil y vulnerable de la sociedad, merece la máxima atención", expresó el ministro

de Justicia, René Blattmann.
Agregó que en la actual legislación sobre menores se están preparando cambios y que
incluso debería existir un Código Penal del Menor, como tienen otros países, y evitar, por
ejemplo, que los diagnósticos
para determinar la reclusión de,
un meno rean hechos sólo por
el informe de una trabajadora
social del ONAMFA, evitar las
largas temporadas de reclusión
en las que no hay la posiblidad
de rehabilitación y más aún
cuando no hay un proceso judicial previo, para determinar
culpabilidad o no de menores
que estan recluidos meses y
hasta años.

IRREGULARIDADES

sta años. IRREGULARIDADES E INJUSTICIAS

E INJUSTICIAS
Entre las irregularidades que
se presentan en la detención y
reclusión de minos están las
'batidas' del ONAMFA y la división de menores de la PTJ, en
las que indiscriminadamente se
detiene a niños por sospecha y
preventivamente para que no
cometan delitos.

"Esas son injusticias deplorables e incluso grotescas,
cuando antes de Navidad para
evitar robos se hacen detencio-

el ministro de Justicia, René Blattmann.

nes masivas de menores de la calle. La detención debe hacerse por un delito comprobado y no por sospechas o suposiciones. Es una violación de los derechos humanos", añadió el ministro.

Otra de las irregularidades es la detención con fines de rehabilitación en ambientes y espacios que no son aptos para esas tareas y sin el personal adecuado. Lo que termina convirtiendo esos centros en pequeñas cárceles de niños.

En una visita realizada al centro de rehabilitación y diagnóstico de varones del ONA-MFA, se detectó que otra irregularidad es la reclusión de menores de esa edad en un mismo ambiente, por delitos que van desde violación hasta intento de hurto.

DESDE AHORA UN SERVICIO REGULAR

COSCO Containers Lines

CHINA OCEAN SHIPPING (GROUP) CO. REPUBLICA POPULAR CHINA

ITINERARIO

ORIENTE - SUDAMERICA

NAVE	VIAJE	Shanghai	Hong Kong	Balboa	Callao	Iquique	San Antonio	Shanghai
FUYUSHAN	061-062	01.08	29.07	29.08	04.09	08,09	12.09	12.10
FENGANSHAN	138-139	14.08	12.08	14.09	20.09	24.09	28.09	28.10
HAIANCHENG	010-011	30.08	01.09	29.09	05.10	09.10	13.10	12.11
FENGSHUNSHAN	064-065	15.09	17.09	15.10	21.10	25.10	29.10	28.11
LIANGSHAN	140-141	30.09	02.10	30.10	05.11	09.11	13.11	13.12
FUYUSHAN	063-064	15.10	17.10	14.11	20.11	24.11	28.11	28.12
FENGANSHAN	140-141	30.10	01.11	29.11	05.12	09.12	13.12	12.01

Con Transbordos en Hong Kong a puertos de: Japón, Corea, Taiwan, Malasia, Singapur, Tailandia, India, Vietnam, Medio Oriente, Australia, Nueva Zelandia y Filipinas.



AGNAR LTDA. Av. 20 de Octubre 2151 • Edificio La Paz Mezzanine oficina № 11
Teléfonos: 358714 • 364044 • Fax: 364044
Telex: 3387 AGMAR BV • Casilla: 5391

AGENTE EN BOLIVIA



Reyes Villa: El populismo sólo subsiste en La Paz

Postulará por el MBL a la reelección como alcalde de Cochabamba porque ese partido respetó su independencia.-

El alcalde de la ciudad de Cochabamba. Manfred Reyes Villa, dijo ayer a PRESENCIA que los partidos populistas constituyen un movimiento re-gional que sólo se ha dado en la ciudad de La Paz, que pretende ingresar a otras zonas del pais por falta de liderazgo en esos distritos.

por falta de liderazgo en esos distritos.

"Creo que los partidos populistas actuan hoy por la falta de liderazgo, no creo en su continuidad porque ellos aparecen y as ecreen presidenciables. Es necesaria una reflexión política en el país que debe extenderse a la misma población, que no ve otra oportunidad y está apoyando un populismo enganose", afirmó.

Consultado sobre la distorsión que crean los liderazgos de los independientes al generar grandes niveles de

FF. AA.: Documento

Capobianco es falso

Capobianco es falso

El ministro de Defensa Nacional. Jorge Otasevic, informó ayer que se logró establecer definitivamente que es falso el documento militar del dirigente del MIR, Guillermo Capobianco, porque pertenece a un ciudadano que actualmento porque pertenece a un ciudadano que actualmento porque pertenece a un ciudadano que actualmento de casa Secretaria de Estado se trasladó a la República Argentina, para establecer y constar que el mencionado documento es falso, porque corresponde a otra persona. Por el momento las investigaciones el deberán contuntar a cargo del Total de la actual administración de la actual administración gubernamental no juró para habilitarse como diputado, a la mide esclarecer algunas sindicaciones que lo comprometan con el marcotráfico. Poco tiempo después y luego de predenuncias solicitó su horo poración, que le fue negada por la irregularidades que tenia con su documento militar. Recientemente Capobianco declaró que su documento militar necesario de renizar son udocumento militar necesario de renizar secupo de tramites Mentras con continuar a la irresultariades que tenia con su documento militar necesario de renizar acciones en capada por una oficina encargada de realizar actual de la minitar de perfensa en continuar a la irresultaçión para establecer sanciones u otras acciones en relación a ese caso. dide el ministro de Defensa.

militar de



votación por siglas políticas que tal vez no tienen ese arrastre sin el apoyo de los candidatos invitados, Reyes Villa, consideró normal esa distorsión en lo que respecta a elecciones municipales.
"Esto se da porque los partidos que entran a la Alcaldia en su trabajo partidario inician una masacre blanca; cuando debería tratarse de que una institución tenga profesionales y recursos humanos capacitados en favor de una ciudad o provincia", explicó.
Recordó que ya se discutió que instituciones civicas surgidas de la misma población puedan participar en elecciones, pero hoy sólo resta cumplir la Constitución Política del Estado.
CON EL MBL
Sobre su reelección a la Alcaldia de Cochabamba. Reves

dos años de gestión pretende continuar con el apoyo del MBL. para ello sostendrá una conversación en la sede de gobierno con dirigentes de ese partido.

"Las cosas se dan para continuar con el MBL, toda vez que ellos respetan mi independenta, renunciar el 3 de octubre para habilitarme como candido. Mientras tanto este mes de varias obras por el aniversario de Cochabamba*, alirmo. Sobre la continuidad de las reformas iniciadas por la actua sea en beneficio del pueblo yenomeva el desarrollo será impulsada por su gestión. Reyes Villa manifestó su astisfacción por su aporte a proyecto "número uno" de Cochabamba que es Misicuni, el mismo que ya tiene 40 años.

Presidente de diputados

Países industrializados son mezquinos en lucha antidroga

Bedregal pide cumplir Ley 1.008.- Subrayó que no le gusta la "opción cero", pero antes estuvo de acuerdo con Lee Brown sobre la erradicación de cocales "por la fuerza".

El presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, dijo ayer que en materia de lucha contra el narcotráfico debe existir una responsabilidad compartida por parte de los países industrializados, que hablam mucho en las conferencias, dicen cosas bonitas, son muy buenos anfitriones, pero en el fondo cuando se trata de desembolsar el dinero son muy mezquinos.

embolsar el dinero son muy mezquinos. "El consumo de la droga sigue aumentando, todo el me-canismo del lavado de dinero en los países metropolitanos es parte de su estructura fi-manciera yde su prosperidad", recordó.

recordó.
Agregó que en países como
Bolivia existen tremendas dificultades por incumplimiento de esos gobiernos, pero los
países industrializados
incumplen en lo que son apor-

es y cómo se debe gastar el linero en la lucha global, "que s una responsabilidad comuna responsabilidad c rtida de todos los paíse CUMPLIR LEY 1.008

partida de fodos los países."

CUMPLIR LEY 1,008

Respecto al marco legal de lucha contra el narcotráfico, el presidente de la Cámara baja dijo que debe darse fiel cumplimiento a la Ley 1,008 y otras normas nacionales e internacionales vigentes, porque la sociedad no puede "detenerse" en ingún momento a discutir otras opciones de lucha contra el narcotráfico, porque si no ese negocio llícito continuará sus actividades.

¿Se puede parar simplemente a discutir? Todo debe seguir su curso normal. Se debe aplicar estrictamente lo que dice la ley, eso es lo consistente y lo serio, y en esta materia ojalá que no caigamos en la demagogia fácil de decir: está sucediendo tal cosa, paren, no se puede seguir adejante, etc. explicó a referirse.

lante, etc. - expired ai reteri se a los pedidos de diversos sec-tores para suspender la erradicación de cocales. Bedregal dijo que hay mu-cha gente que olvida los me-canismos jurídicos y leyes so-

bre el narcotráfico, detalló que existieron convenciones al respecto en 1971, 1972 y 1980, las que fueron ratificadas por la mayoría de Estados concurrentes, lo que significa que es una ley mundial.

En el ámbito nacional citó la Ley 1.008, a la que consideró como "absolutamente clara" en lo que se refiere a metas para erradicar coca legal, coca de transición y áreas.

"Simultáneamente la 1.008 plantea cuáles son las políticas específicas en materia de desarrollo alternativo. Sia eso añadimos la Cumbre de Miami, también alli se senalaron metas y tarcas fundamentales, que lamentalbemente muchos de los países industrializados aún no han cumpido", precisó.

mplido", precisó
OPCION CERO

OPCION CERU Sin embargo, consultado Bedregal sobre si estaba de acuerdo con la opción cero, respondió que a él "no le gusrespondió que a él "no le gus-ta" csa alternativa; sin embar-go con anterioridad manifestó su acuerdo con la erradicación "por la fuerza", propuesta por el "zar antidrogas" de Estados Unidos, Lee Brown.



CAJA NACIONAL DE SALUD

INVITACION DIRECTA Nº DA-002/95-D SEGUNDA CONVOCATORIA

PROVISION DE CARNE Y MENUDENCIAS

LOS PUEGOS DE ESPECIFICACIONES TECNICAS PODRAN SER RECABADOS EN EL DEPARTAMEN. TO DE COMPRAS UBICADO EN EL PPISO DE LE DIFICIO EX-CADEJA. CALLE ALMIRANTE GRALI Y AV. MARISCAL SANTA CRUZ: LAS CONSULTAS PODRAN FERCTURASE FINLA BUESCADA.

ITERIOS DE EVALUACION: SERAN EVALUADAS EN BASE A

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS DE LA CALA NACIONAL DE SALUD HASTA HORRAS 16:30 DEL LOI MARTES 3 DE OCTUBRE DE 1995, LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARA 30 MINUTOS DESPUES DEL PLAZO DE DEDESENTATIVAS.

VALOR: Bs. 20.-

da Mariscal Santa Cruz esquina Almirante Grau. Edificio C.N.S. Piso № 7 Depar Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 34-1843

LA PAZ - BOLIVIA

CAJA NACIONAL DE SALUD INVITACION DIRECTA N° DA-003/95-D SEGUNDA CONVOCATORIA

PROVISION DE PAN

SS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES TECNICAS PODRAN SER RECABADOS EN EL DEPARTAMEN-O DE COMPASS UBIGADOS EN EL 7º PISO GEL EDIFICIO EX-CADEJA, CALLE ALMIRANTE GRALI AV. MARISCAL SANTA CRUZ, LAS CONSULTAS PODRAN EFECTULIARES EN LA MINIMATE

IOS DE EVALUACION: SERAN EVALUDAS EN BASE

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS DE LA CALA NACIONAL DE SALUD HASTA HORAS 16:30 DEL DIA MARTES 3 HO-OCTUBRE DE 1995, LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARA 30 MINUTOS DESPUES DEL PLAZO DE PRESENTACION

VALOR: Bs. 20.-

Avenida Mariscal Santa Cruz Esquina Almirante Grau. Edificio C.N.S. Piso Nº 7 Departamento de Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 34-1843 LA PAZ - BOLIVI

Bedregal: Parlamento esfuerza por quedar

"El Parlamento en algunas oportunidades hace todo lo posible para quedar mal y no termina acciones que deberían concluir, como el informe oral sobre el Chapare, porque luego se diluyen", afirmó ayer el presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, refiriéndose al

Lamenta que: varios diputados "les encante habla hablar y habla



Nueva suspensión de sesiones en Diputados

A pesar de tener varios temas en mesa la sesia Camara Baja fue suspendida ayer por falta desa ya que sólo asistieron 5 l diputados. Parlamento Santa Cruz se quedaron en su departamento penetonar conflictos de su region; la brigada parlame de Cochabamba pidió licencia para participa des najes departamentales. y "problemas de transimilativos que otros lieguen a La Paz para reasis trabajo.

inconcluso informe sobre derechos humanos en el Chapare y lucha contra el narcotráfico, que brindo al Legislativo el Consejo Nacional de Lucha en terdición Contra las Drogas (CONALID).

Agregó que esa meficiencia es producto del uso excesivo de la palabra por los parlamentarios y la falta de un Nuevo Reglamento de Debates, hecho que deriva en la ausencia de una resolución camaral que sea fruto de la información que brinda el Poder Ejecutivo.

"No podemos tener ninguna duda de que en esta materia no hemos sido eficientes para concluir una tarea de información. Eso por el hecho de que no tenemos un nuevo Reglamento de Debates y porque muchos oradores, después de haber convenido en reunión con los jefes de bancadas que su tiempo seria linto. chos oradores, chos oradores haber convenido en reunion con los Jefes de bancadas que su tiempo sería limitado, para que otros oradores participen, no han cumplido. Jo que es una muestra de que este Pariamento en capas oportunidades de para su oportunidades de la capa de la para de la para de la para de la capa de la

de que este Parlamento en algunas oportunidades hace todo lo posible para quedar mal', dijo.

El presidente de la Camara baja retieró que por las demoras que genera el propio hemiciclo, informes como los del CONALID quedan como "asuntos que se van a diluir".

Reiteró que el problema es la existencia de la "prác-

palabra.

"¿Cuál es el pore 16 diputados que esta insta y que no hand do porque sólo tres mentarios usaron el horas de una sestor mentaria?", pregunta Sin embargo, be

nion pública".

El presidente de la mara baja reiteróque excesiva oratoria sen un abuso con otros dos, que también estilada para hacer us i palebre.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINO PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAN PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONE USAID/BOLIVIA PL-480

INVITACION PUBLICA S.N.C. CC.VV D-4 08/95

CAMINO

Virgarzama - Villa Ivirza Tramos 5 Virgarzama - Villa Ivirza Tramos 6

TRAMO

El Pliego de Condiciones y Especificaciones adquirido de oficinas del Proyecto Caminos km 3 1/2 carretera a Sacaba a partir de asplitambre de 1996 en horas de oficina, pri Bs. 100. - (CIEN BOLIVIANOS 00/100).

El financiamiento para esta obra, proviene di (CORDEP) a través de la Secretaría Ejecutiva

En la selección y la contratación procedimientos del Financiador, aprel programa.

La presentación de propuestas en sobre cerrado, oficina de Asesoria Legal del SNC Distrito Coohá: curretera Sacaba hasta el día jueves 17 de ochasta horas 11:00 am. La apertura de propuestas día a horas 16:00 pm.

Ing. Guillermo Franco G. Jefe Provecto CC.VV. D-4



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

PRIMERA CONVOCATORIA

Nº LPZ-141/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE PUERTO ACOSTA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

rita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los utentes proyectos:

SBOS-LPZ-10679
PROYECTOS: AGUA POTABLE EN:
SANTA WARA, JUCHUPAMPA, ILAVI, TANAVACAS, GRAN OJCH

PLIEGO: P-3685-1
CODIGO: EF08-LPZ-2409
PROYECTO: ESCUELA SECCIONAL PARAJACHI II

Los proyectos de <u>AGUA POTABLE</u> requieren la construcción de: 5 redes de distribución con un total de 12.100 m. aprox., 5 aducciones de 3.200 m. aprox., cinco tanques de almaceramiento, 264 conexiones demiciliarias, perforación de dos popos e instalación de equipo.

El proyecto de ESCUELA, requiere la construcción de 480 m2., una cancha polifuncional de 540 m2, batería sanitaria y muro de cierre.

Los proyectos están ubicados en la Sección Municipal de Puerto Acosta, pro Camacho del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pliegos deberán ser adquirídas en la oficina departamental del Fondo de Inversión Socia ubicada en la calle Francisco Bedregal № 1921 en la ciudad de La Paz por el precio de

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170, - para AGUA POTABLE; y Bs. 100, - para ESCUELA.

Para habilitarse los proponentes, **pecesariamente** deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I. II. III. V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participen en initiaciones del TIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantia de -Propuesta- para ambos casos por la suma de didares de los EE.U.U. de Propuesta-nua validez de noventa disa calendario a partir de la febra de presentación de Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Puerto Acosta hasta horas 15:00 del día 12 de Octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 15:30 del día 12 de Octubre de 1995. nsulta y venta de los Documentos de Licit del día 13 de Septiembre de 1995

Puerto Acosta, Septiembre de 1995



inistros son responsables le la retardación de justicia

El gabinete ministerial ria d'unico responsable de retardación de justicia, de granda de la proyecto de yde Fianza Juriatoria, preniado el pasado 11 de junico cuenta aún con la pobación respectiva para enviado al Poder Legisla.

renviado ai rouer Legisia-piproyecto que consta de a rículos fue concluido su elaboración el pasado su elaboración el pasado su elaboración el pasado Justicia y entregado al binete el 11 de julio. Los miembros del gabi-te aprobaron en grande hoproyecto, dejando ape-sun inciso de uno de los feulos para su aprobación il.

iculos para su aprobacion al la de 10 horas de ese no fueron suficientes, aque en reunión de gabilita de projecto de Fianza natoria, lo que a la fecha yapida en gran parte que sulcione la retardación 21 proyecto establece canismos contra la cardación de justicia, encellos redo se tempos contra la cardación de justicia, encellos redo se en el proceso penal, apaplamente en lo que se rea detenciones prevensos formales.

AA. aptas para aportar crecimiento económico

pueden hacer un aporte o y efectivo al desarrollo agís, así como contribuir a la dependencia y el atraso recimiento económico.

reciniento económico. se criterio lo expresó el ndante en Jefe de las Fuer-madas, Gral. Reynaldo es en ocasión de su visita Escuela de las Américas Benning, el pasado 8 de

embre.

n su discurso el alto jefe
n, dio que las naciones lamericanas reclaman hoy
nator y justicia acceder al
obesarrollo económico y so-

que el desarrollo eco-len puede asegurar la la paz es también una una aspiración del

Sin embargo, dijo que no todo es fácil en esta vida, ya que la corrupción social e institucional parcee extenderse sin límite, y la devoción a la virtud y a la ética pierden fuer-

za.
"Problemas nuevos como el creado por el narcotráfico y sus consecuencias hacen que nos preguntemos si las fuerzas del mal son demasiado fuertes", comentó.

mal son demasiado fuertes", comentó.

Agregó que hoy las naciones, y muy especialmente las nuestras, tienen un reto semejante; mostrar que la libertad y la independencia política, unidas a un legitimo crecimiento y desarrollo, pueden constituirse en un sistema democrático que sirva y respete al hombre y a sus derechos humanos, como base para crear una paz sólida, que en contraposición al siglo de la guerra que concluye, engendre la paz de los siglos por venir y esta vez bien puede ser para las Fuerzas Armadas la cita con su destino que el futuro les reserva.

cosecha. El ministro de Desarrollo Sostenible dijo que para esos
casos se habilitará "huecos
cológicos", que sirvan para entetrar los desechos, pero también
se multará a las personas que
compren caña quemada.
Algunos países han ofrecido
apoyo técnico y asesoramiento
para enfrentar el fenómeno.
El Senado ha recomendado
al gobierno tomar medidas más
severas para evitar el chaqueo
que caña año se repite. Jarmusz
señaló que antes de aplicar medidas prohibitivas se deben ofrecer opciones a los campesinos.

livia y Brasil coordinarán iones para enfrentar chaqueos

s viaja a Brasil una alta autoridad del emo. Los chaqueos han degenerado en ndes incendios forestales por la falta de as, a ello se debe el denso humo, dice el

de Bolivia y goliernos de Bolivia y coordinarán acciones co-para enfrentar el proble-los indiscriminados os Para ese fin este mar-ará a Brasil el secretario al de Medio Ambiente, o ayer el ministro de De-lo Sostenible, Moisés s.

Asimismo, introduce la fianza juratoria como un sistema alternativo a la fianza real o personal, que permite a las personal, que permite a las personal, que permite a las personas de escasos recursos económicos acceder a la libertad provisional.

También rescata el principio de presunción de inocencia, a través de una adecuada regulación de los procedimientos penales ordinarios.

Además, el proyecto modifica algunos artículos de la Ley 1.008, que se encuentran en contradicción con la Constitución Política del Estado o que contienen regulaciones notoriamente irrazonables, en desmedrodel principio republicano de gobierno, que estge el razonamiento en la formulación de los actos públicos.

Esas modificaciones permiten el acceso a la libertad provisional para personas declaradas absueltas en cualquier instancia o que hubieran estado privadas de su libertad por un tiempo mayor al de la condena, la discrepancia del juez en relación al criterio del fiscal sobre la necesidad de la apertura del proceso y la prescripción de la acción o de la pena de acuerdo con la gravedad del delito.

de reclusos de Chonchocoro De no dar respuesta la Suprema, en un plazo de 72 horas, al conflicto de competencia pendiente de resolución en dicha instancia, los nueve reclusos del caso "Nando" se suturarán los labios y el resto de los reos del penal se plegará a El candente problema suscitado hace unos días en la cárcel de Chonchocoro, pudo ser solucionado ayer cuando autoridades de la Subsecretaría de Régimen Pentenciario suscribieron un convenio con los internos del caso "Nando" y hasta el propio ministro de Justicia se hizo presente en dicho penal para conversar con los reclusos. La medida asumida por uno de los reclusos de coserse los labios, ocasionó que en el transcurso de los días los demás internos amenacen con asumir la misma medida. Esa situación hizo que las autoridades de gobierno busquen los mecanismos de solución al problema, ya que fuera de la amenaza de suturarse los labios, el resto de reclusos iba a plegarse a la huelga de hambre, iniciada ya por 9 personas, todas ellas pertenecientes al caso "Nando". Fue el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker, quien en representación del ministro de Gobierno suscribió el convenio con los miembros del Grupo "Nando", en presencia de todos los internos y del propio gobernador del penal, Cnel. Edgar Alcócer. De acuerdo con el convenio, los reclusos de ese grupo otorgan un plazo de 72 horas para que el gobierno solucione su conflicto, caso contrario se suturarán los labios y todos los internos del penal se plegarán a reos del penal se plegará a la huelga de hambre

Se solucionó problema



El interno Víctor Hugo Flores B. suspendió la medida de haberse suturado los labios por el lapso de 72 horas, tiempo en que el gobierno dará solución al caso "Nando".

Mientras tanto, el gobierno se compromete a que una comisión viaje a Sucre para solicitar a la Suprema de respuesta al conflicto de competencia, pendiente de resolucion en dicha CONVENIO

El convenio suscrito por los internos del grupo "Nando" con las autoridades de gobierno es-tablece lo siguiente:

Primero. El interno Víctor
Hugo Flores B. suspende la
medida de haberse suturado la
boca por el lapso de 72 horas.
Segundo. El Dr. Iván Decker
Molina se compromete a viajar
a la ciudad de Sucre, para solicitar a la Corte Suprema de
Justicia de la Nación dé respuesta al conflicto de competencia pendiente de resolución
en dicha corte.
Tercero. Los internos man-

tienen su medida de huelga de hambre, mientras no se pro-nuncie la Corte Suprema de la Nación sobre el conflicto exis-

BIB! IOTECA

nuncie la Corte suprema us an Nación sobre el conflicto existente.

Cuarto Los internos, en caso de no haber respuesta favorable en el lapso de 72 horas, quedan en libertad de tomar las mismas medidas que asumió el señor Flores.

Quinto. Queda como constancia de ese acuerdo la presencia de la prensa, del señor subsecretarlo de Régimen Penitenciario, el señor gobernador del Penal de Chonchocoro y los señores internos del grupo Nando.

DIALOGO ABIERTO

La visita del ministro de Justicia, René Blattmann, a la cárcel de Chonchocoro, para conversar con los reclusos sobre diferentes problemas, no dejó de llamar la atención a los propios reos.

El titular de Justicia, a tiem-

pios reos.

El titular de Justicia, a tiempo de explicarles el problema de la retardación de justicia, dijo que el gobierno hace todo lo posible para solucionar esa anoma-

Indicó que se están tomando los mecanismos necesarios
para que la Ley de Fianza
Juratoria pueda ser aprobada
en su totalidad por el gabinete
ministerial.

Por su parte, los reos expresaron sus diferentes problemas
y exhortaron a la autoridad de
Estado a solucionar de inmediato esos problemas.

Ejecutivo no reducirá el presupuesto de las FF. AA.

Ministro de Defensa considera que el plan de ajuste de 1986 de las instituciones del Estado cumplió con sus objetivos

El gobierno no ha previsto reducir el presupuesto destinado a las Fuerzas Armadas de la Nación, porque en gestiones pasadas se han cumpildo algunos ajustes que no hacen necesarias nuevas reducciones.

El ministro de Defensa Nacional, dórge Otasevic; al recordar que durante el plan de ajuste de 1986 se hicieron algunas reducciones en las instituciones estatales, dijo que para la próxima gestión por el contrarlo es posible que se registre algún incremento en el presupuesto, considerando el crecimiento vegetativo de la institución.

Las declaraciones del minis-

tittución.
Las declaraciones del minis-rechazan de plano las reco-ndaciones del Fondo Moneta-Internacional, que recomien-reducir el presupuesto de las erzas Armadas de la Nación.

Terzas Armadas de la Nación.

"Esas recomendaciones que están contenidas en un boletín lei FMI son absolutamente gene-ales y no específica países, mucho menos a Bolivia. Recomienda que se haga algunos ajustes a



El ministro de Defensa, Jorge Otasevic, afirmó que no habrá reducción en el presupuesto de las Fuerzas Armadas de la Na-ción.

nivel general a países de África, Asia o América", dijo al aclarar que se refieren a estudios genera-

Asia o América , opo as que se refleren a estudios generales. Asimismo, señaló que "Bolivia no ha firmado ninguna cláusula con el FMI, que incluya reducción de presupuesto en lasFF. AA. Por lo tanto sólo se trata
de versiones que han circulado y
que han tenido un cierto grado de
especulación.

La recomendación del organismo internacional indica que la
reducción del gasto militar debe
considerarse como un elemento
estructural muy positivo en la
formulación de todo programa de
ajuste macroeconómico, que per-

estructural muy positivo en la formulación de todo programa de ajuste macroeconómico, que permitirá incrementar el creclimiento de los países pobres.

"La reducción de los gastos también podrá traducirse en un descenso del gasto público y de los empréstitos del sector público, así como de las prestones sobre la tasa de interés".

ATRASOS

Al ser consultado sobre los desembolsos del Tesoro General de la Nación, explicó que ellos se cumplen con normalidad, aunque reconoció que existen algunos atrasos, que se vienen compensando de alguna manera de mes a mes. Durante la presente gestión los desembolsos se han cumplido en más de un 50%, agregó.

Con relación a la deuda que se

gestion los describosos e hai cumplido en más de un 50%, agregó.

Con relación a la deuda que se debe a la fábrica de botas Gamboa, explicó que en ese caso hay algún atraso, porque se privilegia la alimentación, vestimenta y algunos otros rubros, pero que el atraso se pondrá en orden a corto plazo.

Aclaró que en el caso de la fábrica son deudas que corresponden a gestiones anteriores, pero que se realizan gestiones para honrarlas.

Gobierno prepara paquete para el **Grupo Consultivo**

El gobierno y el Banco Mun-dial han acordado celebrar la reunión del Grupo Consultivo en París en marzo de 1996, anunció ayer el ministro José Guillermo Justiniano, al tér-mino de una reunión entre el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y el nuevo Director del Banco Mundial en Bolivia, Paul Isseman.

Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y el nuevo Director del Banco Mundial en Bolivia, Paul Isseman.

El Grupo Consultivo reune adad dos años en la capital francesa a los organismos financieros internacionales como el BID y el BM, y a los países que ayudan a Bolivia para considerar un paquete de proyectos de asistencia. Así ha venido ocurriendo desde hace casi diez años.

El Consejo Nacional de Desarrollo ha comenzado a trabajar en los proyectos que serám presentados en aquella oportunidad. Las prioridades para Bolivia serán la generación de empleo, apoyo a la microempresa y lucha contra la pobreza.

El gobierno se propone incentivar todas aquellas actividades productivas que demanden uso intensivo de mano de obra: artesanía, microempresa y actividades de exportación. El apoyo a esos rubros permitirá atacar el desempleo y aumentar los ingresos en divisas.

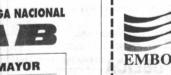
Desde la aplicación del modelo económico de corte neoliberal, la pequeña empresa se ha convertido en la mayor gue la gran empresa. Paradójicamente, ese sector que también genera divisas ha estado desprotegido. Recién en el último tiempo el gobierno ha venido otorgando atención a los microempresarios.

Guillermo Aponte fue nombrado Personalidad del Año en Venezuela

La Organización Iberoamericana de Prensa (OIP) eligió al embajador de Bolivia en Caracas, Guillermo Aponte, como "Personalidad del Año", por su contribución a la paz y la integración continental.
Una copia de la carta enviada por el presidente de la OIP, Alvaro

por el presidente de la OIP, Alvaro Julio Martínez, en la que se hace conocer la distinción, ha sido enviada a nuestra redacción.

La ceremonia de distinciones a diversas personalidades se realizará en Caracas el 23 de este mes.
Guillermo Aponte nació en el Beni, ha sido anteriormente senador, dirigente político y al menos en dos oportunidades fue candidato a la Presidencia de la República por el extinto partido socialista que él jefaturizaba.





REQUERIMIENTO **CONTRATISTAS**



EMBOTELLADORAS BOLIVIANAS UNIDAS S.A. REQUIERE PARA SU FLOTA DE DISTRIBUCION, CAMIONES Y CAMIONETAS DE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

- Nuevo o en perfectas condiciones
- Color rojo
- Capacidad de 5 toneladas (camiones)
- Capacidad de 1,5 toneladas (camionetas)
 - Disponibilidad inmediata
 - Con chofer y dos ayudantes

INTERESADOS PRESENTARSE CON SU VEHICULO EN LA PLAN-TA DE RIO SECO (EX TRANCA CAMINO A COPACABANA) DE HORAS 7:00 A 18:00.

REFERENCIAS TELEFONOS: 860488 AL 860490



Habrá reunión anual en noviembre

Bancos latinoamericanos analizarán "lavado" de dólares

La banca privada latinoamericana, que se reunirá en asamblea anual en noviembre, anautará el tema del lavado de dólares parte del narcotráfico. Pero es necesario aclarar que "nosotros no aceptamos la asociación de banca con lavado", dijo el presidente de la Pederación Latinoamericana de Bancos (FELABAN). Hernán Somerville.

Este ejecutivo llegó al país para conocer en detalle aspectos de la banca privada boliviana. Durante su estadía en el país, mantendrá reunitones con ejecutivos de ASO-BAN (Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Bolivia) yautoridades gubernamentales del sector financiero.

Somerville aclaró que la banca latinoamericana está interesada en el tema del lavado de los dólares por el narcotráfico, pero que no está de acuerdo con que se asocie a este sector con esta llicita actividad. Además, dijo que el sector financiero es uno de los regulados dentro la actividad económica.

La banca latinoamericana, por magen, por ética y por mantener su integridad, se precoupa pomagen, por ética y por mantener su integridad, se precoupa por este problema, y lo analizará en coma asumblea anual, que se realizará asamblea anual, que se realizará



cionales, las que a su vez permiten que estén asociados unos 900 bancos en toda esta región, que comprende desde México hasta el Cono Sur. En estos 30 años, la FELABAN

continente.

Somerville manifestó que la banca juega un papel preponderante en la integración regional, como medio de canalizar los recursos financieros necesarios.

Explicó que la banca, como parte del mercado de capitales, compite por la capitades, de cursos, los mismos que son orientados a la inversión, que se traduce en el crecimiento de los países en particular y la región en general.

En estos últimos años, Latino-america tuvo un importante desarrollo de su mercado de apitales. Pero es necesarios controles de la composição de la mercado de capitales. Pero es necesarios controles de la controle

COTIZACIONES

1 \$us. = 4,85 Bs.

(De nuestras agencias). - La cotizac ne en Bs. 4,85. El Bolsín del Banco (total de Sus. 9.104.3

Cierre del dólar en N MONEDA	ueva York, COMPRA	
	COMPRA	
CU	0.7875	
RANCO FRANCES	5.0815	
BRA ESTERLINA	0.6457	
IRA ITALIANA	1616.00	
IARCO ALEMAN	1.473	
EN JAPONES	99.90	
ESETA ESPAÑOLA	125.95	
RGENTINA (Peso)	0.9999	
RASIL (Real)	0.9513	
HILE (Peso)	393.00	
OLOMBIA (Peso)	960.30	
ERU (Nuevo Sol)	2.247	
RUGUAY (Peso)	6.56	
ENEZUELA (Bolívar)	169.57	
	PSTANO	

MINERAL	PRECIO	UNIDA
Estaño	Sus. 2,83	Libra fin
Zinc	Sus. 0,44	Libra fin
Plomo	\$us. 0,26	Libra fin
Cobre	\$us. 1,32	Libra fin
Níquel	8us. 3,79	Libra fin
Aluminio	Sus. 0.79	Libra fin

Ex-gerente de YPFB advierte

Nueva Ley de Hidrocarburos favorecerá a extranjeros

Nueva tributación petrolera será "un fraude y un engaño al país", dice Enrique Mariaca

Asimismo, el proyecto de la va ley, que fue llevada varias s a Houston, Estados Unidos korteamérica, para su consul-los estadounidenses, confir-

afirmó.

IMPUESTOS GRADUALES
En lo que respecta al tema is
positivo, según Mariaca la nue
ley prevé la reducción del actu
19% destinado a las arcas del Es;
do, a una escala de 0 al 8%, seg

de 20.000 barriles de producción/
dia tendría que pagar el máximo de
8%, pero eso será sólo "nominal",
porque en la práctica no se presentará ese nivel máximo y el impuesto
será reducido al 2 y 4%, explicó. El
proyecto de ley contempla también
la creación de un impuesto de 45%,
a las utilidades petroleras (para
compensar las pérdidas directas
del Tesoro General de la Nación),
una vez deducidas las regalias y el
impuesto por escala.
Sin embargo, todos los impuestos de la nueva ley no serán suficientes para a leanzar los actuales mon-

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA El Secretario Nacional de Cultura Dr. Alberto Bailey Gutiérrez, los Subsecretarios Lic. Marcelo Arauz y Lic. Carlos Ostermann, Directores y personal de esta Secretaría de

Estado, comunican con hondo pesar la muerte de la eximia escultora

Dña. MARINA NUÑEZ DEL PRADO

(Q.E.P.D.)

artista boliviana de dimensión universal. La Paz, septiembre de 1995

EL "FRAUDE" COMO FAVOR

En criterio de Mariaca, la "libe-ralización de los impuestos" price-legiará a las empresas petroleras extranjeras, que tendrán vía libre-para obtener grandes ganacias en el país Advirtió también que la nueva tributación será "un fraude y un-engaño al país", porque las com-pañas extranjeras, que serán parte de grandes consorcios, por la falta de una adecuada fiscalización in-flarán los gastos por servicios, aprovechando que operarán con empresas filiales, y en consecuen-cia "reducirán tremendamente" sus sutilidades, para pagar insigni-

YPFB y ENRON constituir empresa transportadora de

LA PAZ, 11 SEP (ANF). Esta semana, ejecutivos de Ya-cimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos y de ENRON se re-unirán para constituir la em-presa transportadora de gas natural para exportar gas a Brasil, informó el secretario Nacional de Energia, Mauricio González.

Nacional de Energia, Mauricio Conzález.

Los términos de financiamiento serán analizados en la reunión que sostendrán ejecutivos de ambas empresas, según indicó el presidente de YPFB, Arturo Castaños.

El 85 por ciento del gasoducto en Bolivia quedará en manos de YPFB y ENRON, del resto el 9 por ciento será de propiedad de Petrobras y el 5 por ciento del consorcio BTB. En el lado brasileño, Bolivia ticne 20 por ciento del gasoducto, Petrobras el 51 por ciento, el socio estratégico de Brasil BTB el 25 por ciento, el socio estratégico de Brasil BTB el 25 por ciento, el catará en reinte estará en reinte el setará en ciento, el setará nto, el socio estratégico de asil BTB el 25 por ciento y el atro por ciento estará en unos de empresas privadas

ansporte en bien serán financia



Sr. Cnl. Dr. ABDO LAGUNA POPPE

(Q.E.P.D.)





Presidencia de la República BOLIVIA

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

EL PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, su esposa Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada e hijos comparten el dolor que embarga a la familia boliviana por el fallecimiento de la inolvidable compatriota y orgullo del arte nacional

Doña MARINA NUÑEZ **DEL PRADO**

(Q.E.P.D.)

La Paz, 11 de septiembre de 1995



Tenemos el sentimiento de com fallecimiento de las siguientes per

- José Luis Villa Milán
- Luz Valle de Patiño
- Brando Carranza Tellez
- Rufino Condori Centellas - Cristina Miranda Condori
- Cirilo Huisaca Condori
- Maria S. Vergara Pinto
- Juan Mayta Condori - Rosa Fernández Vda. de Alba

Servicio de PESSANIA y la Administración del Cementerio Ge

_{chile} mantiene trabas tránsito de mercaderías

LAPAZ, 11 (Jatha).- Chi-

is Metanto los supuestos icos en las conversaciones en las conversaciones en las conversaciones en las conversaciones en las conceses en las consecuentes en la recardar que el presistratoria en la seriaciones con Bolique la asimetra de tales es con en la companio de la simetra de tales es con reales, pero ammente favorables a Chile. Destacaron que la balanomercial continúa mar jou diferencia tiva para las mercadebolivamas, tanto las que como las destinadas al do exterior, como los grales.

ales.
mentaron que Chile conrecurriendo, hace varios
a una serie de razones
bstaculizar el tránsito,
enaje yembarque de los

"Cuestionan aspectos medioambientales, problemas de infraestructura y otros, con el apoyo de interpretaciones unilaterales y sui géneris de los tratados y convenios vigentes entre ambas naciones", afirmaron en su análisis.

Señalaron que la postura chilena fue agravada desde 1993 en contradicción con el texto y espiritu del Tratado de 1904 y de otros convenios que otorgan a Boliva "el más amplio y libre derecho de tránsito comercial por el territorio chilena y puertos del Pacífico que comprende toda clase de carga y en todo tiempo sin excepción alguna".

Explicaron que a fines de 1992, las autoridades locales de Antofagasta y Arica, aduciendo problemas de contaminación ambiental, propusieron el traslado de sitios de acopio de minerales a lurgares desolados que no ofrecian condiciones adecuadas para su manipuleo, descarga y almacenamiento.

uana estudia el uso del nifiesto Internacional de Carga

canicos, dijo su director, and Carlos Javier Calderón ardo.

To ana Carlos Javier Calderón ardo.

To inmer paso -explicó esta edad-esel acuerdo al que se con la Aduana de Chile, poner en vigencia en breve enfiesto internacional de g MCC, que permitirá un control de la mercancía ingresa al país.

Calerón Éduardo recordó melgais se utiliza un mani
bó carga diferente.

Ese MC que se empezará a az ron Chile -dijo- será lue
midado para el tránsito de

tardo de la documenta
benta forma se pondrá fin mo é los problemas que se

centas aduanas del país, la

via pedería.

Te dia parte. el director de

dama facional señaló que

montre de la companio de la

montre de la companio de la

controla de la companio de la

controla de

controla de

El convenio suscrito entre las aduanas de los dos países, señala que debido a la decisión del gobierno de Chile de reabrir el paso fronterizo de Visviri; y a que
la Aduana boliviana determino de la paso fronterizo de Visviri; y a que
la Aduana boliviana determino le vantar las restricciones repuesatas en Charaña, se hacen necessarias medidas de control y fiscalización que eviten la comisión de
delitos o defraudaciones aduaneras que perjudiquen el interésfiscal de ambas repúblicas.

Considerando la necesidad de
establecer criterios de acción conjunta que faciliten la fiscalización y control, ambas aduanas
acordaron:

- Prohibir los transbordos de
mercancías en la zona fronteriza.

- Los vehículos deberá pasar
desde Visviri (Chile) con su carga
a Charaña (Bolivia) y entregar la
carga en los recintos de depósitos
de la Aduana de Bolivia.

- Las reexpediciones de licores y cigarrillos deberán contar
con las medidas adecuadas de
seguridad, para lo cual deberán
salir "encarpadas y selladas" de
la zona franca de lquique, pasando por la Aduana de Arica y
cumpliendo con las rutas y plazos reglamentarios para llegar a
Visviri.

- Cualquier vehículo que sea
sorprendido realizando transbordos, deberá ser sancionado y pasado a los tribunales con su conductor.

Director del BM elogia políticas del gobierno

está enfrentando los problemas sociales de este país, ejecutando programas que atende-rán a sectores hasta ahora marginados. Es-tas acciones, además, tas acciones, además, son realizadas sin des-cuidar la estabilidad económica

son realizadas sin desculdar la estabilidad económica.

Este criterio fue manifestado ayer por Paul Issenman, nuevo director del Banco Mundial (BM) encargado de los países andinos y el Caribe, durante una conferencia de prensa ofrecida junto a Joshiaki Abe, quien ejercia estas funciones hasta ahora; y la señora Isabelle Girardot-Berg, representante residente del BM en Bolivia.

Luego de expresar su satisfacción por trabajar ahora con Bolivia y los países andinos, Issenman señaló que muchos países del mundo están empeñados en ejecutar reformas económicas y sociales, pero que en el caso del país le "impresionói a celeridad que imprimió el gobierno a sus reformas, que tendrán resultados positivos para el país en el futuro".

LOS CAMBIOS

Por su parte, Abe, quien atendió a los países andinos para el BM durante los últimos cuatro años, dijo que el solo hecho de comparar en el país lo que ocurrió entre sus dos últimas visitas, muestra que se han registrado cambios substanciales.

"Durante mi anterior visita en febrero de este año- Bolivia tenía problemente de este año- Bolivia tenía problemente a país les que como de comparar en el país lo que ceurio entre sus dos últimas mismo de este año- Bolivia tenía problemente a país lo que febrero de este año- Bolivia tenía problemente a país les que ceurio entre sus dos últimas mismo entre este a como de la como de la

tanciales.
"Durante mi anterior visita
-en febrero de este año- Bolivia
tenía problemas en materia económica, no empezó aún la reforma educativa, comenzaban
la participación popular y la
capitalización".



Ahora vemos, agregó, que la reforma educativa se orienta a mejorar la educación de los más marginados. Ahora ya se piensa en los niveles superiores de la educación. Una inicial impresión de este programa, es que es positivo para el país en general, manifestó Abe. El país debe pensar en fortalecer este proyecto, que en el mediano plazo mostrará sus frutos. En el caso de la capitalización, en estos pocos meses se avanzó mucho, pues ya está definida la situación de ENDE (Empresa Nacional de Electricidad); y en breve se concretarán las acciones para ENTEL y la empresa petrolera estatal. Si en el caso de YPFB las cosas van como en las de ENDE, su capitalización será muy favorable para toda la economia boliviana, afirmó el ahora exfuncionario del BM.

Respecto a la participación popular, Abe dijo que como todos, tenía sus dudas sobre su éxito. ¿Qué fría a ocurrir en comunidades pobres que repentinamente tengan dinero y la responsabilidad de gastar-lo? Temíamos un derroche, pero



no fue así. "Algunas visitas a poblaciones rurales en Santa Cruz y la zona del lago Titicaca le permitieron apreciar que el programa no sólo es aceptado, sino bien utilizado, con inversiones en sectores sociales y de infraestructura".

SE ACABAN
LOS FONDOS
Para Abe, el futuro de los créditos concesionales es incierto y no porque el Banco Mundial empleza a restringir estos recursos por propia voluntad. El problema radica en que los recursos de la Agencia internacional de Fomento (AIF) que es la ventanilla que atiende los préstamos de bajos intereses-se están agotando. Las actuales disponibilidades permiten hacer proyectos hasta junio del próximo año.

A partir del segundo semestre de 1996, las cosas serán difíciles. Para superar los problemas que se presenten. los países donantes deberán efectuar nuevos aportes. Si esto no ocurre, el programa simplemente desaparecerá.

"Pese a las limitaciones que podrían presentarse en el futu-

ro, creo que Bolivia seguirá siendo país elegible para este programa de créditos blandos", agregó Abe, a tiempo de aclarar que por sus limitaciones el país solo puede prestarse del BM, por medio del AIF.

CIFRAS

EXTRAVAGANTES

Por su parte, la se-

BIBLIOTECA

por medio del AIF.

CIFRAS

EXTRAVAGANTES

Por su parte, la señora Girardot-Berg
mostró su extrañeza por
el manejo de cifras extravagantes, en el caso
de los préstamos para
la capitalización.

"Apoyamos un proye la capitalización, con recursos para el ajuste de la balanza
de pagos, de libre disponibilidad, que no quiere dectr que
serán gastados en pagos por
los costos de la capitalización",
dijo de manera enfática.

Mencionó los 50 millones
de dólares que concedió el BM
y otros 70 millones del BID
(Banco Interamericano de Desarrollo), como apoyo al programa de reformas que ejecuta
el gobierno boliviano, pero que
"no son para gastarlos en la
capitalización", retieró.

Los recursos van a fondos de
contraparte, para ser utilizados
por el gobierno en lo que considere necesario y oportuno.

Adicionalmente a estos recursos -dijo luego- el organismo que representa concedió
préstamos dirigidos de manera
específica a gastos emergentes
de la capitalización, como consultorias y asesorias para las
reformas sectoriales, creación
de superintendencias, por 15
millones de dólares, y otros 16
millones de dólares, y otros 16
millones de préstamos sectorrales para hidrocarburos y
energía.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos **AVISO DE REMATE**

En conformidad a Disposiciones Legales en vigencia en D.S. 23981 y R. S. 213475 de 20.03.95 previa autorización en Resolución de directorio de la empresa Nº 63/94 de fecha 05.07.95 y Nº 55/95 de fecha 10-05-95 homologado por el Ministerio de Desarrollo Económico en Resolución Ministerial Nº 57 de 18.04.95 "YAGIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS" convoca a la venta en Subasta Pública, Mueblies y Enserés, Equipos y Venículos que se encuentran fuera de servicio y son considerados bienes prescindibles de acuerdo con el sigülente detalle:

REMATE DE VEHICULOS, MUEBLES Y ENSERES DISTRITO COMERCIAL SUD

MIVERSIDAD TECNICA DE ORURO Oruro - Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

La Universidad Técnica de Oruro, en cumplimiento a la zoución Suprema № 215475 de 20 de marzo de 1995 robada por D. S. 23981 y modificada por R. S. 216145 del eagosto del presente año, convoca a las empresas y/o sonas jurídicas, naturales, interesadas en alquilar YACI-BITOS DE CAOLIN pertenecientes a la Universidad mota de Oruro y ubicados en la Concesión Minera "La la" (Cerro San Felipe), para su explotación.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el 6 de ubre de 1995 a Hrs. 18:00, en la Secretaría del Departa-into Legal de la U.T.O.

Oruro, 31 de agosto de 1995

UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO Oruro - Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Universidad Técnica de Oruro, en cumplimiento a la R. M. 215475 de 20 de marzo de 1995 aprobada por D. S. 3931 y modificada por R. S. 216145 del 3 de agosto del sente año, convoca a las empresas dedicadas a la forcación, importación y venta de equipos de laboratorio; opuestas para la provisión de equipos para el LABORA-DEIO DE MECANICA DE ROCAS de la Carrera de geniería de Minas dependiente de la Facultad Nacional Ingenieria. sidad Técnica de Oruro, en cumplimiento a la R.

pliego de especificaciones será recogido del Departa-ento Legal de la Universidad (Edificio Rectorado, Segun-Planta), sin costo.

is propuestas deberán ser presentadas hasta el 6 de tubre de 1995 a Hrs. 18:00, en la Secretaría del Depar-mento Legal de la U.T.O.

Oruro, 31 de agosto de 1995

		PRIMERA CONVOCATORIA	PRECIO BAS
		-95 Hrs. 10:00 A.M.	
EQUIPOS.	MUEBLES Y E	NSERES	
S/N	Tanque	Cilíndrico de 40.000 lts. de capacidad instalado en Estación de Servicio Aiquile	1.900.00
55090-8	Tanque	Cilíndrico de 10.000 lts. de capacidad instalado en Estación de Servicio Aniceto Arce	500.00
5090-9	Tanque	Cilíndrico de 10.000 lts. de capacidad instalado en Estación de Servicio Aniceto Arce	500.00
5090-46	Tanque	Cilíndrico de 12.000 lts. de capacidad instalado en Estación de Servicio Aniceto Arce	700.00
5090-10	Tanque	Cilíndrico de 20.000 its. de capacidad instalado en Estación de Servicio Aniceto Arce	900.00
ZONA MO	NTEAGUDO: D	IA 21-09-95 Hrs. 14:00 P.M.	
5-5088-59	Tangue	Cilíndrico de 20.000 lts. de capacidad instalado en Estación de Servicio Monteagudo	1,200.00
5-5088-60	Tanque Tanque	Cilíndrico de 20.000 its. de capacidad instalado en Estación de Servicio Monteagudo	900.00
ZONA SUC		CERA CONVOCATORIA CON 2da. REBAJA DE LEY 3-95 Hrs. 10:00 A.M.	
		Medida patrón 1.000 lts. cap. montada sobre chasis con bomba 5-5007-304,	
5-M15-13	Medida Patrón	305 eléctrica "Worthington" mod. D-520-S-F-0703 F-588 y motor eléctrico Baldor,	A SECULIAR SEC
		sin arrancador 3HP 5-5063-226-381 S-11 2x10x5S-JM-3559.	. 880.00
		Medida patrón 1.000 lts. cap. montado sobre chasis con bomba 5-5007-304,	
-M15-14	Medida Patrón	305 eléctrica "Worthington" mod. D-520 S-F-0703 F-588 y motor eléctrico Baldor,	
		sin arrancador 3HP 5-5063-226-381 S11 2x10x5 S-JM-3559.	880.00
-5891-40	Surtidor	mecánico mod. LE506 serie A40SK9209 (motor por habilitar) marca SMITH.	80.00
-5891-38	Surtidor	mecánico mod. 73023 serie 29587A9 marca WYNT	80.00
-5891-73	Surtidor	mecánico mod. 4013, serie 0009077 (E-659507) marca BENNET	80.00
-7217-105	Transmisor	modelo LP-100-A1-43, serie 8090, marca SPILSBURY.	18.00
-7246-10	Manipulador	sin serie marca Fred-Y	18.00
-7223-11	Auricular	de 2000 ohms. para telegrafía mod. SHI-670 de batería, marca Motorola.	9.00
ZONA MO		IA 21-09-95 Hrs. 14:00 P.M.	
	The second second second	N 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
5-9112-52	Camión Cisterna	No. interno GCM-04-225, marca Fiat modelo 1987, motor № S-017779-A,	14,400.00
Maria Company		chasis Nº24698, placa HHA-017	14,400.00
EQUIPOS.	MUEBLES Y E	NSERES	
5-5088-105	Tanque	abulonado, con chapa de acero cap. 170.000 Lts. (mal estado).	1,200.00
		ACTION OF THE PROPERTY AND A STREET AND A STREET ASSESSMENT AS A STREET ASSESSMENT AS A STREET ASSESSMENT AS A	
ZONA POT EQUIPOS.	OSI: DIA 28-0 MUEBLES Y E	9-95 Hrs. 14:00 P.M. NSERES	
E099-56	Tanque	cilíndrico de 20.000 lts. cap. acero soldado, estacionario para productos corrientes.	
5-5088-56	Tanquo	una entrada de hombre.	1,800.00
F F000 EE	Tanque	cilíndrico de 20.000 lts. cap. acero soldado, estacionario para productos corrientes.	
5-5088-55	lalique	una entrada de hombre.	1,800,00
	Surtidor	incompleto (armazón), marca Gilbarco.	40.00
5-5891-75 5-5891-94	Surtidor	incompleto (armazón), marca Tokhein.	40.00

El acto de remate se llevará cabo en los lugares, fechas y horas señaladas, en instalaciones de Zona comercial YPFB, podrán observar los bienes objeto de remate, así como recabar mayor información en detalle sobre el particular.

Para intervenir en el remate, el postor deberá depositar previamente el 5% de la base fijada en sección Caja del Distrito Comercial Sud, pudiendo hacerlo también en el momento de la subasta.

NOTA: El pago por adjudicación se efectuará en Bolivianos al tipo de cambio oficial vigente a la fecha del día de remate y se adicionará el porcentaje de IVA, correspondiente. Asimismo, el valor base de remate no contempla el importe de los impuestos que adeuda el vehículo a la Honorable Alcadia Municipal y la DGRI, debiendo el adjudicatario correr con dichos gastos.

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

Sucre, septiembre de 1995.

Colombia

Broca afecta a más de medio millón de hectáreas de café

millón de hecta

Manizales (COLOMBIA),

11 (EFE).- El Gobierno y el sector privado de Colombia presentaron hoy un proyecto contra el avance de la plaga de la broca, que se ha extendido por 543.000 de los 1.1 millones de hectáreas sembradas con café en este país.

La broca es un insecto que perjudica de forma grave la productividad de las plantaciones.

El plan será ejecutado por la Federación Nacional de Cafeteros (FEDERACAFE), el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), la Asociación Nacional de Industriales (ANDI) y el Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA).

Portavoces oficiales dijeron en la ciudad de Manizales, capital del departamento de Caldas (centro oeste colombiano), que el plan hará énfiasis en la educación y capacitación de los cafetaleros en materia de manejo de la plaga.

Los productores serán los res-

Los productores serán par-ponsables del control del insecto, en una ofensiva fitosanitaria in-tegrada en un recinsyo proguna gubernamental en favor de cafetaleros, con una inversión de cerca de 200,000 millones de pe-sos (210,5 millones de dólares).

Con la campaña interinst tucional, FEDERACAFE trata rá los asuntos técnicos rela rá los asuntos técnicos rela-cionados con la plaga de la broca, mientras que el ICA, también estatal, asumirá la sanidad vegetal, el control de insumos y la aplicación de medidas de prevención y erradicación del mal.

insumos y la aplicación de medidas de prevención y erradicación del mal. La ANDI apoyará la asistencia a los campesinos en cuestiones de manejo racional de los plaguicidas y las unidades municipales que asesorarán de forma directa a los cafetaleros. El SENA, la otra entidad oficial vinculada con la campaña, capacitará a los productores en aspectos relacionados con la protección de cultivos.

Según advirtieron expertos de FEDERACAFE, la broca alcanzará la totalidad de los 1,1 miliones de hectáreas sembradas con café en Colombia en el curso de los proximos cinco años. El plan interinstitucional afectará a 18 regiones o departamente de municipios cafetaleros. Dieciseis de estas regiones están afectadas por la broca.

Estado venezolano controla 21 entidades financieras

Innancieras

CARACAS, 11 (ANSA)- El Estado venezolano pasó a controlar 21entidades financieras desde que
estalló la crisis bancaria el 13 de
enero de 1994, la última de las
cuales fue la intervención del Banco Latino, uno de los más importantes del país.

De acuerdo al registro actual de
la Superintenduecia de Bancos,
fueron estatizadas cuatro entidades (los bancos de Venezuela, Consolidado, Latino y Andino).

Otras ocho entidades figuran
como intervenidas (Amazonas,
Bancor, Barinas, La Guaira, Consno, Empresariada ho, Metrogho,
Engresariada por la como de la congranda de la considera de la congranda de la considera de la concomo intervenidas por la concomo intervenidas

pero en la práctica fueron interveni-cios.

El Fondo de Carantías y Depó-sitos (FOGADE), organismo que de enero a junio de 1994 otorgó unos 4.500 millones de dolares en auxi-los financieros a entidades con pro-blemas de liquidez, se convirtió jur-idamente en propietario de 289 agencias bancarias.

La ley general de bancos con-templa la estatuzación, intervención y liquidación de bancos que presen-ten problemas de liquidez.

En este proceso, el gobierno vi-nezolano está evaluando la reprivatización de los-bancos estatizados, para lo cual suscribió un acuerdo con Salomón Brothers, entidad que se encargará de priva-tizar el Banco de Venezuela.

La inflación en Latinoamé

MIAMI, Mesa de Redac-ción, 11 (Reuter) - La inflación de los países latinoamericanos mostró movimientos dispares en agosto, con un máximo de 3.1 por ciento registrado en Venezuela y un minimo de 1.6 por ciento negativo en Nicara-gua.

Venezuela y un minimo de riogua.

Otros países con niveles de
inflación relativamente altos
fueron Chile y México, con indices de 1,6 por ciento, y Brasil
con 2.2 por ciento.

Sin embargo, los resultados
de México y Brasil parecen positivos a la luz del desempeño
anterior de la inflación, que se
disparó en México tras la
devaluación de diciembre y que
hace poco más de un año ronen el caso de Brasil.

El banco central venezual
explicó que los incrementos de
agosto obedecen a ajustes en
precios de artículos controlados, como leche, queso, harina
de maíz y de trigo, café, arroz.
Los controles de precios fueron impuestos en junio del año
pasado junto a un control de
cambios para hacer frente a
una severa crisis económica.
Sin embargo, Venezuela es hoy
el país con la inflación más alta
de América Latina, con un acu-

mulado de 52.3 por ciento en los últimos 12 meses. En Chile, el indice de agosto fue el más alto desde octubre de 1993, pero el gobierno de Santiago dijo que el salto se debe en tiago dijo que el salto se debe en entaron un 64 pero en como en com

La tabla de inflación para América I

PAIS	AGO 95	JUL 95	ACUM, 8 MESES
Argentina	-0,2	0,4	1,2
Bolivia	0,5	0,4	6,1
Brasil (1)	2,2	1,8	13.3
Colombia	0,6	0,8	15.3
Costa Rica (2)	1,1	1,7	12,8
Chile	1,6	0,8	6.4
Ecuador	1,1	0,7	14,4
El Salvador	0,7	2,6	8,8
México	1,6	2.0	37,9
Nicaragua	-1,6	1,0	4.0
Paraguay	-0,2	1,0	8,1
Perú	1,0	0,6	7.3
Venezuela (3)	3,1	2,8	29,4

) Indice de la Fundación Getulio Vargas Acumulado anual no disponible por cambio de a) Acumulado anual según cálculos de Reuters

PRIMERA CONVOCATORIA Nº SCZ-125/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE COTOCA

CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la const siguientes proyectos:

JIEGO: P-3671-1
209GOS: EF08-5CZ-10422-10424
ESCUELAS MARISCAL ANTONIO J. DE SUCRE Y
FIDEL SAUCEDO SEVILLA

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes: Construcción de aulas; Dirección, cancha polifuncional, porteria y bateris sanita

Ubicados en las comunidades de Mapaiso y Tajibo de la Provincia Andrés Ibañez, Departamento de SANTA CRUZ.

cognitamento de SAVIA, CHUZ.

Les Seccioneis I, II, III, V, VII y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la cificin del Fondo de Inversión Social úbicada en la calle Boliver IN* 175 (Frente COTAS) de la cludad de Santa Cruz por el precio de Bs 650.- La Sección IV de los Documentos de Licitación podre ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, paceaadismente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjurtando a la propuesta el recibo original de las Secciones II, III, VI y VII y VII potocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Se Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU, de \$us 1,500.- con una noventa días catendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la H. Alcaldía Municipal de Cotoca hasta horas 18:00 del día jueves 19 de octubre de 1995.

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN CARLOS

CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

PLIEGO: P-3674-1
CODIGOS: EF07-5CZ-10463-10464 EF08/5CZ/10465
PROYECTOS: ESCUELAS VILLA ROSARIO, AGUAS BLANCAS, EL PILAR Y ESTACION BUEN RETIRO.

tos señalados comprenden la ejecución de las obras sigu Construcción de aulas; parques multigrado, cancha polifuncional, viviendas para mae bomba manual, noria y batería sanitaria.

Ubicados en las comunidades de los mismos nombres de la Provincia Ichilo, Depart de SANTA CRUZ.

de SAMTA CRUZ.

Las Secciones I. II, III, V, VII y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bollver Nº 175 (Frente COTIAS) de la coulad de Santa Cruz por el precio de Ba 830. La Sección IV de los Documentos de Lichtación podía ser adquirida, por incia evz, en las enficians central o departamentales del FIS por el precio de Ba. 100.

Para habilitarse los proponentes, poscesaríamentes deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, III, IV, VII VII y totocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participan en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «S Propuesta» por la suma de dólares de los EE.U.U. de \$us 1,500.- con una noventa días catendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación estan descritos en los documentos de licitación. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asecoría Legal de la H. Alcaldía Municipal de San Carlos hasta horas 9:00 a.m., del día jueves 19 de octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del mismo dia.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 13 de Septiembre de 1995

San Carlos, Septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del dia viernes 20 de Octubre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 13 de Septiembre de 1995.



PRIMERA CONVOCATORIA

Nº SCZ-124/95

entar propuestas para la construcción de los

NO.

LA NUEVA

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

Invita a Empresas Constructoras a pres

PRIMERA CONVOCATORIA Nº LPZ-131/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SORATA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

MOBILIARIO ESCOLAR

Piego No. P-3078-2. Los proyectos involucinados son. LPZ5213, ubicados en la Sección Municipal de Sonala, provincia Lancaja del departamento de La Paz. Todas las Secciones de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina departamental del Fonde de lanvesarios foscial tricicadas en la ciudad de La Paz. calle Francisco Bedregal 2921, self. 431985 por el precio de Ba 350.

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Seco de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibio original.

opuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad sta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 750.- con una validez de nover endario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licito

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alc de Sorata hasta horas 9:00 a.m. del día 21 de Octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 9:30 a.m. del día 21 de Octubre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realización a partir del día Jueves 14 de Septiembre de 1995.

Sorata, Septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS





PRIMERA CONVOCATORIA Nº PTS-115/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE COLQUECHACA

CON FINANCIAMIENTO DEI FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Construct

PLIEGO : P-3658-1 CODIGO : \$805-PTS-11092 PROYECTO : SISTEMA DE AGUA POTABLE COLQUECHACA

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Obras de lorra (2), climara de litención, cárnara rompe-presión (6 pzas), sibería de aducción (2172 m), construcción tanque de almacenamiento (50 m3), rejoramiento tanque de almacenamiento (50 m3), rejoramiento tanque de anancenamiento (15 m3), cerce de profesción (120 mi), red de distribución (6945 mi) y conexiones domicilliarias (447 pzas).

Ubicado en la comunidad de Colquechaca, Provincia Chaya POTOSI.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación debenán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Avenida Sevilla NF 627 entre calles Calama y 1º de Abril de la ciudad de Potosi por el precio de Ba 650,-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberin adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el metiblo originate de las Secciones (I, III, IV, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participen en libraciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU, de Sus 1,500.- con una validaz de noventa días calendario a partir de la techa de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Los criterios de evaluación estan bescritos en los occumentos de scuación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alicaldía Municipal de Colquecheca, stoicadas en la localdíad de Colquecheca hasta horas 10:00 a.m. del día martes 10 de octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público en la Honorable Alicaldía Municipal de Colquechaca a horas 11:30 a.m. del día martes 10 de octubre de 1995.

70

LA NUEVA

La consulta y venta de los Documentos de Li partir del día martes 12 de septiembre de 190

Potosí, se

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATI Nº LPZ-132/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE COPACIA CON FINANCIAMIENTO DE

FONDO DE INVÈRSION SOCIAL (invita a las Empresas legalmente establecidas a presentar pro

MOBILIARIO ESCOLAR

(Mesas pre-básico, Sillas pre-básico, Sillas de madera, Mesas alum alumno no multigrado, Estante de madera, Mesa profesor).

Pliego No. P-3677-2. Los proyectos involucrados son: LPZ/10667,10663 en la Sección Municipal de Copacabena, del departamento de La Paz

Todas las Secciones de los Documentos de Liotación deberán eradpito departamental del Fondo de Inversión Social ubicadas en la cidid a Francisco Bedregal 2021, left: 431965 por el precio de Ba 350-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adjultida de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el referen-

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de ganta 91. Propuesta- por la suma de dólares de los E.E. UU. de \$us 750-conzesto días calendario a partir de la fecha de presentación de propuesta.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licha Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Municipal de Copacabana hasta horas 11 00 a.m. del da Marte 31 8

La consulta y venta de los Documentos de Ucitación se realizada a partir del día Jueves 14 de Septiembre de 1995.

na, Septlembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATI Nº PTS-139.95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CHA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL D

Invita a Em

CODIGO : EF06-PTS-10196
PROYECTO : NUCLEO ESCOLAR CHAQUI (Superf. cons inde la ejecución de las obras siguientes

sanitaria y patics para prebásico e rama Construcción de aulas, bel Ubicado en la comunidad de Chaquí, Sección Municipal Chaquí, Ned Saavadra, Departamento de POTOSI.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación atendrá en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Avesti Señ-calles Calama y IP de Abril de la ciudad de Potosi por el precio de la

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquida, Púllo oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Ba. (8).

Para habilitanse los proponentes, pecesariamente deberán adpiri de de los Documentos de Licitación, adjurtando a la propueta e podi-Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuertas sensir participen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Municipal de Chaqual, ubicadas en la localidad de Chaqual hasia N viennes 13 de octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público et la Honorabbe Alcaldía Municipal de Chaquí a horas 10:30 a.ll. del día viernes 13 de, octubre de 1995.

Potosí, septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

ante aniversario de golpe de Estado

raves disturbios y agrias claraciones de Pinochet

MIAGO DE CHILE, 11 (ANSA)- Violentos dissegue causaron dos heridos y casi 30 detenidos, segue causaron des heridos y casi 30 detenidos, mais aprocesor réplicas severas, marcaron hoy el mercieron réplicas severas, marcaron hoy el ambresión solvador Allende, entre chileno Salvador Allende, entre dibieno Salvador Allende, agrediór a las basis in forme oficial, con piedras y bombas según momenta de palacio de gobierno. Según en creanias del palacio de gobierno. Según en creanias del palacio de gobierno. Según en cacamian del proceso de la momenta de contrata de la momenta d

obet habíó en tono irónico acerca de los dere-nanos. Ya saben para lo que es", dijo, y agregó ostigación, las groserías que lanzan aquellos ne tueron derrotados ese día y que estaban

preparando la guerra civil, hoy se ofenden, pero en el fondo ese resentimiento de ellos es porque nos querían hacer lo que nosotros les hicimos francamente?

El jefe castrense recibió en su residencia a un grupo de políticos de derecha, mientras sus opiniones causaron la indignación del ministro de Obras Públicas, el socialista Ricardo Lagos, quien es naló que "los que se aferran a la violencia y creen que con la fuerza van a imponer la reconcilización, se equivocan".

La hija de Allende, Isabel, dijo que esas declaraciona habido capacidad de reconocer los atropellos a los derecha humanos y pedir perdón con humildad a los familias por el dolor causado".

"Son so por el dolor causado".

"Son presiones absolutamente impropias, no a la altura de presiones absolutamente impropias, no a la altura de presiones absolutamente impropias, no a la altura de presiones absolutamente impropias, no a la latura de presiones absolutamente impropias, no a la latura de no controle de la presione de la controle de l

Juan Pablo II viaja a Africa el jueves

Por Paul Holmes
CIUDAD DEL VATICANO, sep 11 (Reuter) - El
Papa Juan Pablo Segundo
viajará el jueves a Africa en
una gira para celebrar el final de la segregación racial
en Sudáfrica pero también
para destacar los graves problemas que aflijen al continente más pobre del mundo.
Se estada en Sudáfrica
el el 18-18 des esputembre será
su primera visita oficial a
est, país des eputembre será
su primera visita oficial a
est, país de primera visita
oficial de primera de la colidad de la visita del visita de la visit

Hombres y mujeres no pueden ser iguales, dice madre Teresa

Ser iguales, dice

Pekín, 11 sep (EFE).- Los hombres y las mujeres no pueden ser iguales, afirmó hoy, lunes, la madre Teresa de Calcuta en un mensaje leido en la IV Conferencia Mundial sobre la Mujer que se celebra en Pekín.

Defender la igualdad del hombre y la mujer y rechazar las diferencias que existen entre ambos "sólo llevará a la división, la infelicidad y la destrucción de la paz en el mundo", aseguró la religiosa en su mensaje, leido por la delegada oficial guatemalteca Mercedes Arzu de Wilson.

Tanto el hombre como la mujer "han sido creados para amar, pero cada uno de una manera diferente" y la maternidad es el don particular femenino, según la premio Nobel de la Paz.

"Podemos destruir este regalo de la maternidad, especialmente con el mal del aborto, pero también al pensar que otras cosas, tales como los trabajos o las posiciones, son más importantes que amar", añadió la madre Teresa, para quien "cualquier cosa que destruya el reganidad de la cosa que destruya el reganidad en cosa que estruya el reganidad en cosa

Pliego No. P - 3687 -2.

BIBLIOTECA

lo de Dios de la maternidad destruye su regalo más precioso a las mujeres."

"Todos aquéllos que quieran hacer al hombre y a la mujer iguales están a favor del aborto", el mayor destructor de la paz en el mundo actual, según la religiosa católica.

Quienes no acepten las diferencias entre el hombre y la mujer no pueden aceptarse a si mismos, insistió.

Las familias, añadió, deben mantenerse unidas para permitir que los niños puedan aprender cómo amar, y un país en el que se hayan destruido muchas familias encarará muchos problemas, con hijos que se entregan a las drogas u otras cosas "para huir del sentires rechazados o no que ridos".

PRIMERA CONVOCATORIA Nº CBB-135/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CLIZA CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

MOBILIARIO ESCOLAR

Friego No. P. 366 7-2.

Los proyectos linvolucrados son: EF08/CBB/1177 y EF08/CBB/1457, ubicados en la Localidad de Cliza de la Provincia Germán Jordan, Departamento de Cochabamba.

Todas las Secciones de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en las oficinas del Fondo de Inversión Social ubicadas en la calle Antezana N-826 entre calles La Paz y Oruro de la ciudad de Cochabamba por el precio de Bs 350.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantia de "Seriedad de Propuesta" por la suma de dólares de los EE.UU. de Sus 750.- con una validez de noventa días calendario a partir de la techa de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación estan descritos en los documentos de licitación. Las propuestas deberán ser presentadas en la oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Cilza, ubicadas en la localidad de Cliza, Provincia Germán Jordán del Departamento de Cochabamba hasta horas 10:30 a.m. del día martes 10 de octubre

Cochabamba, septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

ltigrado; Mesas y sillas prebásico; Sillas, mesas y es



PRIMERA CONVOCATORIA

Nº PTS-140/95

A GOBIERNO MUNICIPAL DE UNCIA

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

te establecides a presentar propuestas para la provisión de:

MOBILIARIO ESCOLAR

ma Localidad de Uncia de la Provincia Bustillos, Departa es Seciones de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en las oficinas sos énversión Social ubicadas en la calle Sevilla No. 627 entre calles Calama seleir de la ciudad de Potosí por el precio de Bs 350.-

taliare los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones attendos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original.

popula deberán contener una boleta bancaria de garantia de «Seriedad de sub-yas suma de dólares de los EE.UU. de Sus 750, con una validez de noventa sietatra partir de la fecha de presentación de propuestas.

to de evaluación están descritos en los documentos de lici

covisa deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía 34 de Uncia, ubicada en la localidad de Uncia, Provincia Bustillios del Sento de Potosí hasta horas 11:00 a.m. del dia lunes 16 de octubre de 1995.

sita y venta de los Documentos de Licitación se realizarán de da jueves 14 de septiembre de 1995.



AS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATORIA Nº TRJ-128/95

A CORPORACION DE DESARROLLO DE TARIJA REGIONAL CODETAR

CON FINANCIAMIENTO DEL

ONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

SB05/TRJ/10156

TECTOS: TANQUE ELEVADO BARRIO NUEVO

tación de tanque elevado, sistema de bombeo, protección perimetral 4 Además, comprende la verificación de la capacidad portante del terr

to en Barrio Nuevo de la población de San José de Pocitos de la Provincia Gran a Departamento de TARIJA.

Microse I, II, III, V, IV y VIII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas otórs del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Ingavi Nº 992, Plaza de la culad de TARIJA por el precio de Bis 650 - La Sección IV de los Documentos sicón podá ser adquirida, por única vez, en la oficina central o departamentales del VIII prico de Ba. 175.

htélatre los proponentes, necesariamente deberán adquinir todas las Secciones o Councellos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las sos I, II, II, V II y VII y fotocopía de la Sección IV cuantas veces los proponentes seren licitaciones del FIS.

Procesta deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de tes, por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1.500.- con una validez de de calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

erios de evaluación están descritos en los do

Provestas deberán ser presentadas en las oficinas de CODETAR YACUIBA, ubicadas Ar. Boávia de la ciudad de Yacuiba hasta horas 18:00 del día martes 24 de Octubre Se.

reula y venta de los Documentos de Licitación se realizarán fr del da jueves 14 de Séptiembre de 1995

Yacuiba, Septiembre de 1995





PRIMERA CONVOCATORIA

Nº BNI-133/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE MAGDALENA

CON FINANCIAMIENTO DEL

esas legalmente establecidas a presentar prop

(Mesas pre-básico, Sillas pre-básico, Sillas de madera, Mesas alumno no multigrado, Sillas alumno no multigrado, Estante de madera, Mesa profesor).

Pliego No. P-3676-2. Los proyectos involucrados son: BNI/731/10275/10336, ubicados en la Sección Municipal de Magdalena, del departamento del Benl.

Todas las Secciones de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina departamental del Fondo de Inversión Social ubicadas en la ciudad de Trinidad, calle Felix Satori No 89, tell: 20819 por el precio de Bs 350.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantia de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 750.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Magdalena hasta horas 10:00 a.m. del día 26 de Octubre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día Jueves 14 de Septiembre de 1995.

Magdalena, Septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

MOBILIARIO ESCOLAR

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:30 a.m. del dia 26 de Octubre de 1995.

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE YOCALLA

CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

PLIEGO : P-3686-1
CODIGO : EF08-PTS-664
PROYECTO : NUCLEO ESCOLAR TOTORA «D» (Superf. construída aprox. 317 m2)

tos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes: Construcción de aulas, áreas de administración, baterías sanitarias, muros perimetrales y canchas polifuncionales

Ubicados en las comunidades de Totora «D», Chiracoro y Yocalla, Sección Municipal Yocalla, Provincia Tomás Frias, Departamento de POTOSI

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Avenida Sevilla Nº 627 entre calles Calama y 1º de Abril de la ciudad de Potosí por el precio de Bs 1300.-

calles Calama y 1º de Auni de la cudad se la Circulación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

participen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de didares de los EE.UU. de \$us 2.000.- con una validez de noventa dias calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación estan descritos en los documentos de licitación.

Los cripuestos deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Yocalla, ubicadas en la localidad de Yocalla hasta horas 10:30 a.m. del día midrooles 11 de octubre de 1995.

LB

LA NUEVA

La apertura de propuestas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Yocalla a horas 11:00 a.m. del dia miércoles 11 de octubre de 1995.

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

mbre de 1995

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se re a partir del día martes 12 de septiembre de 1995.

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberá necesariamente de la propuesta el recibio original, de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibio original, Secciones I, II, III, V, VI y VII y foltocopia de la Sección IV cuantas veces los propor participen en licitaciones del FIS.

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la co siguientes proyectos:

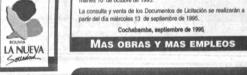
DDIGO : EF08-PTS-10181
ROYECTO : MUCLEO ESCOLAR EDUARDO ABAROA(YOCALLA)

(Construida aprox. 353 m2)

ODIGO : EF08-PTS-1463
ROYECTO : NUCLEO ESCOLAR CHIRACORO

PRIMERA CONVOCATORIA

Nº PTS-137/95





MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

LA NUEYA

PRIMERA CONVOCATORIA Nº LPZ-118/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE APOLO CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los

 PLIEGO:
 P.3679-1

 CODIGO:
 \$806-LPZ-2061

 PROYECTO:
 ALCANTARILLADO DE APOLO

PLIEGO: P-3680-1
CODIGO: SB05-LPZ-10684
PROYECTO: AGUA POTABLE APOLO

El proyecto de ALCANTARILLADO requiere la construcción de: red de recolección de 12.900 m aprox., emisario principal de 2.400 m. aprox., 135 cámaras de inspección, 380 conexiones domiciliarias, 1 cámara séptica, 1 laguna de estabilización.

El proyecto de AGUA POTABLE requiere la construcción de 14.200 m. de red de distribución aprox., 1 hipoclorador, 380 conexiones domiciliarias, 1.300 m. de aducción, 1.000 m. de conducción, obra de toma y refacción de tanque de almacenamiento.

El proyecto está ubicado en la Sección Municipal de Apolo, provincia Franz Tamayo del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pliegos deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal Nº 1921 en la ciudad de La Paz por el precio de:

ALCANTARILLADO: Bs. 1,500 AGUA POTABLE: BS. 1,100.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 130 - para Alcantarillado; y Bs. 170 - para Agua Potable.

Para habilitarse los proponentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, II y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participen en licitatoriose del Centro.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» en ambos casos por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 2,000.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la Honorable **Alcaldía Municipal de Apolo** hasta horas 10:00 a.m. del día 16 de Octubre de 1995. La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:30 a.m. del día 16 de Octubre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizará a partir del día 11 de Septiembre de 1995.

Apolo, Septiembre de 1995 MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRESENCIA

En México

Gobierno y zapatistas alcanzan primer acuerdo

MÉXICO, 11 SEP (EFE).

Os representantes del gobre

o mexicano y la guerrilla za
autistas acordaron hoy abrir la

primera mesa de trabajo sobre

lerechos y cultura indigena,

ue supone el primer acuerdo

lespués de cinco meses de ne
ociaciones.

El Pentágono hace pública futu estrategia hacia Latinoamérica

"; WALIAM WISHER, STEVEN E DE SOUZA '-"; CHARLESM LIPPINCOTT DEAU E.L. <u>Marks</u>

*** DANY CANDI

Por Rafael Moreno
WASHINGTON, 11 SEP [EFE],
departamento de Defensa de
UU hizo pública hoy su futura
trategia hacia América Latina,
vo principal objetivo es reforzar
otulo elvid sobre el militar y en
que defiende la necesidad de que
rianezca abierta la critteada esela de las Américas.

"América Latina no representa
a amenaza militar para EEUU
siquiera Cuba. Los únices resson los derivados de la cubason la cubason los derivados de la cubason los derivados de servicas de selectura de selec



iii EL CONTEO EMPEZO !!! días del lanzamiento del año.





sección



La Paz, Bolivia martes 12 de septiembre de 1995

Vuelven a negociar gobierno y cocaleros

En la agenda figura el desarrollo alternativo.- La Comisión de Erradicación de Coca Nueva comenzó sus labores.

COCHABAMBA, 11 (PRE-NICIA). Con el objetivo de sarrollar el tema del desarro-alternativo en la zona tropi-t de este departamento, re-

La información fue confirmada por el ministro de Gobier-no, Carlos Sánchez Berzain: el prefecto, Alberto Gasser Vargas y el secretario de derechos hu-manos de la Federación Espe-cial de Trabajadores Campesi-nos del Trópico, David Herrera Tenorio.

cial de Trabajadores Campesi-nos del Trópico, David Herrera Tenorio.

Según los datos proporcio-nados por los citados, el acuer-do sobre la erradicación de coca nueva y almácigos de coca "está en marcha" ya que ayer, en la localidad de Villa Tunari, 160 kilómetros al noreste, se con-formó la comisión que tendrá a su cargo la reducción de estas plantaciones en forma volunta-ria y acordada, tal como se con-vino el miércoles pasado.

Herrera Tenorio dijo que en la comisión están representan-tes de la Iglesta, la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, el Consejo Nacional

de Lucha Contra el Uso Indebido de Drogas (CONALID). los
productores de coca, la Dirección Nacional de la Coca (DINACO) y la Dirección de Reconversión de la Coca (DIRCO). "Esta
comisión irá por los diferentes
sindicatos a explicar a los compañeros qué se pretende hacer,
así tal vez puedan aceptar la
erradicación", declaró.

Remarcó que comenzó a trabajar desde hoy porque "tiene
que reunirse con los sindicatos
para que los compañeros de base
determinen si erradican o no
porque el acta dice claramente
que la erradicación es voluntaria de las plantas nuevas".

Por otra parte, el ministro
Sánchez Berzain confirmó que
el temario a desarrollar tiene
que ver con el desarrolla dilernativo, la erradicación de 3.600
hectáreas de coca hasta el 31 de
diciembre y el caso de Isiboro

Sécure que será tratado en el mismo parque.

Anunció que este martes dará una explicación amplia sobre la labor de desarrollo realizada por el gobierno no sólo en el Chapare, sino también en los valles que son zonas expulsoras de mano de obra, contrariamente à lo que afirmarn los cocaleros.

Herrera Tenorio, a su vez, aseveró que en este tema "tenemos suficiente argumento para demostrar que no ha dado resultado hasta ahora y que no nos están ayudando a los campesinos. (...) No hay ningún tipo de desarrollo, no hay una sola hectárea que se haya sustituido, entonces hay resistencia y va a seguir habiendo, incluso enfrentamientos porque en muchos casos los convenios no están respondiendo a nuestra realidad."

En dos años, 896 trabajadores de **CORDECH fueron despedidos**

CORDECH fueron despedidos

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- El gerente administrativo de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), Jaime Campero informó que en dos años de la administración MNR-MBL fueron despedidos 896 trabajadores de la autarquia.

Cuando el Acuerdo Patriótico dejó el gobierno en agosto de 1993, habían 1.284 funcionarios y ahora sólo quedan 388. Es decir cerca de 65% de la planta burocrática desapareció por "estructuración".

Recientemente han dejado de trabajar en CORDECH 43 trabajadores. De ellos 18 solicitaron voluntariamente ser retirados y el resto mereció el despido forzado.

Campero explicó que las corporaciones durante muchos años se convirtieron en "botines políticos" y en la agencia de empleos, pero eso generó mucho daño económico a las regiones porque en vez de invertirse las regalias en obras fueron a parar a salarios.

"Nos estamos acomodando para emprender el último rimestre de vida de CORDECH y a partir de enero convertirnos en una dependencia de la prefectura", afirmó.

Informó que muchos trabajadores de la corporación por temor a perder sus beneficios sociales y el derecho a sindicalización cuando dependan de la prefectura, han optado por retirarse voluntariamente.

En la actualidad dijo que la autarquia tiene en su planta central 187 personas mientras que en los proyectos del área rural los funcionarios llegán a 201 personas.

Explicó que el Tesoro General de la Nación, a través del Programa de Fortalecimiento Institucional, está desembolsando los recursos para pagar los beneficios sociales y de esa forma no perjudicar los recursos propios de la región.

Edgar Rosales se defiende

El presidente de la Suprema afirma que aplicó la ley en el caso de Sonia Ortiz Velarde y Luis Antonio Peñaranda, pero mose refiere a otras acusaciones.

magistrado responde en tres puntos a las sindicade la ciudadana Sonia Ortiz Velarde y del abogado
nda,
so y frases que utiliza estan: "infame y vil actitud",
ctonado", "imaginario delito de prevaricato", "desadas pretensiones", "supina ignorancia", "bajos
so detractores"
er juticio explica que Ortiz Velarde demandó a sus
os y Oscar por la división y partición de bienes
ces de grado, el 22 de encre de 1990 y la Sala Civil
de Santa Cruz accedieron al pedido.
mia Ortiz recurrió a casación ante el Supremo
encontro motivo para modificar las resoluciones
nitunidado el recurso.
do futicio. Sonia Ortiz inconforme con la división y
dato interjue y de Partido de Turno en lo Civil, una
por la vía ordinaria pidiendo la mulidad de la
ferior y del auto supremo.
far el auto supremo y
far el auto supremo.
far el auto supremo.
far el auto supremo.
far el auto supremo de considera de la
far el auto supremo.
far el puedo de far el percenta de la
far propia de la preventa de la
far propia de la preventa de la
far propia de la preventa de

in en trámite en la Corte Suprema. Pero antes de ite la Cámara de Diputados el 17 de julio de 1994

prevaricato, prevaricato presidente de la Corte Suprema no se refiere nanifiesto el presidente de la Corte Suprema no se refiere sponsabilidad pendientes por presunto prevaricato. Uno a Justo Chamas interpuesto en 1990. Toceso es el del MBL por traición a la patria y daño. Otro Juicio fue propuesto por el otrora diputado Fredy.

^{uarto} intermedio en Onflicto universitario



En la Provi cia Cercad del Departi mento de Oruro, los hombres y

Oficializada su candidatura:

Percy Fernández promete 300 millones de dólares

*Para acabar el Plan Municipal de Obra Gruesa

SANTA CRUZ, 11 (PRESEN-CIA).- Con la promesa d SANTA CRUZ, 11 (PRESEN-CIA)-- Con la promesa de gastar Sus 300 mil en su campaña electoral e invertir Sus 300 mil lones en el Plan Municipal de Dira Gruesa, Percy Fernández inzo pública su candidatura por uarta vez a la Alcaldia de San-a Cruz.

hizo pública su candidatura por cuarta vez a la Alcaldia de Santa Cruz.

El siubjefe nacional del MNR, Juan Carlos Durán fue el encargado de oficializar dicha postulación en un acto salpicado de tintes proselitistas, celebrado en el Centro de Capacitación Política (CECAPAS), donde estuvieron presentes concejales, jefes de la administración pública y dirigensem de la contración y pública y dirigensem de la contración pública y dirigensem de la prensa a cuyos miembros no ha dudado en enfrentar cuando arreciaban las criticas en su contra.

Reconozco la labor y la ética del periodista, sé que su concurso es vital en el mundo, expresó el controvertido y carismático personaje que en los últimos años se ha dedicado a atacar con dureza a los grupos de poder que operan en las logias "Toborochi" y "Caballeros del Oriente".

Juan Carlos Durán manifestó que el tres veces alcalde ha sido el revaluar los



Percy Fernández proclamado candidato del MNR por Juan Carlos Durán

Percy Fernández proclamado candio municípios que antes sólo eran un apéndice del Ministerio de Hacienda" y resaltando aún más su figura le atribuyo é mérito de haber dignificado al pueblo a través de un abanico de obras urbanas que se traducen en pavimento, plazas, parques, jardines, escuelas, postas sanitarias, etc.

Definió también a Fernández como 'un militante del MNR que goza de consenso a nivel partidario'. El ahora candidato a alcalde legó al Município como independiente y sólo hace unos meses juró oficialmente a dicho partido. Ha liegado a la alcaldía con fuerte respaldo popular en tres

ato del MNR por Juan Carlos Durán
ocasiones y es favorito en todas
las encuestas para encumbrarse
por cuarta vez en ese cargo en las
elecciones de diciembre próximo.
A tiempo de indicar que en su
última gestión ha invertido Sus
100 millones de dólares en la
primera fase del Plan Municipal
de Obra Gruesa de la ciudad de
Santa Cruz de la Sierra, anunció
que si es reclegido en el cargo de
alcalde, invertirá otros 300 millones de dólares para acabar con el
proyecto.
"Senalo que deja la alcaldia,

das, nuestra economía es sólida y saneada".

"Somos superman, ya no mendigos", expresó Fernández con su acostumbrado humor para dar a entender que el municipio es una entidad económicamente fuerte y digno sujeto de crédito.

Agrego que su campaña electoral le demandará un valor de 300 mil dolares que los conseguirá rebuscando entre los amigos".

Asimismo señalo que "solo el tiempo" dirá que las obras permanecen y que las criticas contra su gestión son sólo intentos por desprestigiarlo ante el pueblo que le da su respaldo.

RENUNCIA

No hay nada definido en venta de gas a Chile

SANTA CRUZ, 11 [PRESEN-CIA].- El canciller de la Repú-blica, Antonio Aranibar, aseve-ró que no existe nada definitivo en torno a la venta de gas nacio-nal a Chille, pese a las versiones que han surgido en el último

que han surgido en el último tiempo.
Indicó que en la actualidad las empresas interesadas en la venta siguen esperando la evolución de las reservas de gasoliviana y aseveró que esta iniciativa se emarca dentro de la politica gubernamental de convertir a Bolivia en un nudo de



Cochabamba

Saldo de varios heridos de enfrentamientos en San Simón

Cooperativistas y una familia pugnan por la explotación de oro en esa región beniana

esa region beniana

Trinidad, 11 (Presencia).Los cooperativistas mineros del
Cerro de San Simón protagonizaron junto con la familia Soria
Galvarro un enfrentamiento violento que trajo como saldo algunos heridos, cuyo número no fue
establecido oficialmente
establecido oficialmente
establecido oficialmente
por el prefecto del departamento,
Hernán Velarde Añez, quien lamentó que se había considerado concluido este conflicto entre
los cooperativistas mineros y la
familia Soria Galvarro.

Explicó que la familia Soria
Galvarro denunció que los cooperativistas los atacaron intervi-

niendo sus pertenencias, similar denuncia fue planteada por los mineros quienes han señalado que existen tres personas heridas como producto del enfrentamiento supuestamente protagonizado por la policia dirigida por la familia Soria Galvarro.

"Estos hechos han llegado a los extremos, lamento esta situación porque en una reunión anterior donde invité al señor Soria Galvarro para solucionar el conflicto social del Cerro San Simón éste no tuvo la amabilidad de acudir a dicha invitación y por ello dispuse que los mineros reiniciaran sus actividades en la serranía evi-

Velarde manifestó que como fruto de estos acontecimientos ha dispuesto que el comandante departamental de la Policía, Chl. José Mercado Santa Cruz, se traslade mañana al Cerro San Simón para que actúe en forma imparcial y devuelva el clima de paz y tranquilidad en la zona.

Al mismo tiempo indicó que se relevará al Cap. Emilio Patzi, oficial que estaba a cargo de los efectivos policiales que fueron destinados al Cerro San Simón y en su lugar se asignará a otro oficial; mientras tanto los policias serán trasladados a la población civil más cercana que podría ser Remanzo.

Se designará comité para vigil v hacer seguimiento de Misicu

El 15 de septiembre será "día de regocijo"

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA). Un comité, conformado por representantes de todas las
instituciones, entidades y organizaciones locales
y regionales se encargará de vigilar y hacer seguimiento del proyecto de agua Misicumi hasta que
sea tnaugurado.
La información fue proporcionada por el alcalde Manfred Reyes Villa Bacigalupi, quien expreso
su satisfacción por la decisión del Presidente de la
República de dar luz verde a Misicumi y Corani
gracias a la voluntad y unidad de los
cohabambinos.
Afirmó que, sin embargo, es necesario contar
con una instancia que se encargue de Thacer un
regulmiento estricto para que el proyecto sea una
realidad y estoy seguro que todos vamos a poner
el hombro para llevar adelante este proyecto que
ignifica la vida para el Departamento de
Anunció que solicitará al concejo municipal
que dicia que se proseguino municipal

este proyecto que viene a solucionar sa necesidad que teniamos los cotasos que es el problema del agua El alcalde, afirmó que por prae Cochabamba cuenta con el distro na suficiente para llevar a cabo el proyecto, es decir, airededor de 50 miliones de se contar con el crédito italiano de 18 se

Empresarios benianos se preparan para trabajar con sus similares de Brasil

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- Los empresarios benianos principalmente los establecidos en la región amazónica podrían beneficiarse con el apoyo de sus similares del Brasil, quienes han demostrado su interés en invertir en algunos rubros como la agricultura, pecuaria y castaña.

El presidente de la Cámara de Exportadores del Noroeste de Bolivia, Mario Vargas Ribera indicó que como sector buscarán los medios necesarios para hacer empresas con riesgo compartido donde tengan inversiones ambas partes y.

"Ellos tienen un material completo en agricultura, que es lo que nos falla a nosotros los bolivianos, trataremos de crear empresas de riesgo compartido con inversiones de ambas partes y trabajar nuestra dierra que está, ahora de ociosa", aseveró.

Al mismo tiempo señaló que la problemática de los sectores productivos del departamento es precisamente la falta de uma tecnología adecuada para explotar los diversos rubros.

Vargas manifestó que no hay diversificación de los rubros existentes y señaló como ejemplo el de la castaña," que -dijo- solo mantiene a la población obrera para sobrevivir y no tiene un amplio margen de producción debido a una serie de deficiencias". Asimismo, indicó que al constituirse los benianos en empresarios pequeños, en comparación con los brasileños, buscarán algunos mecanismos que les permitan obtener un buen potenciamiento económico que podría llegar a través de los diferentes fondos que se pretenden crear.

El presidente de la Cámara de Exportadores del integración que se inició el pasado 8 de septiembre se

establecerán algunos contactos con los empresarios brasileños, quienes han mostrado ya su interés en invertir en esta parte del país.

"Por eso nosotros también consideramos que ha llegado el momento de buscar las costas del Pacifico, como el único medio para acceder competitivamente a los mercados de consumo de la espectacular economia assiática. Tenemos que convertirnos en el quinto tigre de la economia mundial proveyéndoles de alimentos a los 4 tigres asiáticos, como China. Corea del Sur, Taiwan y Singapur. Como empresarios bolivianos nos sentimos satisfechos con la política que está ejecutando el gobierno del Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, de innegable beneficio en favor de las buenas y constructivas relaciones con la federación brasileña. Igualmente hacemos público nuestro agradecimiento por las gestiones que en interés de la unión y cooperación entre el departamento del Beni y el Estado de Rondonia viene cumpliendo eficazmente el senador Miguel dapluf, así econo los dirigentes político administrativos de la capital de Trinidad y CORDEBENT. manifestó.

Con esto -dijo-, se nos abren nuevos horizontes

nifestó.

Con esto -dijo-, se nos abren nuevos horizontes ra los pequeños empresarios ya que tenemos jores posibilidades de recibir inversiones del ino país y estas podrían concretizarse con la cución del corredor de exportación bioceánico del tenemos por la concentración por la concentración por la cuerción del corredor de exportación bioceánico del del corredor de concentración por la concentración del corredor de concentración por la concentración del corredor de concentración del corredor del concentración del corredor del concentración del corredor del concentración del corredor del concentración del concentración del corredor del concentración del corredor del concentración del concentración

Los empresarios privatos se tos entregración tán acompañando a la caravana de integración Bolivia-Brasil que en las próximas horas llegará a la sede de gobierno donde tendrá una especial bienventa.

Con gran fiesta, cochabambino inaugurarán el proyecto Misicu

Representantes de Condotte llegarán el jueves para firmar "addend

"Nosotros estaremos presentes el desfile contentos porque hay chos proyectos que se han cris-zado. La avenida Blanco Galindo. lospital Viedma que se inaugura

tamente dónde se encuentra y cua les serán las características de l obra", afirmó.

Reveló que ses mismo día.

Presidente de la República efec tua un depósito de filebrando día.

Presidente de la República efec tua dolares que se obtuvo de la venta dolares que se obtuvo de la venta a las acciones de la Empresa Nacion

Sectricidad (ENDÉ) en la Empresa de la Empresa (Percentado de la Compesa (Percentado de

MNR promete enterrar a la ADN en Riberalta

RIBERALTA, 11 (PRESEN-CIA). EI MNR INICIO EL CARROLLE

RIBERALTA, 11 (PRESEN-CIA). El MNR inicio su campana con miras a las elecciones municipales de diciembre y ratificó como candidato al actual alcalde Victor Hugo Abularach, por encima de los pronunciamientos que se conocieron en su contra.

La proclama la hizo el senador Miguel Majuf, jele departamental del MNR luego de escuchar un informe del jefe regional, Majuf dijo que no son los movimientistas los que piden la reclección de Abularach, sino el 80 por ciento de los riberalteños, según una encuesta, porque el MNR es el único instrumento que podrá cambiar la vida de los bolivianos.

Respecto a las elecciones de diciembre y a tiempo de dar por iniciada la campaña politica invitó a todos a asistir al entierro de ADN, porque defende los intereses de una clase social.

Funcionario de CDF desmiente explotación irracional de madera

RIBERALTA, 11 (PRESENCIA). El Cnl. retirado Oscar Chávez Merling, administrador del CDF-Pando con residencia en unestra ciudad, reiteró un desmentido a publicaciones de prensa que informaron sobre una irracional explotación de los recursos naturales en Pando.

Un informe del Capitán de Navio Carlos Salvatierra Rivero, comandante del Sexto Distrito Naval del Acre hace referencia a un cuantioso decomiso de madera con autorización de esta oficina. "El militar que hizo el informe, lo realizá con fines personales, la situación no es verdadera, debemos hablar de una desforestación que va en contra del ciudadano, del campesino y los más humildes, hay que ver cómo vive la gente ", diec Chávez.

El militar retirado dice que primero es el hombre y después la selva, porque no se puede combatir a la gente del campo sin darle alternativas, "sugiero una reunión entre todos los interesados para definir el problema", manifestó.

Respecto a los pontones, Chávez dice que dieron un gran beneficio a la colectividad y por tanto es "mentira" que están en mal estado. Chávez negó que hayan extendido órdenes para la empresas están legalmente autorizadas, "son injurias, el que lo hizo debe ser un enfermo", añadió.

Menos de 4 mil ciudadanos se anotaron para votar en diciemb

Stas passes.

Se considera que en el departaiento unas 60.000 personas deen habilitarse considerando aquesa que cumplan 18 años hasta el
ía de las elecciones, las que camatorn de domicillo y las que por
igún motivo no participaron en los
omicios pasados.

algún motivo no participaron en los comicios pasados. "Esto yo no calificaria como apa-tac ciudadana, simplemente, como una forma en la que el ciudadano se ha acostumbrado deade pasados procesos ya que los ciudadanos se hacen presentes los últimos diade adel período de inscripciones", afir-mó el presidente de la Corte Depar-tamental Electoral. Orlando

FONDO DE PENSIONES BASICAS

SEGUNDA CONVOCATORIA **INVITACION DIRECTA Nº 12/95**

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria de la Invitación Directa № 12/95, y de conformidad con lo establecido en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el Sector Público aprobado por Decreto Supremo 23981 y Resolución Suprema 216145 publicada en fecha 21 de agosto de 1995, se invita a las firmas legalmente habilitadas en el país, a presentar sus propuestas para lo siguiente:

- PROVISION DE 26 EQUIPOS DE COMPUTACION 33 IMPRESORAS

El Pliego de Condiciones podrá ser retirado de Secretaría de Gerencia Administrativa Financiera calle Presbítero Medina Nº 2491 esquina Pedro Salazar, previo pago de Bs. 50,00 en Sección Caja, a partir del día miércoles

13 de septiembre de 1995. Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades seña-ladas en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios hasta horas 16:00 del día lunes 2 de octubre de 1995; procediéndose a la apertura de las mismas a horas 16:30 del citado día.

La Paz, 12 de septiembre de 1995

TERCERA PUBLICACION

R.R.P.P - FOPEBA

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

REMATE № 1 DE: CHATARRA, MAQUINARIA Y EQUIPO PESADO EN DESIS

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS convoca a todos los interesados en la as CHATARRA, MAQUINARIA Y EQUIPO PESADO, para que se apersonen a tomar consolienes a ser rematados, a los depósitos del S.N.C. DISTRITO LA PAZ, ubicados en SE 19 de la carretera EL ALTO - ORURO), a partir del dia miércoles 13 del mes en curso, en 8:00 a.m. a 16:00 p.m., previa autorización escrita que deberá ser obtenida del Depi Equipos del S.N.C. en Oficina Central (Edificio de Comunicaciones 9º pisol).

Produción de la comunicación de servita del Depi Asimismo los interesados podrán observar los bienes que se encuentran en los campa YARA REYES (M. 5.3 SAN BUENA VENTURA PALOS BLANCOS TUMUPASA PALOS BLANCOS TUMUPASA PIEDRAS BLANCAS RURRENABAQUE Para la chatarra el precio base de remate es de \$us. 40 (CUARENTA DOLARES AMERICATA Interesados deberán en postunidad de la visita a los depósitos especificados.

Los interesados deberán emposar en cualquiera de los casos, el 5% del total del predicuando se trate de chatarra y también cuando se trate de maquinaria o equipo, en la folia del S.N.C. (Oficina Central Piso 7º), de lunes a viernes en horario de trabajo, antes de la consultar de la remate.

El acto público de remate de los bienes depositados en Senkata, se realizará en las instantas de la consultar de la

para el remate.
El acto público de remate de los bienes depositados en Senkata, se realizará en las lí
S.N.C. D-1 en SENKATA, el día 26 del mes en curso, a partir de horas 9:30, bajo lí
legales pertinentes. Las fechas en que se realizarán los actos de remate en los Ci
comunicará oportunamente a los postores que hubiesen efectuado el respectivo en

Arq. María del Carmen Ballivián de Arce DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.



sólo 1.642 nuevos electores

SUCRE, 11 (PRESENCIA).

preocupación por-culó que en todo el ento habrían unos mantes electores,

nento fiabriam inamantes electores, lo jóvenes. mbargo la indiferen-tia apoderando de la ia y probablemente los últimos días esa ón obligatoria. uerdo con las cifras de lectoral en los 82 días ace lescripciones por registrado 80 perso-faítan 37 días para ese proceso.

Ministro Teodovich debe rendir examen ante Chuquisaca

Comité cívico prepara "radicales medidas de protesta".- Parlamentarios quieren huelga de hambre y campesinos bloqueo indefinido de caminos.

indefinido de caminos.

SUCRE, 11 (PRESENCIA).- El ministro de Desarrollo Económico, Fredy Teodovich debe rendir "examen" ante las autoridades y dirigentes cívicos de Chuquisaca y explicar porqué este departamento está siendo marginado de los corredores de exportación.

El presidente del comité cívico Mario Oña Torres declaró a PRESENCIA que "la paciencia de los chuquisaqueños se está acabando" y que el "plazo fatal" concedido al gobierno termina el 20 del mes en curso.

La movilización cívica apuntará a que el gobierno incluya oficialmente a la Ruta Diagonal Jaime Mendoza al Plan de Transporte y a los corredores de exportación.

Ante las amenazas de Chuquisaca, el Ministerio de Desarrollo Económico mediante un comunicado oficial negó que el gobierno hubiese decidido marginar a este departamento.

"En ningún momento el ex-secretario nacional Lic. Freddy Teodovich (ahora ministro) habló de construir o no la diagonal Jaime Mendoza", sostene al calificar de "apresuradas" las declaraciones del Comité Cívico de Chuquisaca.

Indica que el tramo Sucre-Vamparaez de 26 Kms. está en ejecución con un costo de 2 millones de dólares; el tramo Yamparaez-Tarabuco está a punto de ser licitado y tiene un financiamiento de 4 millones de dólares.

Asimismo señala que el tramo Boyube-Hito Villazón se encuentra en estudio de impacto ambiental y diseño final con un costo de 800.000 dólares financiados por FONPLATA y será construido en 1996.

Informa que el tramo Camiri-Ipati-Abapó, con una inversión de 1 millón de dólares está en la fase de estudio de factibilidad económica, impacto ambiental y diseño final.

Por ello retiera el Ministerio de Desarrollo Económico que el gobierno no ha marginado a Chuquisaca y que los corredores de exportación "demandarán tiempo y esfuerzo y no declaraciones apresuradas que buscan figuración".

Pero para los parlamentarios y dirigentes cívicos y campesinos la palabra del Poder Ejecutivo no merce credibilidad. Debido a la brigada a fin de planificar la estrategia de lucha.

Muchos legisladores en sunc

Actualidad Departamental

El milagro de Guadalupe



Ninguna fiesta en América Latina es pura. Siempre tiene matices, mezclas o lo que llaman los estudisos, sincretismo. Es dificil que un hecho religioso sea totalmente puro o que una celebración folóforca y cultural esté libre de otras influencias.

Así la Festividad de la Virgen de Guadalupe, la "Patrona de Chuquisaca", tiene tres grandes dimensiones: espiritual, folóforca y cultural, y social y econômica. Mucha gente cree que el aspecto folóforco en torno a la "Mamita Gualdia" recien ha surgido hace 9 años cuando se conformó un comité de festejos y que antes, esta flesta religiosa, era eminentemente espiritual.

Pero no es así.

La imagen sagrada de Guadalupe es venera da desde hace 394 años cuando un religioso español, que estaba en mistin, pintó una réplica de la Virgen Guadalupana de España.

La historia narra que eses sacerdote no era experto en pinturas, pero había logrado una obra maravillosa a pedido del arzobispo de Charcas Alonso de Vergara.

La gente de la ahora ciudad de Sucre quedó fun contenta que de emoción la hizo pasear en procesión a la imagen y casi todos le regalaron sus joyas.

Paralelamente a ello miles de campesinos de las comunidades y comarcas próximas a este centro poblado le rendian devoción no sólo por ser la madre de Cristo, sino por considerarla la "Pachamama", la madre tierra.

Junto a sus oraclones le cantaban coplas en quechua y le ballaban danzas solemnes.

Pero después desaporeció esa costumbre y la festividad de la Virgen de Guadalupe se limitó a actos littirgios.

Tal vez por ello existen personas que creen que sea flesta era "pura" y que ahora se ha tergitversa-do.

Evidentemente hay exageraciones. El alcoholismo, el negocio, el exibicionismo, el deroche, la

esa flesta éra "pura" y que ahora se ha tergiversado.
Evidentemente hay exageraciones. El alcoholismo, el negocio, el exibicionismo, el derroche. La
indisciplina, el desorden y hasta el paganismo, no
es parie de la Virgen ni de la doctrina católica.
Pero ahi precisamente tiene que estar presente el Evangelio de la Vida de Jesus. Ahi tiene que
surgir la inculturación, la encarnación de la Palabra de Díos, la evangelización de sacerdotes,
religiosas y latcos.

No me parece correcto condenar las expresiones de miles de personas que no pueden separar
lo espiritual de lo cultural, lo teológico de lo
antropológico, la fe de la vida.

Lo que hemos visto en los últimos días ha sido
realmente impactante. Miles de personas han
rezado durante 9 días ante la imagen de la Virgen
de Guadalupe. Luego en la misa central.

Al día siguiente de la flesta religiosa se efectuó

En Camargo y Villa Serrano

el "Desfile Folclórico de la Virgen de Guadalupe". No queremos exagerar, pero tampoco podemos coultar una realidad.

Durante 18 horas continuas, unos 15.000 ballarines de todas las edades y de casi todo el país, recorrieron unos 3 kilómetros demostrando una diversidad de danzas.

Los bailes en Bolivia no son simple diversión, espectáculo y exbición. Tienen contenidos que interpelan en la dimensión, política, cultural, religiosa, social y económica.

Se ha calculado que unas 70.000 personas han presenciado el baile y que ha estado en "movimiento" unos 4 millones de dòlares. Como nunca el aeropuerto local ha registrado muchos vuelos, decenas de buses y vehículos particulares llegaron con delegaciones.

Por primera vez se vio en las calles de Sucre las mejores bandas de músicos de Bolivia, los truges fueron destumbrantes; las autoridades municipal esta de músicos de Bolivia, los truges fueron destumbrantes; las autoridades municipales planificaron bien el aseo, la seguridad se prohibió la venta de bebidas alcoholicas. Si bien todavia gran parte de las danzas no son de Chuquisaca, este año, gracias al incentivo del gobierno municipal, renacieron bales enterrados u olvidados como El Tairari de los guarantes. La Marcada de Azurduy, la "Pascua" de Padilla, etc.

Es cierto que hubo aspectos negatuso com da impuntualidad Debia de Su. Octo. No falaron algunos tategrantes de grupos que bebieron en exceso y con su contra público; faltó control polícial y militar; a ciacládia deberá en el futuro construír más graderias.

Un hecho que cast arrutna la fiesta fue la campaña electoral. Políticos que antes proclamaron públicamente su ateismo e inclusive habian condenado esta festividad, se "convirtieron".

Eso no gustó a la gente y a que por ganar unos cuantos votos "utilizaron" a la Virgen de Guadalupe al extreno de colocar sus fotografica en dimensiones más grandes que de las imágenes sagradas.

Las autoridades, la empresa privada y los organismos no gubernamentales, deben "exporieros de propositos en esparacion a esta festivi

lucre es una sección más de Provincia Samuel Oropeza

de pobrez

la Samuel Oropeza fue creada el 18 de 1912 durante el gobierno de Eliodoro 3.943 kilómetros cuadrados. la den-mal es la mejor de todo el departamen-tere: 44,7 Hab/Km.2 fon total alcanza a 176.298 según el h. pero seguramente ha variado porque hubo un incremento de unas 20.000 so acon el estudio "indicadores Socia-

ulqui y Maragua. a sección es Poroma nes. La Palca, Pojpo, ha. Copavillkhi,

incia tiene una altivada de 20.587 cupa sólo 5.2% del erritorio. El 36% de á destinado a la pro-

EDICTO EL DOCTOR JORGE ARCIENEGA ROMAN JUEZ GUNTO DE PARTIDO EN LO GIVIL DE LA CAPI-TAL FIZ.

provincia hay una gigante diferencia.-Mientras en Sucre el 81.6% de las viviendas tiene agua potable en la segunda sección

sólo 1%.

tamento.
Del total de la población (176.298), 161.549 pertenecen a la primera sección (Sucre) y 14.749 a la segunda (Poroma). El grado de urbanización de la provincia es de 74.7%.

ucción de maiz y 23% a la de igo. Luego la papa, cebada, arveja on el 19% y 3%, respectivamente. I tamaño de las unidades agríco-s en promedio es de 2.7 hectá-as, el más bajo de todo el depar-mento.

a la segunda (Poroma). El grado de urbanización de la provincia es de 74.7%.

La población femenina es superior con 52.4% y la masculina lega a 47.6%. Una mayoría de los habitantes es joven.

El 23% de las personas de 15 y más años no sabe leer ni escribir. El analfabetismo femenino llega a 28.9% (recordemos que en la Procia Azurduy el 80% de las mujeres sufre analfabetimo).

vincia Azurduy el 80% de las mujeres sufre analfabetismol.

Doce de cada 100 niños no asistieron nunca a la
escuela. La sección de Poroma es la que presentan
mayores indices de pobreza. El analfabetismo llega al
68. 18 en forma de peral y en las mujeres un 80.6%.
El 73.6% de la goblación en Oropeza acude a la
SNS, cajas. ONG so servicios privados de salud. El 25.2% a la media passar de ello la desnutrición es la
media passar de ello la desnutrición es la
media passar de ello la desnutrición es la
media que en oras provincias.

Respecto a los servicios básicos hay una gigante
diferencia entre la escetión Sucre y la sección Poroma.
En la primera el 81.6% de las viviendas cuenta coaceso a redes de agua potable mientras que en la
segunda sólo el 1.7% tiene alcantarillado y el 76.7% de energia eléctrica en la sección Sucre y Poroma nada.

Alcaldes del MBL y MNR fueron suspendidos

SUCRE, 11 [PRESECNIA].-Los alcaldes de Villa Serrano y de Camargo, Fernando Rivera (MBL) y Rubén Romero (MNR), respectivamente, fueron suspendidos debido a que cometieron presuntas irregularidades en la administración de los recursos de la participación popular.

La información fue tramsmitida por periodistas de esas localidades que se contactaron con estaciones radiales de esta capital. No es la primera vez que un alcalde es sancionado por el concejo municipal respectivo y por los Comités de Vigilancia.

En meses anteriores han sido varias las denuncias sobre irregularidades cometidas en los municipios de San Lucas (MNR), Poroma (MNR), Tarrábuco (ADN).

Según las versiones periodisticas, el alcalde de Villa Serrano

Están acusados de presunta corrupción en el manejo de los dineros de la participación popular.

fue suspendido por el concejo mu-nicipal sin previo sumario infor-mativo.

Entre las acusaciones están la actuación independendiente de las decisiones del concejo municipal, ejecución de obras sin el cumpli-miento de los requisitos legales.

El alcalde Fernando Rivera (MBL) calificó la suspensión de lle-gal debido a que la Ley Orgánica de

Municipalidades establece que cualquier sanción debe aplicarse tras un unanario.

Se por las que el concejo municipale establecido el "políticas" las causales sor las que el concejo municipale suspendió. Entre tanto el comité civico de Villa Serrano se solidarizó con el jefe comunal.

En Camargo, el viernes pasado el concejo municipal también ordenó la suspensión del alcaide Rubén Romero (MNR) por varias trregularidades entre ellas la adjudicación de obras a su sobrino.

Sin embargo, los "movimientistas" amenazarno con "tomar" la alcaldía para evitar que sea elegido un nuevo alcalde. La presidentis de la comité de Vigilancia del municipio de Camargo, Mirian Baldivieso denunció que los miliantes del MNR "están pisoteando la ley" al no querer respetar las decisiones de organos legalmente establecidos.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO UNIDAD DE ANALISIS DE POLÍTICAS SOCIALES (UDAPSO) CON FORDOS DEL CONVENIO DE DONACION HOLANDESA INISTRADOS POR LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF)

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA CONV-001/95

Invita a las Empresas legalmente constituidas en el país a la Provisión de:

- EQUIPOS DE COMPUTACION
- IMPRESORAS ACCESORIOS

Las Secciones I, II, III, IV, V y VI de los Documentos de Licitación, deberán ser adquiridos de 5to. piso del Edificio Loayza (Dirección Administrativa de UDAPSO) en la calle Loayza No. 349 (frente Facultad de Derecho) a partir del día lunes 11 de septiembre de 1995 previo pago de De 1995.

de Bs. 1.200.
Para habilitarse los proponentes necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de los Documentos de Licitación.

La propuesta deberá contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Propuesta" por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us.750.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

nicitación.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades señaladas en el Pilego, hasta horas 16:00 del día miércoles 11 de señaladas en el Pilego, hasta horas 16:00 del día miércoles 11 de sociubre de 1995; produciéndose a la apertura de las mismas a horas 16:30 del citado día.

La Paz, septiembre de 1995



GuiPROFESIONAL

UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA CIRUJANO UROLOGO

Entermedades y Cringia de Ritiones, Genitales, Cirugia abierta y doccópica de Veigra y Próstata. Entermedades de transmisión sexual obolemas servanies, Unlorigia Intalnii. Cirugia Laparroscópica Selectiva CONSULTORIO: Edif. CINE MONUE CAMPERO 2º Piso Tell. Cons. 326/TOI Secaparenson 372/78 - Dom. 785617 CONSULTA SI. 200 a 20.00

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Rotix". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.G.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas, de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edil Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaja Peatchal Bloque "A" piso Ol. 201 entre Plazas San Francisco y Perez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilia 2665.

FARMACIAS DE TURNO 327245

las 24 horas

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Cirugia Gral. y La Psiguiatria:



Viticultores demandan ayuda para mejorar plantaciones

TARIJA, 11 (PRESENCIA).-Los viticultores del país que se reunieron hace poco en esta ciudad, piden ayuda a las autoridades e instituciones para ampliar la frontera agricola y mejorar la calidad de su producción en las diferentes regiones producción en las diferentes regiones producción a miembro del comité organizador del congreso nacional que se realizará en noviembre en esta capital, quien agrego que este comité se trazo una serie de tareas para efectuar en adelante.

El delegado dijo que los viticultores fundamentalmente precisan ayuda mediante créditos blandos, cooperación tecnica para el tratamento de las plantas de vid. Impormación de las plantas de vid. Importación de las plantas de vid. Importación de las plantas de vid. Importación de Julie Central de Tartia-

técnico. En el Valle Central de Tarija, a de las zonas más importantes

En Buenos Aires existen 300 mil bolivianos indocumentad

TARIJA, 11 (PRESENCIA).- En Buenos Alres, Argentina, existen 300 mil indocumentados
bolivianos cuya situación no es de las mejores
por efecto de los controles sobre la migración por
parte de las autoridades del vecino país.

El presidente de la Fundación San Bernardo
de la Frontera, de residentes tartjeños en Argentina, Alberto Matienzo dijo que sabe que en
Buenos Aires el total de residentes bolivianos
asciende a 4.5 millones de personais.

"Se calcula, de acuerdo con las estadisticas
de la Oficina de Migración de Argentina, que
hay como 300 mil indocumentados de este
total", dijo Matienzo al reconocer que la situación de los migrantes documentados es de
regular para arriba.

Reconoció que permanentemente los bolivianos indocumentados son detenidos por el fuerte
control que se ejerce agrego que la fundación que
preside y otras instituciones siempre están gestionando la libertad de estas personas.

"Ceurre que hay indocumentados que son
detenidos y nosotros junto al Consulado de

"Si bien hay un poco de xenofobla, manifestó.

CONDECORACION



PRIMERA CONVOCATORIA

Nº SCZ-121/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE PORTACHUELO CON EL FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

PLIEGO: P-3670-1
CODIGOS: EFOT-SCZ-625-10479-10480-10481
ESCUELAS MANZANILLA, RANCHO NUEVO,
NUEVA CUBA Y LA CANCHA

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas; parques multigrado, viviendas para maestro, bombe manual y

FIR. CHUZ.

FIR. CHUZ.

Colones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación debenán ser adquiridas

cicina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolivar Nº 175 (Frente

O de la ciudad de Santa Cruz por el precio de Ba 850. La Sección IV de los

rentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o

mentales del FIS por el precio de Ba. 100.

participen en licitaciones del FIS, ...as propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Ser Tropuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- con una ve oventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

noverna onas casenciano a partir de la techa de presentación de propuesta: Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación

propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria legal de la H. Alcaldia licipal de Portachuelo hasta horas 16:00. del día lunes 16 de

La apertura de pro

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATORIA Nº SCZ-122/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SANTA ROSA CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

os proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas; parques multigrado, viviendas para maestro, bomba maru

Ubicados en las com de SANTA CRUZ.

os sanna CHUL.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina da lifrondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolivar M* 175 (Frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el precio de Bs 650. La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por finica vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 190.-

Para habilitarne los proponentes, <u>paceasariamente</u> deberán adquier todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propueste el recibio original de las Secciones II, III, VI y VII y VI procepia de la Sección Nº cuantas veces los proponentes participen en Rotaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantia de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us. 1,500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación

Ab propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesonis Legal de la H. Alcald funcicipal de Santa Rosa hasta horas 10 00 a.m. del dia martes 7 de octubre de 1995.



LA NUEVA





PRIMERA CONVOCATO Nº SCZ-123/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE BUBIA CON EL FINANCIAMIENTO DE FONDO DE INVERSION SOCIAL I

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguieras:

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación debetes en la oficina del Fende de Inversión Social ubicade en la cala (oble VI COTAS) de la ciudad de Sente Cruz por el precio de 8s 1,100. La Sec Documentos de Licitación podrá ser adquinda, por única vez, el la sida departamentales del FIS por el precio de (bs. 100.-

habilitarse los proponentes, <u>papasarlamente</u> deberán adjuntadat os Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el robotó dones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas vesti fol open en ficilaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garafá di 4. Propuesta» por la suma de dólares de los EE.U.U. de Sua 2,000-co an noventa días calendario a partir de la techa de presentación de propetita.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesofa Lapida. Municipal de Buene Vista hasta horas 9:00 a m. del dia militoles 18 A

La consulta y venta de los Documentos de Licitació partir del día miércoles 13 de Septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



LA NUEVA

PRIMERA CONVOCATORIA Nº LPZ-134/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE LICOMA CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

PLIEGO: P.3682-1
CODIGOS: SB06-LPZ-16246
SB06-LPZ-11243
PROYECTO: AGUA POTABLE DE LICOMA
ALCANTARILLADO DE LICOMA

El proyecto de Agua Potable requiere la construcción de: ned de distribución de 3.200 ml, 2 cámaras rompe presion, 289 conexiones domicillarias, mejoramiento de aducción y de tubería de regulación-hipoclorador y una obra de toma.

El proyecto de Alcantarillado requiere la construcción de: red de recolección de 2.900 ml, 46 cámaras de inspección, 260 conexiones domiciliarias, 1 planta de tratamiento y cerco de protección

Los proyectos están ubicados en la Sección Municipal de Licoma, provincia Inquisivi del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal Nº 1921 en la ciudad de La Paz por el precio de: Be. 850.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrás er adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Ba. 170 .- Para habilitarse los proponentes, **pecesariamente** deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjurtando a la propuesta el recibio original de las Secciones II, III, IV, VI y VII y totopia de la Sección IV cuantas visces el proponentes participe en licitaciones del FIS.

participe en ilicitaciones un risc. Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seri-Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- com una va noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas. Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Alcaldía Municipal de Licoma hasta horas 14:00 del día 10 de Octubre de 1995. soria Legal de la Honorable

T. D

LA NUEVA

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 14:30 del día 10 de Octubre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se re partir del día 11 de Septiembre de 1995.

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATORIA Nº SCZ-120/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CABEZAS CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

P-3669-1 EF07-SCZ-10463-10464-10466-10467 ESCUELAS SAN J. DE ABAPO, S. ISIDRO CABEZAS, S. FRANCISCO DE ASIS Y GUANACO

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguier Construcción de aulas; parques multigrado, letrinas secas, viviendas para maestro, bomba manual y batería sanitaria.

Ubicados en las comunidades de San Silvestre, San Isidro, Brecha y Guaneco de la Provincia Cordillera, Departamento de SANTA CRUZ.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de les Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social úblicada en la calle Bollver Nº 175 (Frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el preico de Bs 850.- La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Interhamento de Liberto de Liberto de la Francisco de la Francisco de Liberto de Liberto

Janocpen en nombre en el mandre de la propuesta de Seriedad de Propuesta y obre la suma de dólares de los EEUU, de Sus 1,500- con una validez de noventa dias calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los do

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria legal de la H. Alcaldia Municipal de Cabezas hasta horas 14:00. del día lunes 23 de octubre de 1995. La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 15:00 del mismo día.

La consulta y venta de los Documento a partir del día miércoles 13 de Septi

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATO

Nº SCZ-119/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE BOYU CON EL FINANCIAMIENTO DE

FONDO DE INVERSION SOCIAL (R tvita a Empresas Constructoras a pr incientes proventos:

os proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguera

ción de aulas; parques multigrado, letrinas secas, vivien Ubicados en las comunidades de los mismos nombres de la Pro-Departamento de SANTA CRUZ.

Las Secciones E, B, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación destinar am la oficina del Fondo de Inversalón Social ubicada en la cala Buter VII COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el precio de 86 503. La Social Documentos de Licitación podes ae adquiráda, por única vez, en la del departamentales del FIS por el pracio de 8a. 100.

la habilitarse los proponentes, <u>necesariamente deberán alquir</u> los Documentos de Licitación, adjantando a la propuesta el ri-ciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuarias vi ficipen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garante. Propuesta- por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500 of noventa días calendario a partir de la techa de presentación de proper contrata días calendario a partir de la techa de presentación de proper contrata días calendario a partir de la techa de presentación de lidad.

os criterios de evaluación están descritos en los do

La consulta y venta de los Documentos de Licitació partir del día miércoles 13 de Septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



_{etalúr}gica Vinto registró punte en su producción

URO, 11 (PRESENCIA). - La Metalúrgica Vinto-ENAF e significativo en mes de agosto lo toneladas mé le estaño metáli ibrir su program n 18.800 TMF.

nu programa anuai 800 TMF.

ón fue confirmada nte general de la to, ingeniero René tien señaló que a bre y hasta diciem-tiene programado 800 y 1.900 TMF que es posible que er el programa pre-to dependerá de los oción, tomando en orimer semestre se

trabajo que se cumpla hasta fin de año, reiteró el ingeniero Candia.

Consultado sobre las entregas de concentrados, explicó que en agas en escala en esta de estaño, de las cualcas de concentrados, explicó que en agua en esta de estaño, de las cualcas en esta de estaño, de las cualcas en en esta de estaño, de las cualcas en en esta de estaño, de las cualcas en en esta de estaño de las entregas en en entrato toli, para el tratamiento de sinternede de la entrega en entrato de la entrega en en en en entrato de fundidora nacional.

Este nivel en la provisión de concentrados se mantendrá hasta fin de año y se espera que Huanuni, la mina estatal con mes y producción entregue al menero de la minima de la facciación de la facciación de la facciación de la Asociación de la Asociación de la Asociación de estaño esfer fuduro crec cuál será la determinación de un posible incremento en la cuota de provisión de estaño establecida a nivel mundial, que asigna a Bolivia 16.500 TMF anuales.

Pobladores de Challapata en estado de emergencia

ORURO, 11 (PRESENCIA).- Los pobladores de Challapata a través de sus organizaciones cívicas y sociales decretaron hoy estado de emergencia para exigir una solución favorable al problema de limites interprovinciales que enfrentan como resultado de la creación de la Provincia Sebastian Pagador.

La resolución fue comunicada a las autoridades departamentales, pidiendo el viaje de una comisión del Instituto Geográfico Militar y del Congreso de la República, "para corregir errores que cometieron para la creación de la nueva provincia". con perjudios a los estudiantes que abora, pese a vivir en la Avaroa, tienen que asistir a las escuelas que quedaron en un núcleo rural de la Provincia Pagador.

El problema fue analizado en un cabildo abierto realizado en la plaza de Challapata, capital de la Provincia Avaroa, donde se aprobó el bolqueo de caminos y la via férrea, en protesta por la dilación que existe en la atención de esta demanda que data de hace tiempo.

La definición de los limites interprovinciales, en criterio de los representantes y autoridades de la provincia que se constituyeron en Oruro, no debe afectar el normal desarrollo de las actividades educarivas, económicas y productivas, porque Challapata como región es una zona agropecuaria y posee importantes reservas mineras.

Para lograr atención definitiva a estas demandas, se espera un informe de la Prefectura del Departamento de Oruro, que confirme el viaje de la comisión solicitada y también la presencia de los parlamentarios, que deben lograr una acuerdo definitivo para evitar mayores perjuicios a los pobladores de la provincia Avaroa.

Denuncian alteraciones en el Padrón Municipal

ORURO, 11 (PRESENCIA).
Funcionarios del Padrón Municia pal de Contribuyentes (PMC) habrian alterado el registro y modificado los datos que se consignan para el "favorecer al contribuyentes (e" en el pago de impuestos de un camión, que se registra con men tonclaje del que tiene.

La denuncia fue presentada hoy por el concejal Marco Antonio Goitia, quien pidió un informe al aclade Héctor Bustillos Toro, a través del presidente del concejo municipal, para conocer si existe un proceso administrativo en contra de los funcionarios Oscar Ignacio y Wilder Campos, quienes son responsables de este hecho ilegal.

Asimismo, pide que se informe si el caso fue denunciado al Municario de la Municario público y si se elaboraron las diligencias de Policia Judicial, para inciar la acción penal correspondiente, porque constituye un delis de fraude al Estado y favorecimiento a la evasión de impuestos.

La petición de informe presentado no contribuyentes de la propuesta de la resultado de la funcionario del proceso de le computación. Evaristo Yugar como es la modificación de datos del vehículo OSC-434 sin respaido documentado".

En el informe que como es también de datos del vehículo OSC-434 sin respaido documentado".

En el informe se establece que como es la modificación de datos del vehículo OSC-434 sin respaido documentado".

En el informe se establece que como es la modificación de datos documentado".

En el informe se establece que como es la modificación de datos documentado".

En el informe se establece que como es la modificación de datos documentado".

En el informe se establece que como es la modificación en el concerno de tradicione de la modificación en el concerno de la modificación e



PRIMERA CONVOCATORIA Nº CHQ-129/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE INCAHUASI

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

nia a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los existes proyectos:

LEGO: P-3411-1
00005 EF08/CHQ/8484 Y EF07/CHQ/10273
00005 ESCUELAS VILLA CHARCAS Y PUEBLO ALTO

ados comprenden la ejecución de las obras sigu

cón de aulas: Administración, cancha polifuncional, letrina seca y bateria

n las comunidades de los mismos nombres de la Provincia Nor Cinti, te de CHUQUISACA.

generio o CHUCUISACA.

La táciore II, III, IV, VI II de los Documentos de Licitación deberán ser initia is la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Av. H. Siles №

Tu dist (canavin, tercer pies de la ciudad de Sucres por el precio de Be 850-La samí // la 50 Cournentos de Licitación podris ser adejurida, por única vez, en la terzeria o departamentales del FIS por el precio de Be. 100-

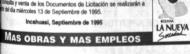
biliase los proponentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Secciones lixementos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las est (I, III, V, V) y fotocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes el miliotaciones del FIS.

Posstas deberán contener una boleta bancaria de garantia de "Seriedad de tosas" por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- con una validez de MB das calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

difirito de evaluación están descritos en los documentos de licitación. Inguestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la H. de Municipal de Incahuasi hasta horas 18:00. del dia miércoles 11 de octubre de

resita y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a del da miércoles 13 de Septiembre de 1995.

Incahuasi, Septiembre de 1995





PRIMERA CONVOCATORIA

Nº TRJ-127/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN LORENZO CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3627-1
CODIGOS: EF08/TR.J/3568-6791; EF07/TR.J/1523
PROYECTOS: ESCUELAS OSCAR GALVEZ, CAMARON Y CHOROMA

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas multigrado, parques multigrado, letrinas secas y viviendas para

Ubicados en las comunidades de los mismos nombres de la Provincia MENDEZ, Departamento de TARIJA.

Departamento de TARLIA.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Ingavi Nº 992. Plaza Uriondo de la ciudad de TARLIA por el precio de Bs 1,100. La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por unica vez, en la oficina central o departamentales de IFIS por el precio de Bs. 100.

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Seccións IV, III, IV, VII y VII potocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garanfia de «Se Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 2,000.- con una noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas. Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la H. Alcaldía Municipal de San Lorenzo hasta horas 18:00 del día miércoles 25 de Octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 9:00 a.m. del día jueves 26 de Octubre de 1995.

San Lorenzo, Septiembre de 1995

Mas obras y mas empleos



PRIMERA CONVOCATORIA

Nº SCZ-126/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE WARNES CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3672-1
CODIGOS: S805/SCZ/10419-10994
PROYECTOS: AGUA POTABLE CLARA CHUCIO Y CHANE JUSTINIANO

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de sistema de bombeo, casetá, tanque elevado, hipoclorador, red de distribución, conexiones domiciliarias y cerco de protección. Ubicados en las comunidades de Mapaiso y Tajibo de la Provincia Andrés Ibáñez, Departamento de SANTA CRUZ.

Departamento o SAMITA CAUCE.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolivar № 175 (Frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el precio de Bs 850.- La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 175.-

un production de l'Acceptant de la Sección IV cuantas veces las proponentes de la Sección IV cuantas veces la Sección IV cuantas veces los proponentes de Licitación, adjuntando a la propuesta el meibo original de Secciones II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces los proponen participen en licitaciones del FIS.

.as propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Associrá legal de la H. Alcaldía Municipal de Warnes hasta horas 8:30 a.m. del día lunes 16 de octubre de 1995. SAN SEV

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 9:30 a.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 13 de Septiembre de 1995. Warnes, Septiembre de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



PRIMERA CONVOCATORIA Nº CBB-136/95

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA

nbre y por cuenta de los Gobiernos Municipales de Capinota-Bolivar-Pojo-Villa Rivero y Arbieto

CON FINANCIAMIENTO DEL ONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

via a las Empresas legalmente establecidas a presentar prop

MOBILIARIO ESCOLAR

ess y silas multigrado; Mesas y sillas no multigrado; Mesas y Sillas Prebásico; as nesas y setantes de madera para profesor). 90 No. P - 3690 -2.

trylictis involucrados son: EF07/CBB/8456; EF07/CBB/8464; EF08/CBB/9781; CBB9922: EF08/CBB/10386 y EF08/CBB/11006, ubicadas en las provincias de da, Bofera, Carrasco, Punata y Esteban Arce del departamento de Cochabamba. Crong Bring, Carraco, Punta y Esteban Arce del departamento de Coorauxe.

Sta las Sectiones de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en las das sel Fondo de Inversión Social ubicadas en la calle Antezana N-826 entre las La Paz y Oruro de la ciudad de Cochabamba por el precio de 18 350.

ra hibitante los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Si los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original.

Popuesta deberán contener una boleta bencaria de garantía de "Seriedad de puestr por la suma de didares de los EE.UU. de Sus 750.- con una validez de firm das calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

eríos de evaluación están descritos en los documentos de licita

Propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la 1890 ALCION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA hasta horas 3940 de día militodes 11 de octubre de 1995.

on a mércoles 11 de octubre de 1995.

Señas de propuestas se efectuará en acto público en la sala de cos 11,00 am, del de mércoles 11 de octubre de 1995.

Osoulta V unas del de mércoles 11 de octubre de 1995. oreula y venta de los Documentos de Licitación se re fréel da métroles 13 de septiembre de 1995.

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS





BOLIMA

LA NUEVA

PRIMERA CONVOCATORIA Nº PTS-138/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE BETANZOS CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a pre

PLIEGO : P-9688-1 CODIGO : EF08-PTS-8869 PROYECTO : ESCUELA CENTRAL ESPAÑA (BETANZOS) (Superf. construída aprox. 1230 m2)

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes: Construcción de aulas, área de administración, batería sanitaria, salón multifuncional, vivienda de portero, muro perimetral y cancha polifuncional.

Ubicado en la comunidad de Betanzos, Sección Municipal Betanzos, Provincia Cos Saavedra, Departamento de POTOSI

Saaveorra. Deparamento de PCFCO.

Las Secciones I, III, IV, VI y VII da los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicadas en la Avenida Sevilla Nº 627 entre calles Calama y 1º de Abril de la ciudad de Potosí por el precio de Bs 1100.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirda, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Ba. 100.-

Para habilitarse los proponentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el <u>recibo original</u> de las Secciones (1, III, IV, VI) y Ily fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponentes participe en licitaciones del FIS.

licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantia de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dolares de los EE.U.J. de \$us 2.000.- con una validez de noventa dias calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están describos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, ubicadas en la localidad de Betanzos hasta horas 10:00 a.m. del dia jueves 12 de octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos a horas 10:30 a.m. del día jueves 12 de octubre de 1995. La consulta y venta de los Documentos de Licitación se re-partir del día martes 12 de septiembre de 1995.

Potosí, septiembre de 1995 MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS LA NUEVA



LA NUEVA

PRIMERA CONVOCATORIA Nº CHQ-130/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE PRESTO CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de

PROYECTOS:

P-3683-1 EF07/CHQ/10379-10380-10381-11269 ESCUELAS EL PERAL, EL PALMAR, MISION PAMPA Y HUAYLLAPAMPA

ctos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes: Construcción de aulas; parques multigrado, letrinas secas y baterías sanitarias

cados en las comunidades de los mismos nombres de la Provincia Zudañez, artamento de CHUQUISACA.

Departamento de CHUGUISACA.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Av. H. Siles Nº 713, edificio Canaviri, tercer piso de la ciudad de Sucre por el precio de Bs 850.- La Sección IV de los Documentos de Licitación podrás era deguirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquir fodas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces los proponentes participen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garaníla de "Seriedad de Propuesta" por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación estan descritos en los documentos de licitación

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría legal de la H. Alcaldía Municipal de Presto hasta horas 18:00. del día lunes 30 de octubre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del día martes 31 de Octubre de 1995. La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 13 de Septiembre de 1995.

Presto, Septie mbre de 1995 MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



Santa Cruz



En "La Falda" argentinos desconocen a la autoridad

Tarija 🗪

TARIJA, 11 (PRESENCIA). Algunos ciudadanos, supuestamente argentinos, no reconocen a las autoridades bolivianas legalmente constituídas en la localidad de La Falda, en la segunda sección de la provincia Arce de este departamento, cuya capital es Yunchará.

Así lo hizo saber el prefecto, Víctor Calabi Leytón, quien dijo que estas informaciones son preliminares y el miferoles, una vez que retorne una comisión de autoridades civiles y militares, tendrá una información oficial, amplia y detallada.

El pasado sábado Calabi viajó junto con esta comisión a la localidad La Falda, sin embargo, retornó a las pocas horas debido a las múltiples tareas que tiene, no ocurrió lo mismo con el resto de los miembros, que volverán este mércoles una vez obtenida la información requerida.

Esta comisión se vio obligada a viajar ante las denuncias surgidas en las últimas horas en sentido de que habría remoción de hitos en la firontera argentino-boliviana y además incursión pacifica de ciudadanos argentinos que no reconocen a las autoridades del lugar, aduciendo que es territorio de su país.

"Mi estadía ha sido muy breve, apenas hablé con algunos campesinos que reconocieron que hay gente que no quiere hacer caso a las autoridades, pero la información oficial la traerá la comisión que se ha quedado trabajando", dijo el prefecto.

Antes del viaje de la comisión el director del Instituto Geográfico Militar (IGM), Cni. Wálter Morales Ledezma informó que el viaje era para verificar si los puntos trigonométricos continuaban en el lugar así como el hito número uno, denominado Peña Orko.

TRABAJO

En otro orden, el prefecto informó que en coordinación con municiplos de varias secciones de provincia se crearán 300 fuentes de empleo en el curso de las próximas semanas, norque se ejecuta-

TRABAJO

En otro orden, el prefecto informó que en coordinación con
municipios de varias secciones de provincia se crearán 300 fuentes
de empleo en el curso de las próximas semanas, porque se ejecutarán diferentes proyectos en el área social, caminera y de producvián

cion.

Calabi dijo que al volver de La Falta se entrevistó con autorida des de comunidades como Yunchará, Tolomosa e Iscayachi pare definir la ejecución de estos proyectos considerados de importancia sobre todo para el área rural donde generalmente se efectúan muy pocas obras.

En 60 días licitarán **FINDESA**

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA). - La licitación para
privatizar la Financiera de Desarrollo de Santa Cruz
(FINDESA), será lanzada en
un plazo de 60 días, arunció
el gerente de la entidad, Roberio con cirarie. - La licitación para
en presas interesadas en adquiri las acciones de este "insrumento de desarrollo productivo", dependiente de la
Corporación Regional de Desarrollo.
Explicó que CORDECRUZ
es propietaria de un paquete
accionario de 5 millones de
dólares y agregó que FINDESA
dorgo de del propieta de
presa lorgo en la
presa fixo el inarie tras explicon
presa Roca Inarie tras explicon
presa Roca Inarie tras explicon
ascienda a 9%.
Explicó que el directorio
de CORDECRUZ ya aprobó la
licitación para privatizar
FINDESA y actualmente
se
trabaja en la confección
de los pliegos de especificación
para el proceso de licitación
para el proceso de licitación
para el proceso de
licitación para
el proceso de
licitación
para el proceso de
licitación
para el proceso de
licitación
para el proceso de
licitación
para el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso de
licitación
para
el proceso
el
licitación
para
el
para
el

Se podría recurrir a la Igles en conflicto con universida

saqueados, ornatos destruidos, entre otros daños de consideración.

Le que en concentra acorralado por la Universidad nel percente de menos de menos que ha pedido con insistencia su reminica tras responsabilizarlo de haber ordenado a la Polúcia la violenta intervención en la sede de la FUL, donde cumplian una hueiga de hambre dirigentes petroleros en protesta por la capitalización de YPPE.

La UAGRN culpó a Leigue de haber violado la autonomía universitaria y la repression estudiantil por lo que viene solicitando con insistencia la remuncia de esta autoridad, luego de ues e resistera a presentar un desagravio público por los atropellos cometidos. En tono conciliador, Leigue se mosiró dispuesto a dialogar y para ello dijo que ha tocado las puertas del Comité Fro Santa Cruz y de la Brigada Parlamentaria, anunciando además que no descarta la posibilidad de conseguir aportes para cubirt los daños ocasionados a la estructura física de la FUL.

Nuevas autoridades policiales en Santa Cruz

A).- Hoy fueron posesionadas a nuevos responsables de la licía Técnica Judicial y la Di-cción Departamental de Trán-o en Santa Cruz.

registró luego de la suspensión del coronel Jorge Pereira, quien fue sometido a una investiga-ción interna. Borda fue reem-plazado en la unidad de Tránsi-to por el coronel Ramiro Pardo, quien se desempeñaba en las ciudad de La Paz. En el momento de asumir

Con sus funciones.
El comandante departamental de Pólicia, Magim Cardozo
aseveró que se trata de ajustes
de rutina en la institución, destinadas a buscar el hombre adecuada al cargo y viendo la experiencia y capacidad que tienen

Analizarán demanda de alimentos en el mundo en reunión de la CIAG

SANTA CRUZ, 11 (PRESEN CIA).- La demanda de alimentos en CIA).- La demanda de alimentos en el mundo, los marcos jurídicos para la la aplicación en el derecho de la propiedad de la tierra y la experiencia internacional en el campo ributario, serán algunos de los tributarios, serán algunos de los Albertos de la Confederación Internamericana de Ganaderos y Agricultores (CIAGA) que se realizará entre el 22 y 26 de septiembre en Santa Cruz.
Al encuentro asistirán minis-

septiembre en Santa Cruz.
Al encuentro asistirán minis-tros, ganaderos y agricultores de 21 países latinoamericanos, con el objeto de establecer criterios co-munes de desarrollo y definir posi-ciones ante sus respectivos gobier-nos. Además, participarán repre-

cionales como el Mercado Com del Sur, NAFTA y Pacto Andi

entre otros.

El encuentro es organizado
por la Federación de Ganaderos
de Santa Crus (FEGAS-ACRUZ) y
será imaugurado por el Presidente de la República. Gonzalo
Sánchez de Lozada, el 24 de septiembre, como una actividad paraiela a la XX Feria Internacional
de Santa Crus.

de Santa Cruz.
Además, ya se ha confirmado la
presencia del secretario general de
la Organización de Estados Americanos (OEA). César Gaviria.
La asamblea de la CIAOA se
iniciará con un encuentro ganadero a realizarse en FEOASACRUZ, el



INVITACIONES DIRECTAS I.D.-DPLI-040-95

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS. INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE SERVICIO:

PRIMERA CONVOCATORIA

SERVICIO:GPL-0102-95
MANTENIMIENTO SISTEMA **ELECTRONICO DE DATOS** SUN MICROSYSTEM

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA PRESENTACION PROPUESTAS 9/10/95 HORAS 14:00

FECHA DE APERTURA 11-10-95 :

(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES, 5TO. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO № 185)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRA-DOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 200. MEZZANINE, PREVIA CANCELACIONEN NUES-EDIFICIO FEDERA DE DISCONE DE LA PROPE

ISO. PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA HA ESTIPULADA. EN SOBRE CERRADO. EN NUESTRAS OFICINAS DEL FICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB

LA PAZ, 12 DE SEPTIEMBRE DE 1995

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"



CORPORACION REGIONAL DE **DESARROLLO DE TARIJA**



LICITACION PUBLICA Nº 007/95 DISEÑO FINAL "PUENTE VEHICULAR SOBRE EL RIO VALLECITO"

PRIMERA CONVOCATORIA

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones con el siguiente rótulo: Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Luctación Publica (o G-OO,PP, No. 007/85 'Diseño Final Puente Vehicular sobre el filo Vallecitor, hasta horas 11:30 del días LUNES 16 DE OCTUBRE ES 1995, en las dependencias de la Unidad Jurídica de CODETAR ituada en Av. Las Américas Esq. España 2do. Piso.

La apertura de propuestas tendrá lugar en acto público a efectuarse en la Gerencia General de CODETAR a horas 16:00 del mismo día. Cualquier consulta o adarcación, deberá ser formulada por escrito a la Gerencia de Obras Públicas, ubicada en Av. La Paz No. 127 de la ciudad de Tarja, hasta 10 días antes de la fecha limite de presentación de propuestas establecida en la presente convocationa.

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995.

Tarija, 11 de septiembre de 1995

PROYECTO IBTA/CHAPARE **INVITACION DIRECTA 04/95** PROVISION CEMENTO PORTLAN

El proyecto IBTA/Chapare, con financiamier USAID/Bolivia, invita a las empresas legali establecidas en el País, a presentar propuesta la provisión de:

2.400 BOLSAS DE CEMENTO PORTU

FECHA LIMITE PRESENTACION PROPUESTAS:

09.10.95 Hrs. 11:00

FECHA APERTURA DE PROPUESTAS:

09.10.95 Hrs. 17:00

LUGAR DE APERTURA: Oficinas del Proyec

IBTA/CHAPARE

El Pliego de Condiciones puede ser retirado s Oficinas del Proy. IBTA/CHAPARE, ubicadas plazuela Quintanilla Edif. Los Tiempos ^{60,7} Cochabamba.

Cochabamba, septiembre 12 de 1995



CORPORACION REGIONAL DE **DESARROLLO DE TARIJA**



LICITACION PUBLICA Nº G-OO.PP. 004/95 CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO PRIMERA CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a las empresas constructoras legalamente establecidas en el país a presentar propuestas para la Construcción de Obras de Infraestructura del Proyecto:

"SISTEMA DE MICRO RIEGO SAN TELMO"

San Telmo, Provincia Arce del Departamento de Tarija

Precio Referencial: \$us, 230.385.79

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la Sección Caja de CODETAR (Planta Baja de su Edificio Central), previo pago de la suma de Bs. 300. - a partir del día jueves 14 de jos corrientes.

(Planta Baja de su Edificio Central), previo pago de la suma de Bs. 300 - a partir del dia jueves 14 de los corrientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pilego de Condiciones, con el siguiente rótulo:
"Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Licitación Pública No. 6-00. PP 004/95 Construcción Sistema de Micro Riego San Telmo", hasta horas 11:30 del dia LUNES 16 DE 0CTUBRE DE 1995, en las dependencias de la Unidad Juridica de CODETAR, ubicada en Av. Las Arméricas Esa, España - 20o, Piso. Cualquier consulta o aclaración, deberá ser formulada por escrito a la Gerencia de Obras Públicas, subicada en Av. Las Arméricas Esa, España - 20o, Piso. Cualquier consulta o aclaración, deberá ser formulada por escrito a la Gerencia de Obras Públicas, subicada en Av. Las Arméricas Esa, España - 20o, Piso. Cualquier consulta o aclaración, deberá ser formulada por escrito a la Gerencia 10 dista antes de la fecha limite de presentación de propuestas establecida en la presente convocatoria.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo dia, en dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, ser eserva el derecho de deckarar desentra la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. No. 216145 de techa 3 de agosto de 1995.

Tarija, 11 de septiembre de 1995

LANUEV



CORPORACION REGIONAL DE **DESARROLLO DE TARIJA**



LICITACION PUBLICA Nº G-OO.PP 005/95 CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO PRIMERA CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, con financiar del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a las empresas constru legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la Con de Obras de Infraestuctura del Proyecto:

"SISTEMA DE MICRO RIEGO EL LIMAL"

Localización: El Limal, Provincia Arce del Departamento de Tarija: Precio Referencial: \$us 50.534.83

Precio Referencial: Sus 50.534.83

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la Sección Caia de CODETAR (Planta Baja de su Edificio Central), previo pago de la suma de Bs. 300, a partir del día jueves 14 de los corrientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Piego de Condiciones, con el siguiente rótulo. "Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Licitación Pública No. G-00.9-00.5%, Construcción Sistema de Micro Riego El Limar". hasta horas 11:30 del día LUNES 16 DE OCTUBRE, en las dependencias de la Unida Jurídica de CODETAR, ubicada en AV. Las Arres Esquies 250, España-260. Piso. Gerencia de ODETAR, ubicada en AV. Las Arres 10. 127 de la ciudad de capacidad de la companio de la fecha linde de presentación de propuestas La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día, en dependencias de la Genta General de CODETAR.

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria.

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria por las causales establecidas en el art. 41 de la R.S. No. 216148 de sentiambes de 1995





LICITACION PUBLICA Nº 008/95 DISENO FINAL "CAMINO CHIQUIACAS PAMPA REDONDA - RIO TARIJA

PRIMERA CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, leis sas Consultoras legalmente establecidas en el país, a preservipara la estaboración del proyecto a diseño linal de diseño Proyecto Caminos Chiquiaca Sud - Pampa Redonda - lio Tafa da Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y conficidas en el Pilego de Condiciones, con el siguiente retur-Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Lidiación 00 PP. No. 00895 "Camino Chiquiaca Sud - Parma Reion hasta horas 11:30 del día LUNES 16 DE OCTUBRE DE dependencias de la Unidad Jurídica de CODETAR stud Américas Esq. España 2do. Piso.

La apertura de propuestas tendrá lugar en acto púb Gerencia General de CODETAR a horas 16:00 del m

Cualquier consulta o aclaración deberá ser formulada pol Berencia de Obras Públicas, ubicada en Av. La Paz No. 12 de Tarlia, hasta 10 días antes de la fecha limite de presentacio de establecida en la presente convocatoria.

declarar desierta la presente convocatoria por las causales e la rt. 41 de la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 198

Tarija, 11 de septiembre de 1995

anta Cruz

e cuadruplicó ntercambio con Grupo Andino

inación de las tesuses avance en la sal. ha dado un significativo avance en la del Pacto, reflejados en la liberalización de que durante los últimos cinco años tero de vuelos al interior de la subregión, aneros y el incremento de los pisajeros, idad de condiciones que encuentran los para operar en los países andinos.

años. el GRAN negociará en form timos y modalidades, pero e

Persisten diferencias sobre negociación con MERCOSUR

- Mientras el gobierno afirma que la oportunidad es ahora", el sector privado considera que Bolivia se convertirá "en carne de cañón" al iniciar las negociaciones con los países del Mercado Común del Sur.

SANTA CRUZ, 11 (PRESEN-

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- Las divergencias entre el gobierno y el sector empresarial respecto a los ritmos que se deben seguir en las negociaciones con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) para la concretización de una zona de libre comercio, persisten tomando en cuenta la posición que tendría Bolivia para ención que tendría Bolivia para ención que tendría Bolivia para el demanda de un mercado de aprilemento de la comunidad de logra recier que la controla de la comunidad de la comunidad de logra acuerdos de labre comercio es ahora y debe ser asumida de un modo responsables y serio, en el marco de una negociación que tome en cuenta las observaciones del sector productivo del país, pero que no se limite a tomar en cuenta viejas ideas proteccionistas, sino que nos el mite a tomar en cuenta viejas ideas proteccionistas, sino que nos el mines a competir en el plano global". Luego de inaugurar el seminario "MERCOSUR: opción de negocios del siglo XXI", reconoció que los empresarios quisieran mayor cautela y y tiempo para la concretización de los acuerdos, pero precisó que la posición guberna el para de mingon modo supone de la concretización de los acuerdos, pero precisó que la posición guberna mejar desamrecido al sector en presarial". De acuerdo con ell cronograma que se ha establecido, hasta el 31 de diciembre se debe discutir el patrimonio histórico, sobre la base de los acuerdos bilaterales que ya existen con cada uno de los integrantes del MERCOSUR. Posteriormente, según explicá Aranibar, se podrá suscribir un acuerdo de libre comercio bajo la

modalidad de "4+1", lo que supone un impulso fundamental para el país y el sector productivo. Reiteró que en el marco del modelo económico existente en el país, los empresarios deben asumir el rol protagónico en el plano de la integración subrregional, por locual deben desarrollar encuentros de





NO HAY CAPACIDAD



República de Bolivia MINISTERIO DE JUSTICIA

OFICINA DE DERECHOS HUMANOS EN EL CHAPARE

CONVOCATORIA PUBLICA

Il marco de la competencia que le otorga la Ley de Ministerios del Poder cutivo, el Ministerio de Justicia convoca a CONCURSO DE MERITOS a optar a los siguientes cargos, dependientes de la Subsecretaría de echos Humanos:

PROFESIONALES ESPECIALIZADOS EN DERECHOS HUMANOS

REQUISITOS

- 1.1. Nacionalidad Boliviana.
- 2. Profesional en el área de ciencias jurídicas y/o sociales
- 3. Tener experiencia en Derechos Humanos
- 4. Experiencia en capacitación y difusión en área rural.
- 1.5. Amplio conocimiento del idioma quechua (recomendable aymara).

ASISTENTES

REQUISITOS:

- .1. Nacionalidad boliviana.
- La Haber vencido el tercer año de la carrera de Derecho u otra ciencia social.
- 13. Tener conocimiento de Derechos Humanos.
- 1.4. Tener disponibilidad de trabajo en el área rural.
- Amplio conocimiento del idioma quechua (recomendable aymara)

actividades del personal a contratar se desarrollarán en las provincias Trópico del Departamento de Cochabamba.

T^{ODICO} del Departamento de Cochabamba. solicitud escrita de los interesados adjuntando Curriculum Vitae y docu-ntos respettos de Justicia. Palacio ntos respaldatorios, deberá ser remitida al Ministerio de Justicia. Palacio Comunica Comunicaciones Av. Mariscal Santa Cruz 6to. Piso, casilla Nº 6966 (La), hasta el d'a hasta el día 18 de septiembre de 1995.



CALIFORNIA"S.A.

ZONA FRANCA IQUIQUE CASILLA 1571 TLX 223009 COCSA CL FONO (081) 424735 FAX (081) 425723

CENTRO DE CALCULADORAS

ELOY SALMON 930, LA PAZ TEL:375035 FAX:391371 P.O.BOX:7282, LA PAZ

PRESENCIA

Exportadores se preparan para encuentro Andino-MERCOSUR

Las cámaras de Exportauores de La Paz y Santa Cruz clerran hoy en La Paz un seminario de promoción para el encuentro Grupo Andino-MERCO-SUR, que evaluará los alcances y perspectivas de esa reunión para ambos departamentos.

"El objeto de este seminario es el de invitar al empresariado local a participar de la próxima rueda de negocios del Grupo Andino-MERCOSUR, que se llevará a cabo desde el día 12 al 25 de noviembre; donde se estima la participación de más de cien empresarios del Grupo Andino que visitarán ciudades de los países del MERCOSUR: Montevideo (Uruguay), Buenos Aires (Argentina) y Porto Alegre (Brasil), afirmó el Lie. José Kuhn, director de Marketing y Servicios de la Cámara de Exportadores de La Paz.

to en sus exportaciones en los primeros meses del año, debido a problemas administrativos, pero aseguró que los exportadores siguen trabajando a pesar de los contratiempos.

Manifestó que si bien los países del Grupo Andino, particularmente Perú y Colombia, son los principales socios comerciales de Bolivia, los países del MERCOSUR representan mercados interesantes para los productos bolivianos y abren un gran abanico de perspectivas a los exportadores nacionales y particularmente de La Paz.

"Es necesario revertir la tendencia de una balanza deficitaria con los países del MERCO-SUR, principalmente con Brasil y Argentina", afirmó.

MERCADO PARA LA PAZ

JR, principa. y Argentina", afirmó. MERCADO PARA LA PAZ Kuhnaseguró que hay un gran Kuhn aseguró que hay un gran mercado para los productos na-cionales, ya que "el 90% de nues-tra oferta exportable está incluida

en los acuerdos de complemen-tación económica con los países del MERCOSUR, en la nómina de apertura de mercados y en las preferencias arancelarías". Además existe la perspecti-va de que Bolivia se integre al MERCOSUR, ya sea con el Gru-po Andino o individualmente con un acuerdo, lo cual traería beneficios para el exportador bolivíano.

libre con los países del MERCOS. Dispaíses del MERCOS. Dispaíses del MERCOS. Dispaíses de la compaíse de la compaíse de la comportación. "El acuerdo es insportación." El acuerdo es inseco no ahora, sin escona

El Alto multará con Bs. 50 mil a Paz-El Alto s partidos políticos que dañen el o

La Paz, Bolivia, martes 12 de septiembre de 1995

TEPARA DE LOS PARTIDOS DE LA ESPOIS DE LA ESPO

ado de afiches en las pinte-pa aella ciudad. El concejal dijo que en forma desmedida los herentes a los diferentes partidos políticos se án dando a la tarea de destruir las fachadas de edificios particulares e de entidades públicas. Baptista exhortó a los partidos políticos que

Concejo municipal aprobó resolución que norma la campaña proselitista.

Urbana de la e LUGARES DE PROPAGAND

y privados.
El concejo mur
a la Corte Naciona
un convenio con lo

Mala cotización de materiales demora construcción de plaza

FEJUVE observa costo

de seminario sobre participación popular

Los vecinos de la Urbanización Antofagasta, situada en la
parte sur de la ciudad de El
Alfo, piden que a las autoridades municipales que los funcionarios negligentes e irresponsables sean sancionados de
acuerdo con disposiciones legales, en vista de que perjudican a quienes realizan trámites
en la comuna alteña.

Diego Fuentes Maldonado,
presidente de la junta de vecinos de la mencionada urbanización, denunció que por la
irresponsabilidad de tres funcionarios de la comuna de El
Alfo, quienes hicieron una
mala cotización de los materiales de construcción, el proyecto de la plaza central de esa
zona no se aprueba hasta la
fecha, pese a que pasaron dos
años de gestiones.

Fuentes dio cuenta que en la
Dirección Administativa obser-

Clavijo se comprometto a con-ruir en su gestión esta obra anunció que los vecinos de aque anunció que los vecinos de aque

aplazada.

NOMINACION
DE LA PLAZA
El dirigente también di
cuenta que esa plaza aun ntiene nombre: sin embargo
en la Dirección de Obras Pu
blicas se está elaborando um.

CONGELAMIENTO DE URBANIZACION

La misma organización al de El Alto decidió pedia lcaldía el congelamiento absoluto de los trámitos rbanización Anexo 7 de

Breves EI AI

CONGRESO DE CAFETALEROS

VILLA GERMAN

SANCION A LA

INVITACION DIRECT

No. ADM-003/95R

SEGUNDA CONVOCATOR

ADM-003/95R, el Fondo de Inversión Socia Empresas del ramo legalmente establecidas presentar sus propuestas para la provisión d Computación de acuerdo a siguiente detalle:

1. Procesador SERVIDOR RISC

2. Software de Base (de acuerdo a detalle)

3. Hardware (items adicionales)

Los Pliegos de Términos de Refere Técnicas que rigen para esta segunda comoca aclaraciones de la nota GAF/1602/95 del 08 de de 1995 para nuevos proponentes, podrán será oficinas del FIS, ubicadas en el 6to: piso del Contrat de Cartes de Car oficinas del FIS, ubicadas en el duto.

Central de Bolivia situado en la esquina confocalles Ayacucho y Mercado de la citudad de Losto de Bs. 150 a ser cancelados en el Opto.

de la Gerencia de Administración y Finanzas.

Las propuestas serán recepcionadas el dia 25 de 1995 desde Hrs. 8:30 a.m. hasta Hrs. 15:30 p.m. en el piso 5 to. del Banco Central. Asesoría Legal

de septiembre de 1995 a Hrs. 16:00 p.m.

La Paz, 08 de septiembre de 1995

Plaza Kantutani será nominada "Marina Núñez del Prado"

Concejo Municipal declara martes 12 y miércoles 13 días de duelo sin suspensión de actividades.

La comisión de Educación y Cultura presentó al Concejo paceño un proyecto para que la
plaza Kantutani, que se encuentra al inicio de la
Av. del mismo nombre, sea nombrada la Plazade
la Mujer "Marina Núñez del Prado", donde será
colocada la obra "Mujeres al viento", donada a
La Paz por la artista. La resolución se aprobó y
adortunadamente Marina Núñez del Prado recibió esta noticia dias antes de su muerte, ocurrida el sabado 9 en la ciudad de Lima, Perú.
Los restos de la genial artista boliviana
llegarán hoy a La Paz y el Gobierno Municipal
ha resuelto declarar hoy y mañana días de

duelo sin suspensión de actividades. Durante más de dos años, autoridades de la Fundación Marina Núñez del Prado peregrinaron por oficinas públicas intentando conseguir un lugar donde colocar la obra y la dotación económica para el traslado de la escultura. La artista dono las obras a cambio de que la fundición de bronce y el transporte se realizaran por parte de autoridades nacionales. Por esta razón el 5 de septiembre el Concejo aprobó la dotación de 62.000 dólares para la fundición de bronce y para el transporte de "Mujeres al Viento" a la ciudad de La Paz.

La Paz será sede de encuentro de mujeres

VENTA PUBLICA DE PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE COCOS DE CUSI

Institución Financiera en cumplimiento de disposiciones de la Superintendencia de Bancos, ofrece en venta pública a la mejor oferta una planta industrializadora de cocos de cusi, con los siguientes datos

les. ión: Localidad El Puente, provincia Guarayos, departamento

Santa Cruz. Productos: Carbón activado, aceite de cusi, harinas amiláceas y

Unidades de producción: * Unidad de pelado, quebrado y separa-ción

Unidad de pelado, quebrado y separa-ción

* Unidad de extracción

* Unidad de carbonización y activación (hornos de alta temperatura)

erta: 2.800 m2 entre galpones industriales y viviendas (hornos de alta temperatura)
Superficie cubierta: 2.800 m² entre galpones industriales y viviendas
Los interesados podrán recabar informaciones al teléfono 36-6600 y/
o dirigirse a la calle Beni № 47-2° piso, División de Negocios (señores
Luis Gastañeda y Luis Dorado), debiendo enviar sus propuestas en
sobre cerrado a la casilla de correo № 3077 hasta el día 29 de
septiembre de 1995 en Santa Cruz.

Vecinales (FEJUVE) de El Alti observó que el gobierno central a través de instituciones come el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) y la Secretaría Nacional de Participación Po-pular; está gastando recursos económicos en la difusión de la Ley de Participación Popular. El presidente de FEJUVE, Oscar Michel Informó que en el caso de un seminario oceano

Oscar Michel informó que en el caso de un seminario sobre aque-lla ley que se organizó en coordi-nación con el FNDR, la alcaldía de El Alto, la Secretaría Nacional de Participación Popular y el organismo Strategica for Inti-

de Farticipación Popular y et organismo Strateges for Inti Development, se presupuestó 54.752 dólares americanos.

En criterio del dirigente, en exe de gastar esa suma en un seminario se podría haber invertido en obras que demandan los pobladores de las villas alejadas de la ciudad de El Alto. La FEJUVE rechaza esa situación, ya que se habla de mucha plata que se hubiera invertido en El Alto y no se justifica sólo en El Alto y no se justifica sólo en bacer conocer la participación popular", manifestó.

Anunció que el documento proyecto del mencionado seminario, donde firmaron los representantes del FNDR, de la Secretaria Nacional de Partici-

PRORROGA

LICITACION PUBLICA NO. DPLI-017-95

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, CO-MUNICA A TODAS LAS FIRMAS QUE ADQUIRIERON EL PLIEGO DE CONDICIONES DE LA LICITACIÓN PUBLICA QUE A CONTINUACIÓN DETALLAMOS, QUE EL PLAZO DE PRE-SENTACIÓN DE PROPUESTAS HA SIDO AMPLIADO:

PRIMERA CONVOCATORIA (PUBLICADA EN FECHA 9-08-95)

CONSTRUCCION OLEODUCTO CARRASCO-COCHABAMBA

FECHA DE PRESENTACION PROPUESTAS 23/10/95 HORAS 14:00

FECHA DE APERTURA 24/10/95 HRS. 15:00

(En las oficinas de la Vicepresidencia de Operaciones, 5to. piso oficina central, calle Bueno No. 185).

propuestas se recibirán con las formalidades de Ley L estipulada. En sobre cerrado, en nuestras oficina dio FEDEPETROL 2do, mezzanine (División de Adqui

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP.

La Paz, 8 de septiembre de 1995 YPFB RECOMIENDA

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"

caja petrolera de salud

SEGUNDA CONVOCATORIA (fecha publicación 1ra. Convocatoria 10-IX-95) INVITACIONES DIRECTAS

INVITACION DIRECTA Nº. DNA-07/95
PROVISION DE UN EQUIPO DE ANESTESIA PARA LA REGIONAL DE COCHABAMBA, PRECIO DEL PLIEGO BS. 60.00

INVITACION DIRECTA Nº DNA 08/95
PROVISION DE UN OXICAPNOGRAFO PARA LA REGIONAL DE COCHABAMBA,
PRECIO DEL PLIEGO BS, 75,00

INVITACION DIRECTA Nº DNA 09/95 PROVISION DE UN EQUIPO VENTILADOR ADULTO-NIÑO PARA LA REGIONAL DE SANTA CRUZ, PRECIO DEL PLIEGO 85. 100,00 Los pliegos de condiciones podrán ser recabados en la Jefatura Nacional de Adquisiciones ubicada en el 4to, piso del edificio Petrolero Av. 16 de Julio Nº 1616, previa cancelación del importe señalado para cada invitación, en la Sección Caja ubicada en el piso 8vo. del mismo edificio. Las consultas podrán efectuarse en la misma diseado.

tronder institution of the control o

se recibirán en sobre cerrado en Asesoría Legal Nacional 5to, piso cio hasta horas 18:00 p.m. del día viernes 29 del presente y la mismas se realizará el día lunes 2 de octubre a hras, 17:00 p.m.

Colección Láminas Educativas de PESSETTA

LFOSFORO

Producciones Educativas Figueroa - Zamora

ento químico del grupo V del Sistema Periódico, fue descubierto en 1669 por H. Brand. En la corteza terrestre se encuentra en una proporción del 0,19%

en peso. El fósforo es un no-metal. Se presenta bajo tres formas crista-

1. Fósforo blanco, a veces amarillo:fosforescente en la oscu-

ridad. Sustancia traslúcida, semejante a la cera

folda, ousand restates y suffur de carbono. Sus quema-duras son muy graves y es **muy venenoso**.

2. Fósforo rojo. No es fosforescente ni venenoso. Insoluble en

3. Fósforo negro. Se obtiene calentando el fósforo blanco a

200°C y a gran presión. En general el fósforo participa en un gran abanico de reacciones

químicas: forma óxidos, ácidos, sales, etc. propios de un elemento no-metálico.

Este elemento constituye aproximadamente el 1.16% del cuerpo

La necesidad diaria del fósforo se cifra en 1,5 gramos.

Se ingiere con los alimentos en forma de fosfatos que se encuentran principalmente en los quesos, huevos, carne, pescado y leche.

Casi la totalidad del fósforo ingerido forma parte del esqueleto.

si bien cierta cantidad del mismo se halla en la sangre, gulado por la hormona paratiroide

Un régimen alimentario pobre en fósforo puede provocar.

- raquitismo
- osteopatías
 retrasos y trastornos del crecimiento

Desde el punto de vista farmacológico, hay que señalar que el fósforo ejerce su acción sobre el tejido óseo, órganos ligados

a la sangre y sobre el metabolismo en general.

Dede hace algún tiempo se utiliza el fósforo radiactivo 12p en el
tratamiento de la enfermedad de Vaquez o que da origen a
una rápida remisión del cuadro clínico y hematológico.

Se utiliza también en el tratamiento de las leucemias crónicas

mieloides y linfáticas.

El envenenamiento con fósforo es extremadamente grave. Su tratamiento efectivo depende de la rapidez con que se debe

Debe provocarse la inmediata expulsión estomacal del fósforo provocando vómitos y violentas diarreas, efectuadas por el médico

FOSFORO	
Símbolo	P
Número atómico	15
Masa atómica	30,974
Isótopos	
Valencias	I,III,IV,V

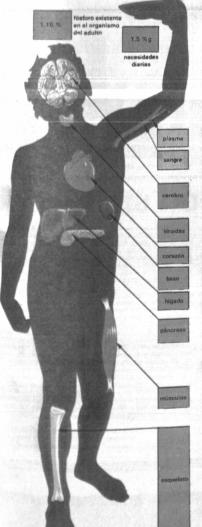




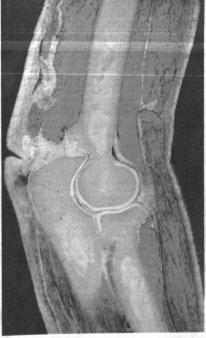
El cerebro humano representa la sección dedicada a la recepción, elaboración y comprensión de las informaciones llegadas del exterior a través de los diversos sentidos. En este complicado proceso se "quema" mucho fósforo, por lo tanto este elemento no debe faltar si se quiere tener un "buen cerebro".



FOSFORO ROJO Y BLANCO. EL FOSFORO BLANCO CONSERVADO EN EL AGUA PARA QUE NO SE OXIDE. LA VARIEDAD BLANCA, ES ALTAMENTE VENENOSA Y LA ROJA ES INOCUA.



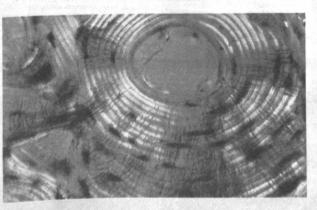
PRINCIPALES ORGANOS DEL CUERPO HUMANO EN LOS QUE SE ENCUENTRA EL FOSFORO.





La alimentación sana y necesaria, evita los problemas de raquitismo, osteopatías y otras dolencias.

Al lado: una articulación de la rodilla normal y una musculatura robusta.



En la fotografía, laminillas óseas observadas al microscopio de luz polarizada. En el centro aparece el conducto de Havers.

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 12 de septiembre de 1995

Marina Núñez del Prado (escultora)

Rafael Alberti

dar del agua de los ríos ¿De qué lunas caídas, de qué astros baldíos de qué montaña sobrecogedora, os troncos de Venus, estos restos umbríos

> Surgen formas, cabezas apenadas, como cocos o buevos abrazados; brama el toro en su encierro de granito; el gallo de las quinas coloradas, a los ónices blancos y rosados -torso y paloma- exalta con su grito.

el guayacán se amansa y se emociona: ya es ternura aldeana, espíritu de nube mensajera, mujer desnuda o celestial Made vetas dulces de sangre boliviana.

> y regando los vientres y los senos; claro de luz abierto en las rodillas o, redondas, sembrando en los cúmulos plenos de las caderas flores amarillas.

jOb mano blanda y dura jazmín y garra, delicada jazmín y garra, deliciala mano; jazmín y garra, deliciala mano; judia mansa o quién sabe si feroz criatura, posible emperatriz de mi Oriente lejano, saludo tu escultura. rande y tan alta como tu Altiplano!

Buenos Aires, 1959.



Será enterrada el miércoles en el Cementerio General

Marina regresa a su tierra

Los restos de la escultora boliviana Marina Núñez del Prado, fallecida el pasado sá-bado 9 de septiembre en Lima, Perú, llegaron a La Paz esta madrugada en un vuelo de Lufthansa. La muerte de la mundial-mente famosa escultura - na-mente famosa escultura - na-

Perú, llegaron a La Paz esta madrugada en un vuelo de Lufthansa.

La muerte de la mundialmente famosa escultura -nacida en La Paz el 17 de octubre de 1910- ha significado una gran pérdida para el arte boliviano que ha temdo en ella a uno de sus máximos exponentes en este siglo.

La restos de Marina Núlez del Prado "La boliviana genial" según la célebre expresión de Gabriela Mistral. Premio Nóbel de Literatura fueron trasladados a la Casamuseo que lleva su nombre, en la calle Ecuador del barrio de Sopocachi. Allí, a horral follo. Os ecelebrará una misa de cuerpo presente. Una hora más tarde, a las 16:00. los restos serán trasladados a la Alcaldía Municipal para recibir un homenaje póstumo. Desde las horas 17:00 el cuerpo de la artista será velado en la Cancillería de la República.

El día miercoles 13, en horas de a mañana. diversas instituciones le rendirán homena, el als 11:00 horas los presos escas escas trasladados al Cementerio General.

Mi VIDA ES MI OBRA

"Mi vida es mi obra -escribió la artista: siento la inseusa dicha de haber nacido

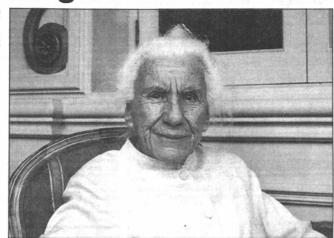
MI VIDA ES MI OBRA
"Mi vida es mi obra -escribió la artista-: siento la inmensa dicha de haber nacido
bajo la tutela de los Andes que
son la expresión de la riqueza
y el milagro cósmico; así, mi
obra expresa el espiritu de mi
terra Andina y el espiritu de
mi gente Aymara".
A expresar artisticamente
esa tierra -bajo la tutela de los
Andes- decicó sus afanes Marina Núñez del Prado. Ella la
alimentó cuando estuvo lejos.
Ahora, a esa misma tierra regresa la escultora.

Ahora, a esa misma tierra regresa la escultora.

TRAYECTORIA

Marina Núñez del Prado
vivió las últimas décadas de
su vida en la capital del Perú,
Lima. Estuvo casada con el
escritor peruano-Jorge Falcón.
Sus primeros estudios, entre 1927 y 1929, los realizo en
la Escuela de Bellas Artes de
La Paz, plantel donde después,
entre 1930 y 1938, fue profesora de escultura y anatomía
artistitca.

artsitica.
Su primera exposición data de 1930, en La Paz. Desde entionces ha mostrado su arte en Bolivia, Argentina, Perú, Uruguay, Alemania, Estados Unidos, Brasil, España, Italia, Francia, Cuba, México, Venezuela, Colombia, Ecuador, Por-



La escultora Marina Núñez del Prado, una foto reciente en su residencia en Lima

tugal, Chile, Japón, Corea y

tugal, Chile, Japón, Corea y otros países.

Hasta 1993 había realizado 163 exposiciones individuales. Los reconocimientos a su obra han sido numerosos a lo largo de su dilatada tra-yectoria. En 1930 su primera muestra mercetó la Medalla de Oro a la mejor exposición del año. Entre muchas otras distinciones cabe mencionar las siguientes: Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Berlin (1938); Primer Premio en Escultura de la Primera Bienal Hispanoamericana de Arte de Madrid (1951); Condecoración nacional "Cóndor de los Andes" (1954); Gran Premio Internacional de Escultura de la Bienal Interamericana de México (1969); lítulo de Profesora Honoris Causa de Mexico (1969); lítulo de Profesora Honoris Causa de LUMSA (1972); Gran Premio "Pedro Domingo Murillo en mérito a toda su obra (1983); Premio Extraordinario de Cultura de Bolivia (1990).

90). SU OBRA

SU OBRA
En su extensa obra escultórica se reconocen varios periodos. Material de difusión de
la Casa-museo Núñez del Prado establece cuatro períodos
en el trabajo de la artista. El
primero es el denominado
musical: la escultora, en el
prinicipio realiza tallas en
madera o relieve de grupos de

indigenas, cabezas, escenas, alegorías y todo tipo de danzas en cedro y nogal."

El segundo es el llamado período social": "Mientras vida en New York (1943 a 1945) sintió la nostalgia de su tierra que la llevó a realizar tallas en madera como "Los mineros", "Con la vida a cuestas y otras". En el período maternal predomina "la curva de la montaña que sugiere vientres y senos. Montañas que parecen mujeres indigenas, madres fecundadas. madres protegiendo en sus brazos sus ni-nos".

giendo en sus brazos sus ninos de la commando período andino, inspirado en la Cordillera de los
Andes: En esta etapa su composición es abierta introduciendo ángulos y rectas conturvas con curvas presan la
nuerza y energía de la cordillena. La serte figuras altiplánicas está al borde de lo abiracto. Es la interpretación de
mujeres indigenas llevadas por
vivento al caminar. En el afán de vencer la adversidad, quiere mostrar la dureza de la naturaleza para con el habitante
de los Andes."

La CASA-MUSEO

En la Calle Ecuador 2034
del barrio de Sopocachi está la
Casa-museo Nuíze del Prado
que coblja más de mil obras de
Marina, el mayor repertorio de

su vesidencia en Lima.

su obra. La Casa-museo fue
una iniciativa del os cinco hermanos Nuñez del Prado para
honrar la memoria de su padres: Guillermo Núñez del Prado
y Sara Viscarra. Además de
esculturas de la "boliviana genial", este museo también alberga obras de su hermana
Nida y una valiosa colección
de obras de arte.
Con la venta de obras de la
escultura boliviana, en 1993 ee
concluyeron los trabajos arquitectónicos y se realizó el arregio
museográfico graccias a la dedicación de los artistas linés Córdova y Gil imaná, para ponera
al servicio de la cultura nacional.

Esta Casa-museo ha sido
Lesta Casa-museo ha sido

dova y Gil imana, pessa pera la servicio de la cultura nacional.

Esta Casa-museo ha sido declarada Tesoro Artístico de Bolivia por la Secretaria Nacional de Cultura. Continuamente promueve actividades para la difusión y el conocimiento de la obra de Marina Núñez del Prado, especialmente entre los estudiantes.

El público paceño puede visitaria de martes a viernes en el horario de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00 y los sóbados de 10:00 a 19:00 y los sóbados de 10:00 a 13:00 horas.

"Mi vida es mi obra -dijo Marina Núñez del Prado. Su obra habita en la Casa-muse que lleva su nombre. El mejor homenaje a la desaparecida artista boliviana es acercarse a ese espíritu a través de su magnifica obra.

Una artista boliviana

GIL IMANA, pintor:

"Marina Nuñez del Prado
es la artista más grande que
ha tenido y tiene Bolivia; jaha tenido pi tiene de la
canzado la fama internacional y el reconocimiento de la
critica como ella. La obra de
Marina es fundamental en el
arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya que marca
el arte boliviano ya gue
el arte boliviano ya
el perú y Bolívia. Su
bya esta el al mar el se el sentimiento telarico, al marca y espíritu nacionales. El sentimiento telarico, al marca y espíritu
parca y el marca
el arte bolivia; parca y
el marca y el marca
el arte bolivia; parca y
el marca
el arte bolivia; parca
el arte bolivia; parca
el arte bolivia; parca
el arte bolivia; parca
el arte polivia; pa

fina Núñez del Prado

es la pionera en el mundo de la escultura. Ella es una mujer de un valor inestimable para la cultura. Considero que los méritos de esta artista son dobles, por haber destacado como lo hizo a nivel internacional y por ser mujer y haber dedicado su vida a este arte, comenzando en una época en la que el rol de las mujeres no era el mismo de de ahora. Marina es un ideal de vida para los escultores y artistas.

artistas.

JUAN CARLOS
CALDERON, arquitecto:
"Plenso que Marina Nunez del Prado es uno de los
tesoros que tenemos los bolivianos, y digo 'tenemos porque ella sigue viva en sus
esculturas. Marina ha logrado algo que en el arte es muy
dificil de conseguir, el ser
boliviana y universal al mis-

TED CARRASCO,

"El valor de Marina Núñez

del Prado para Bolivia es el de haber sido la primera escultora que dio a este arte un sentido contemporáneo e insovador. Así podemos ver sus esculturas, al comienzo figurativas, que de una manera progresiva han ido avanzando hacia una concepción más pura de las líneas y formas y han mantenido en todas estas etapas una diversidad boliviana. Creo que esto es lo más importante en su obra y nos demuestra que los artistas, y la cultura boliviana en general, debemos trascender nuestras fronteras para llegar a hacer un arte más universal."

gar a hacer un arte mas universal".

JAVIER FERNANDEZ, acuarelista:

"Marina Nuñez del Prado es la referencia obligatoria para quien quiera entrar en el mundo de la escultura contemporánea del país. Su visión estética y plástica ha significado el inicio del entendimiento de la escultura

como una de las manifestaciones más importantes en las artes plásticas, por su valor estético ornamental, que ha sobrepasado los limites de la galería de arte para conformar parte de la estructura urbana. Eso, Marina Nuñez del Prado aprendió bien en sus diferentes viajes, con ese mismo propósito ha donado una escultura a La Paz que no sabemos si se colocara algún día.

INES CORDOVA, pintora:

INES CÔRDOVA,
pintora:

"Yo la he conocido cuando era estudiante de la Escuela de Bellas Artes y desde entonces la he admirado y he seguido su trayectoria como mujer y como artista. Ella es la exponente mas grande da arte boliviano en la plástica y un orgullo, porque con su arte ha dado a Bolivia un lugar en el mundo. Lastimosamente muy pocos conocen la importancia de su obra; no saben, por ejemplo, que gran



parte de su vida está precisa-mente en la Casa-museo que ella nos dejó. Su desapari-ción ha enlutado al arte boli-

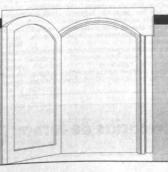
OSCAR GARCIA,

músico: Marina Núñez del Prado ha cumplido un papel muy importante en el desarrollo

del arte en Bolivia. Me refle-ro al arte en general, no sólo al campo escultórico, por-que su obra ha trascendido a otras áreas del arte: ha sido capaz de resumir en determinadas obras los as-petos más importantes del hombre y del pensamiento andino.

▼ La Reserva Nacional de Fauna Ulla Ulla

"El despertar" de Colibri: Mujeres en el escenario p.3



- Taller sobre educación ambiental
- **Entregaron premios EMMY** para la TV

p.3

p.2

Arte y cultura

Mr. JONES.- Richard Gere protagoniza esta película que irá en "Martes de cine" de la Casa de la Cultura. La entrada tiene costo de Bs. 2,50 para los horarios de matiné (16:00) y tanda

FOTOS DE "CUESTION DE FE".- Hoy a las 19:00, la galería Emusa presentará la exposición de fotos de la pelicula "Cuestión de fe' de Marcos Loayza. Al mismo tiempo se realizará un coloquio y se presentará el cassette y el guión de la pelicula (Av. 16 de Julio 1607).

TEATRO BREVE.- Hoy a las 19:30 se presentarán el Taller de Teatro de la Secretaría Nacional de Cultura con "Soliloquio del tiempo" y Café con Malicia con "Un día loco", ambas dirigidas por José Aramayo. En el Palacio Chico (Ayacucho y Potosi). La entrada cuesta 10 bolivianos.

JOVEN, RICA Y PLEBEYA. La Compañía de Comedias Realidades presenta la obra de Raúl Salmón. Podrá apreciarse en matiné y tanda los fines de semana, y sólo tanda días ordinarios, en el Teatro Municipal, hasta el 17 de septiembre.

SEMANA DE COSTA RICA.- En el Auditorio de la Academia de Historia Militar, se realiza la Semana del libro y la cultura de Costa Rica.

TEATRO DUENDE. Erika Andia, Percy Jiménez y Pedro Grossman tendrán gran actividad en los dias siguientes. Tinku-Lais pajas de díos "se presentará hoy, mañana, el 19 y 20, en "Lutece" (Batallón Colorados) y luego -el 26 de septiembre y el 3 de octubre- en El Socavón.

"NOCHES DE BOSSA Y JAZZ".- El grupo Reencarnaciones ofrecerá una velada de bossa y jazz, hoy a las 19:30 en el Teatro de Cámara, mientras que la siguiente semana lo hará "Cargo Jazz Band". La entrada cuesta Bs. 12,00.

MESA REDONDA SOBRE SEGURIDAD. Mañana a las 18:30 el Prof. Dr. Wolf-Dieter Narr del Instituto de Análisis Económico y Sociológico de Sistemas Políticos de la Universidad Libre de Berlin, dictará una conferencia sobre "El rol de los órgamos de seguridad en un estado democrático" Participarán otros invitados de Nicaragua y nacionales. En Av. 6 de Agosto 2118.

EN LA SALLE. - Mañana a las 18:30, el VI Festival Intercolegial e Teatro proseguirá con la presentación del colegio Rosa Gattorno "El calvario de una madre" (Juan Barrera), dirigida por Beatriz

"LOS ANONIMOS". - Lydia Parada de Brown presentará ma-na a las 18:30 "Los anónimos", con el auspicio de la Prefectura, díon de mujeres de las Américas y el Comité Nacional de eratura infantil. En el Salón de honor de la Prefectura.

MESA REDONDA SOBRE SEGURIDAD. Mañana a las :30, el Prof. Dr. Wolf-Dieter Narr del Instituto de Análisis onomico y Sociológico de Sistemas Políticos de la Universidad re de Berlín, dictará una conferencia sobre "El rol de los ganos de seguridad en un estado democrático" Participarán os invitados de Nicaragua y nacionales. En el Instituto Goethe 6 de Agosto 2118).

ANGEL CAMACHO. El ciclo "Cantautores" que auspicia sa de la Cultura presentará mañana a las 19:30, en el Teat Cámara, a Angel Camacho con temas de Silvio Rodríguez, Jon nuel Serrat y otros autores clásicos.

BIBLIA Y CULTURAS.- Todos los miércoles a las 19:30 se alizan cursos sobre la Biblia en el salón audiovisual del Ins-uto Americano. Esta semana, el luterano J. Adriano Filho del asil hablará sobre "Cosmovisión biblica-Nuevo Testamento".

CALO.- El grupo mexicano "Caló" llega a Bolivia para ofrecei un el sopectáculo de balle y canciones en ritunos de nioda: Se trati de los intérpretes de "Formas de amor", tema que se escucho bastante en las radioemisoras del país. Desde mañana y hasta e idomingo, en La Pax, Cibba y Sucre.

BREVE PARA NIÑOS.- El jueves a las 16:00, el III Encuentro de Teatro Breve ofrecerá Teatro de sombras a cargo del Teatro Victoria que dirige Justo Viscarra, Se trata de la última sesión dedicada a los chicos en el Palacio Chico (Ayacuho y Potosi). La entrada cuesta Bs. 5,00.

TALLER IMAGINARIO. Con el auspicio de la Empresa de Correos de Bolivia, el Talier de video arte imagnario presentará el jueves a las 19-00 la tercera muestra de diez producciones realizadas por los alumnos de este Talier. En el Palacio de

ESCRITURA CREATIVA.- El Centro de Promoción del Laier "Ricardo Bacherer" inicia el jueves un Curso de escritura creati en el CEMSE (Calle Pichincha esquina Sucre). Mayores refer cias al 783082.

2 OBRAS EN 1.- El elenco estable de la Secretaría de Cultura y Café con Malicia han preparado un trabajo conjunto que se presentará de jueves, a domingo, a las 19:30, en el Teatro de Cámara. "Un dia loco" y "Soilloquio del tiempo" dirigidas por José

NUEVA ACROPOLIS.- Roberto Angulo Alvarez dictará una conferencia el jueves a las 20:00 sobre "El pensamiento de Maquiavelo en nuestra época", Ingreso libre. En Nueva Acrópolis (Jotta 188).

TEATRO BREVE.-TEATRO BREVE. El último fin de semana del III Encuentro de Teatro Breve anuncia 4 obras entre viernes y sábado. El primer día se verán tres: 'Ja, ja y ja' II por Norma Merio de El Hongo, dirigida por Guido Arze. "La primitiva" por un dúo de actrices dirigidas también por Arze y 'La eterna búsqueda" por Teatro Estudio que dirige Eduardo Perales. El sábado actuará el Pequeño Teatro con Ia obra "Volver al redil" (G. Ruinet). A las 19:30 en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosi)

Cines

TESLA Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 00 y Noche Hs. 21:30: CUES-N DE FE.

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL JUEZ.

16 DE JULIO Tel. 377099' Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30: FOR-MULA PARA AMAR.

Reserva Nacional de Fauna Ulla Ulla

Nombrada Reserva Nacional de Fauna "Ulla Ulla" en 1972 y declarada en 1977 Reserva de la Biósfera por la UNESCO, la RNFU actualmente cumple con una función vital para una especie en peligro de extinción, la vicuña.

pecte en pengro de extinción, a vícuña.

Juan Aguirre, director de esta Reserva ubicada entre las provincias Franz Tamayo y Bautista Saavedra del departamento de La Paz, asegura que Ulla Ulla nació con el objetivo fundamental de proteger las poblaciones de vícuña de la zona, una de las más vallosas del país. "À éste se suman otros como la protección de los recursos naturales, coad-yuvando a la conservación de flora, fauna, suelos, agua, recur-sos paisajisticos y culturales. Buscamos además, asegurar la continuidad de los procesos y ci-clos naturales, dando especial énfasis a la protección de especies raras, endémicas o en pellego de extinción y-simultáneamente-proteger la infraestructura general de la Reserva". Aguirre asegura que el equipo que trabaja en la Reserva busca tener un control general del área y de sus actividades humanas mediante patrullajes y presencia contínua. "La tarea de vigilancia se la realiza a partir de puestos de control que se encuenta con diez Guardaparques como Suches, Cañuma y Khotapampa. Para este plan se cuenta con diez Guardaparques que provienen de las mismas comunidades, ellos realizan patrullajes constantes para evitar la caza de la vicunta, animal requerido por el alto valor de su lana en el mercado. El último año se llegó a controlar la caza Juan Aguirre, director de Reserva ubicada entre las

nel de este animal, en un

70%". LA RESERVA

240.000 has son las que pertenecen a la Reserva Nacional de Fauna Ulia Ulia. La cordillera de Apolobamba divide esta área en dos sectores: el occidental, formado por planicles altoandinas que integran la ventente del lago Titicaca, y el oriental que forma parte de los valles de Yungas, ya en la cuenca amazónica.

Según los datos proporcionados por el director de la Reserva, la mayor parte de ésta se encuentra ocupada por tres grandes regiones ecológicas: el piso altoandino húmedo, el páramo yungueño y en la parte oriental, el bosque nublado de ceja. "El Piso altoandino ofrecu nu gran atractivo paisajistico, por la presencia de altos nevados y nueve lagunas de origen glacial. En las lagunas altoandinas se pueden encontrar más de 80 especies de aves. La fauna de la región está representada por la vicuña; en la Reserva encuentra la mayor población de vicuñas de Blotivia".

También destaca en la zona, la presencia del jucumari, el taruca, el titi, el león y el zoro andino, animales fuertemente perseguidos por los pobladores los partes de la vicunaria de pricular de la vicunaria de segura que las viscachas también son abundantes en la Reserva serva, pero igualmente perseguidas por su apetitosa carne.

"La mayor parte de las lagunas se encuentran habitadas por la trucha, especie de pez introducica, que se presume ha

Taller sobre

Con el auspicio del Museo Nacional de Historia Natural, del 18 al 22, se desarrollará el Curso-Taller sobre Educación Ambien-tal dirigido a profesores, estu-diantes y personas interesadas. Hilda Castillo, directora del Programa bilingúe de educación ambiental de Pacific Environment and Resources Center de California, será la encarguda de guiar el curso en instalaciones del MNIN, Calle 26 de Cota Cota. Los organizadores anuncian que se ofrecerán certificados, además

educación ambiental

producido alteraciones en las poblaciones de especies de peces silvestres, pero que «simultáneamente» constituye un importante recurso para la alimentación", afirma Aguirre. Se puede llegar a Ulla Ulla por una carretera principal que pasa por la Reserva en dirección a la frontera con Perú, o un camino secundario a Pelechuco así como por múltiples caminos vecinales.

El censo de 1992 ha otoryado.

así como por múltiples caminos vecinales.

El censo de 1992 ha otorgado al azona una población aproximada de 4,000 habitantes, divididos en tres grupos étnicos donde predominan las comunidades aymaras de pastores de camé-ildos, las quechuas que se ocupan de la agricultura jusa comunidades de kallawayas, médicos tradicionales.

Predomina en la zona la crianza de las llamas, estimándese en una población de 150,000 individuos pertenecientes a este grupo.

MARCO INSTITUCIONAL

En el marco del Sistema cional de Areas Protegidas.

Ciencia

el Ministerio de D Sostenible y Medio Au través de su Secreta cursos Naturales y

la Reserva Nac a Ulla Ulla. Estas insti-

Estas instituci también a planific de proyecvtos, Aguirre, comenzar desde 1996, entre programas de pro-



icio de Guardaparques de Ulla Ulla



e ingresó al Programa de re natural, de la Reserva Nacion

ino de los ambientes del Museo l'acional de Historia Natural, istitución que auspicia un Ta-er sobre educación ambiental irigido por una experta norte-mericana

Verdes contra substancias que eliminan el ozono

VIENA, SEP (EFE).- Los
Verdes austriacos propugnan
poner fin cuanto antes a la
producción en Europa de
clorofluo-rocarbonos
halogenados -substancias
destructoras de la capa de
ozono de la atmósfera- y acusan al Gobierno de Viena de
aplazar una decisión al resnecto.

pecto.

Imilisterio de Economía de Austria se remite a su vez a una disposición de la Unión Europea (UE), que propone el año 2015 como plazo razonable para acabar con la producción de esas materias, utilizadas actualmente en los sistemas de refrigeración y aislamiento.



DE REGRESO A CASA (EFE).- Los cosmonautas rusos Anato Soloviov y Nikolái Budarin regresaron el lunes a la Tierra en la na DE REGRESO A CASA (EFE). Los commons a la Tierra en la nave Soloulou y Nikolá Budarin regresaron el lunes a la Tierra en la nave "Soyuz TM-21" después de permaner cast tres meses en la estación orbital "Mir", informo la agencia aficial rusa TTAR-TASS. La "Soyuz TM-21", que se desacopió de la "Mir" a las 03,30 gmt. a las 03,30 gmt. a 106 kilómetros al noreste de la chada kazaja de Arkalik.

A bordo de la "Mir" quedaron los cosmonautas rusos Yurl Guidzenko y Serguél Audéyeu, y el alemán Thomas Retter, que llegaron a la estación orbital el pasado 5 de septiembre, y que permanecerán en el espación durante 135 dias.

Cáncer en Latinoame

BRUSELAS, A

Unión, el progrado por las ascionales latinos lucha contra el sistirá sobre tod de educación.

Perfume de lavanda, id para dorm

LONDRES, (ANSA) un equi**po d**e cos de la **Lei**

Una aspirina diaria reduce el riesgo de contraer cáncer de colon

BOSTON (EEUU), SEP (EFE),- ingerir una aspirina cada dia durante veinte años puede reducir el riesgo de cáncer de colon casta la mitad, según informó un grupo de científicos de Estados Unidos de años recientes muestran que las personas que regularmente usan aspirina reducen el riesgo de cáncer de colon y rectal, pero siempre han surgido dos importantes preguntas: ¿cuántas pastillas se deben tomar?. y ¿por cuánto tiempo?

Una nueva investigación que será publicada en el número de de la Revista de Medicina de Nueva Inglaterra, llevada a cabo entre enfermeras, descubrió que el riesgo disminu-ye cuando las personas ingieren al menos cuatro o seis aspirinas por semana.

Las ventajas de este tratamiento se pueden establecer al menos una década después, aseguraron.

Los cientificos que condujeron el estudio

Los científicos que condujeron el estudio Los científicos que condujeron el estudio estiman que este descubrimiento es eficaz también en los hombres. Muchos médicos rutinariamente recomien-dan que los hombres y las mujeres sobre los

50 años tomen una aspirina para adultos un dia de por medio, o la mitad de una aspirina para niños diariamente, que además, disminuye las posibilidades de enfermedades cardiacas.

Estudios llevados a cabo en animales sugieren que fármacos contra el dolor como el "Buprofen" también pueden prevenir el câncer de colon.

El cáncer de colon y rectal es el segundo tipo de esta mortal enfermedad, después del cáncer de pulmón, que en Estados Unidos afectará a unas 138.200 personas en 1995, y que ocasionará la muerte a unas 55.300.

El estudio anunciado hoy fue llevado a cabo en 121.701 enfermeras desde 1976.

El grupo de científicos que lo llevó a cabo en cabezado por el doctor Edward Glovannucci, de la Universidad de Harvard, indicó que los beneficios de la aspirina para el colon se desarrollan lentamente.

Señalaron que durante los primeros diez años de tomar aspirina regularmente, los consumidores pueden ser afectados por cáncer, igual que otras personas.

Farmacias de turno: 327245

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CONGO.

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CUA-TRO BODAS Y UN FUNERAL.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: BATMAN ETERNAMENTE y El Mundo al

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LA MITAD SINIESTRA y El Mundo al Instant

MEXICO Matinée 14:45 y Tanda 18:45: COYOTE EMPLUMADO y LA ISCARA.

LA PAZ Tel. 325533 Matinée 16:00 y Tanda 19:45: ENTRE IMILLAS ANDA EL CURÀ.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

CONTINUADO DES DE LA TIERRA Y DOS POLICIAS REBELDES.

ESMERALDA
Continuado desde Hs. 14:30:
LA ULTIMA BATALLA - EL LIBRO
DE LA SELVA y DURO DE MATAR LA VENGANZA.

MADRID
Tel. 357174
Matinée 14:45: KICK BOXER
YSUPERMANITanda 19:00: KICK
BOXER: SUPERMANI y FUERZA
COBRA II.

Continuado desde Hs. 15:00: EL RESUCITADOR - DOS HOM-BRES DUROS DE MATAR y

atrimonio Gultural [3011Viano



GENCIA GESTA - Casilla 4764 - La Paz

Marina Nuñez del Prado, la roca más ciosa de los Andes

Marina Nunez de ciosa de los Andes se ciosa de los Andes se ciosa de los Andes se la elemanda del Prado. Ella es de los Andes su marital, la que esculpe sus tesoros con el marital, la que esculpe sus tesoros con el mundo una "montaña y Luna" de basalto, "Madona India" de granito y unas "Forsé de ónix blanco. "Adadona India" de granito y unas "Forsé de ónix blanco. "Ella ha dado a luz lo bay podemos considerar el patrimonio en alura más valloso de este siglo para Bolligado que en su gran parte se encuentra judica de la en su gran parte se encuentra do calizado en la zona de Sopocachi de mado de la Paz.

Laforlaleza del amor se ha concentrado en ismos, para a carrictar la dura roca que se sopor siglos en las cordilleras, para entenetas ucapacidad, habria que entender issamente -antes que cualquier otro conce pensamiento, logico, razón, escuela-jamin y garra, delicada mano; / India sea quien sabe si feliz criatura, / posible popariz de mi Oriente lejano, saludo tu

escultura. / gfande y tan alta como tu Altipla-no!".

esculura. 7 granae y ran aura como tu Aupuano!".

Alguien corrió el rumor de que Marina
Nuñez del Prado ha muerto, nada más falso,
si ella misma nos dijo: "MI VIDA ES MI OBRA",
he ahi el secreto de la existencia eterna. Las
pruebas de su permanencia entre nosotros
son de piedra viva.

Algunos datos adicionales de vida nos
confirman que nació en la ciudad de La Paz el
17 de octubrede 1910. Con estudios de arte en
Bolivia y en el exterior, vivió y trabajó por largo
tiempo en Lima, Perú. Tiene una infinidad de
galarodnes que ostenar, grupo del que cobra
mayor vuelo el "Condor de los Andes".

22 de septiembre comenzará el stival de Folklore Latinoamericano

resentaciones en el atinoamericano de se realizará del 22 dembre en La Paz. to cerrado "Julio escenario de este de secenario de este este estado por combacto organizado por combacto de de Deportendeza Guido Meruvia: estad tiene una sección uso yotra de muestra, uscurso intervendrán tele los grupos de batário inscriptos para mentras que en la otra abbrá cantantes, intér-fustumentos, yotros.

CONCURSO
CON



que ganara el año pasado, en e I Festival organizado por la Pre-fectura de La Paz, y el Balle Bolivia India.

ógrafo de Benetton

cani: "Vivimos en una tadura de la imagen"

RABAMBA, SEP. 11 (PRESENCIA).- Hace algunos meses lotografo italiano Oliverio Toscani lanzó, para los United Benetion, dos imágenes como símbolo de las nuevas y mas de aislamiento: una selva de antenas de televisión dada con un fondo de cielo gris, y varios tipos de alambre juntos en una sola imagen.

que una campaña publicitaria para la mencionada cional italiana, Toscani ha ido desarrollando el concepto ma parte de un mismo proyecto, desde las polémicas y madas imágenes fotográficas transformadas en especta murales publicitarios hasta la distribución gratuita de sun astendas Benetion pasando por la campaña para sur la companio para la campaña para de un mismo proyecto, desde las polémicas y madas imágenes fotográficas transformadas en especta una tendas Benetion pasando por la campaña para sur la companio que el propio sendor de dice: "quiero que me devuelvan la ropa".

Judician Denetion aparece desnudo cubierto con una imade la limagen en la que todos hablan de comunicación de lo mismo y giran sobre una sola cosa, en realidad el mos estado tan aislados y poco comunicados como madera que sus imágenes son ambiguas?

sidera que sus imágenes son ambiguas?

mecplo lotográfico va más allá de lo obvio entrando a lo
lo, lo que hace de mis fotografias algo más polémico. Mi
clevisión, no es la tecnología lo que influye en la filosofia
electrica de mana de mana de mana de mana fotográfica. de
descepto, no es la tecnología lo que influye en la filosofia
electrica de mana de limágenes responde a esta característica agrega

final.

lalidad persiguen sus fotografías?

Que todas las imágenes, las fotos de este artista mobiletro y aquí nace la problemática, al igual que para vender la religión. Ia pintura renacentista ra sobrevivir todos y cada uno tenemos que vender los is le preguntara a un diseñador de automóviles ara que mataran a la gente, eso depende del uso que se de Tosa.

e Toscani han recorrido el mundo entero, com inente es lo más polémico y ha despertado un ones en el extranjero y también en nuestro país preguntado qué significan los carteles colocado ublicitarias en los que se observan alambres de se de fon horizontal, sin duda alguna la respues mente en la abstracción de nuestras mentes y la ada persona para interpretar su arte.

Según los organizadores, to-davía se espera que Venezuela y Cuba se inscriban en el Festi-

Val.

LA MUESTRA

El público podrá apreciar además a un quinteto de arpas de Paraguay, las diabladas de la Fraternidad Artistica y Cultural de Oruro y Relámpago del Gran Poder de La Paz. Los Tinkus Wistus, Suri Sicuris y Llamerada de la UMSA. Los grupos de ballet de Tarija y de Chela Urquidi de La Paz, el Ballet Folkórico Nacional que dirige Manuel Acosta y el Ballet Infantil Bolivia India, así como los caporales San José de La Paz, San Simón de Cochabamba y Zambos "Z" de Sucre se sumarán a la flesta folklórica. Asimismo, se anuncia el estreno del tema oficial del Festival, compuesto e interpretado por Pepe Murillo.

Las entradas para el público tienen un precio de Bs. 17,00 y se venderán en las boleterías del colisco.



Los excelentes músicos france-ses, "Les Garcons Faciles", se despiden de La Paz, hoy, en La Taberna del Arte (Av. 20 de Oc-tubre).

Literatura y jazz francés en El Socavón

Un nueva publicación dedicada a la literatura será presenvón (Av. 20 de Octubre 2174).

ABRApalabra es el nombre
con el que intentará quedarse
entre los lectores por mucho
tiempo, retratando a quienes
bacen y lo que hacen en el campo de la literatura.

La publicación tiene ocho
páginas, de edición sencilla y
cuenta entre sus responsablescon Alexis Camacho, Fernando
Newmeyer y Claudio Rosell.

JAZZ FRANCES

JAZZ FRANCES
Al mismo tiempo, los ya exitosos franceses autonominados "Les Garcons Faciles" de temas firmados por Ray Charles, James Brown y otros que bien inmortalizado al jazz. Tambien tienen creaciones propias, conio las del cantante y guitarista Bernard Sellam, Phillippe Sellam, Daniel Yvinec. Afito Origlio, Pascal Reva y Bernard Sellam prometen una agradable velada al son del género sincopado.

"El despertar" de Colibrí: mujeres en el escenario

Denice Avilés, de profesión agrónoma y actriz, dejó ayer La Paz para especializarse por dos años en ambos campos, en la europea Bélgica.

Antes de partir. Denice trabajó mucho junto a Morayma Ibáñez para que su despedida sea teatral. De hecho, la mayor parte de su tiempo lo invirtió en ensayos y presentaciones, mostrando que es firme su intención de no dejar las tablas de lado.

Morayma y Denice no dudaron en llevar a escena una pieza de los ya famillares Dario Fo y Franca Rame, autores italianos cuyas piezas han merecido frecuentes representaciones en los últimos dos años.

frecuentes representaciones en los ultimos uos años.

La unión de estas artistas marca el nacimiento de un grupo bautizado como "Colibri". Morayma Ibáñez está a la cabeza, dando así continuidad a su larga experiencia en el campo teatral, sea como actriz, escenógrafa, diseñadora de vestuario y maestra (este año se jubiló del Taller de le Teatro de la Secretaría Nacional de Cultural.

Denice egresó de dicho Taller y estuvo tentando con varios grupos, siendo su última experiencia con "Las brujas" de Tota Arce.

Le vimos hacer un buen trabajo, sea en grupo o respondiendo a monilogos, tipo de teatro este último que por sus exigencias deben temer hasta quienes han alcanzado la excelencia en la actuación.

EL DESPERTAR

La pieza elegida por "Colibri" se titula "El desper". La vimos el domingo 3 de septiembre en el III
cuentro de Teatro Breve, ante una cantidad
epitable de público que le ha estado regateando su
istencia a este evento organizado por Pequeño

itro. La historia nos muestra a una mujer joven,

TEATRO T

casada y madre de un bebé. Cuando apenas amanece, esta mujer despierta asaltada por una pesadilla en la que se ve trabajando y perdiendo sus
dedos, mientras la mayor preocupación es no disgustar a su jefe.

Los minutos que se toma este personaje para
salir de casa al trabajo, son los que permiten al
público conocer de quién se trata, cómo transcuren sus días, cómo la aparente simplicidad de sus
problemas refleja todo un sistema capaz de esclavizar a las personas. Un sistema capaz de esclavirabajo no termina al salir de la fábrica. Un sistema
que ha invadido todos los resquictos, dejando apenas el espacio suficiente como para respirar y seguir
trabajando.

La puesta en escena de Ibáñez se enmarca en el

que na invaludo todos los resquicios, españo apersona el espacio suficiente como para respirar y seguir trabajando.

La puesta en escena de Ibáñez se enmarca en el realismo, con gran cantidad de elementos escenográficos para acentuar la narración. La forma -comenzando por la escenográfia- entrega de inmediato gran cantidad de información al espectador: pero también contribuye en lo expresivo, creando el ambiente de opresión que rodea a esta familia, el que persiste pese al tono humorístico del relato.

Claro que uno se rie de las ocurrencias y accidentes de la protagonista, pero nunca deja de tener en cuenta la vida de miseria a que está obligada, sin opción, sin mayores esperanzas que las de poder ormir un poco más el domingo.

Denice logra poner en contacto al personaje con el público. Hay vacios, sin embargo, momentos en que se corta la conexión, sobre todo cuando Denice prace esperar la respuesta del espectador. Quizás se deba al nerviosismo inicial de la actriz captado el mayor atributo del teatro, es también el gran enemigo de quien está sobre el escenario.

Estaremos esperando el retorno de Denice Avilés, así como nuevos aportes del estrenado "Colibri".

Música brasileña por la noche

La sesión musical "Noite Brasil", protagonizada hace una semana por artistas bolivianos, volverá a repetirse esta noche en el Teatro Municipal de Cámara, siempre como homenaje a Tom Jobim y Vinicius de Moraes.

La anterior velada gustó mucho y por eso el retorno de los intérpretes y de Fernando Lozada de AveSol, quien tiene el encargo de leer la poesía de Vinicius de Moraes.

Como músicos están: Jorge Villanueva, guitarrista beniano; Walter Gómez, bajista paceño; José María Santalla, múltiple instrumentista paceño interpreta pandeiro, cuica, caxtiss, congas, tamborín, berimbau, blocks y trabaja con efectos especiales-, y el también múltiple Boris Vásquez.

"E.R." y "Giuseppe":

EE.UU. repartió los EMMY a la televisión

LOS ANGELES, 11 (ANSA).La entrega de los prestigiosos premios Emmy, equivalentes
televisivos del Oscar, vivió anoche la consagración de la Serie
"ER" y la superproducción
"Giuseppe", en el Civic Auditorium
de Pasadena.
Asimismo, la Academia de
Clencias y Artes Televisivas premió, entre otras figuras, a Glenn
Close, Barbra Streinsand,
Candice Bergen y Raúl Jullá.

MINISERIES

La consagracion en la categoria miniseries le fue otorgado

Candice Bergen y Raúl Jullá.

MINISERIES

La consagracion en la categoria miniseries le fue otorgado
"Giuseppe" que le ganó a "Bulfalo
Girlis (CBS), "Martin Chuzzlewit"
(PBS) y "A Woman of Independent
Means" (NBC).

El guión de Giuseppe forma
parte del monumental proyecto
sobre la Biblia ideado por la LUBE,
un joint venture entre la Lux de
Ettore Bernabel y la alemana Beta.

"Giuseppe" consta de un
elenco internacional en el que
junto a Ben Kingsley aparece también Martin Landau, Paul Mercutio, Lesley Ann Warren, Stefano
Dionisi, Monica Bellucci y Valeria
Cavalli.

Cavalli.

DE MEDICOS Y COMICOS

En las otras categorías triunfó
el drama de ámbito hospitalario,
"E.R.", que se llevó 8 estatuillas, y
la serie cómica "Frazier", con cin-

co.

Candice Bergen ganó por quinta vez el reconocimiento como
mejor actriz de comedia en
"Murphy Brown", mientras Kathy
Baker por segunda vez el de mejor
actriz dramática por "Picket
Fences".

Baker por segunda vez el de mejor actriz d'aramática por "Picket Fences".

Entre los actores ganó Kelsey Grammer por "Frazier" y Mandy Patinkin por toro drama de hospital, "Chicago Hope". La Academia eligió también "NYPD Blue" como mejor serie dramática.

Barbra Streisand salló igualmente victoriosa por su rectial "Barbra Streisand salló igualmente victoriosa por su rectial "Barbra Streisand: the Concert", mientras Glenn Close triunió en el campo televisivo como mejor actriz por la miniserie "Serving in Silence: the Margaret Cammermeyer Story".

Entre los otros premiados se encuentran el cómico Jay Leno en la categoría de variedades, el desaparecido Raul Juliá (mejor actor en la miniserie" The Burning Season"), Donald Sutherland (mejor actor no-protagonista por "Citizen X") y Los Simpson" como mejor dibujo animado.

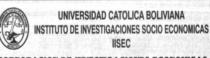
Por su parte la célebre cantante lirica italiana Renata Scotto ganó un Emmy por la grabacción televisiva en vivo de "La Traviata" en escena en el Lincoln Center el 18 de marzo pasado.





Murió Charles Denner,

el Landrú de Chabrol PARIS, 10 (ANSA)- El actor francés Charles Denner murió hoy en el hospital de Dreux (oeste de Paris) tras una larga enfermedad que duraba desde 1984, se informó aquí. Denner, que tenía 69 años, fue el principal intérprete del film de Francois Truffaut "L' homme qui aimait les femmes" (El hombre que amaba a las mujeres). Nacido en Polonia, en Tarnow, el 29 de mayo de 1926, Denner había trabajado con los más grandes cincastas franceses, de Louis Malle a Truffaut y Claude Lelouche. Su voz excepcional y su "rostró" habían sido notados ya en 1946 por Jean Vilar, que lo había llamado a su teatro Nacional Popular, el TNP.



CORPORACION DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS PARA LATINOAMERICA (CIEPLAN), Santiago de Chile

Con el auspicio de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI)

SEMINARIO DE POLITICAS ECONOMICAS PARA AMERICA LATINA (Programa SPEAL)

Tópicos de Política Cambiaria

Jorge Friedman Doctor en Economía, Universidad de Berkeley; Profesor de la Universidad de Chile

Tópicos de Economía Laboral I

Jaime Gatica Doctor en Economía; Universidad de Notre Dame; Asesor de la Subsecretaria de Desarrollo Regional de Chile

Tópicos de Economía Laboral II Alejandra Mizala Doctora en Economía; Universidad de Berkeley, Profesora de la Universidad de Chile

- Tópicos de Política Monetaria

Luis Breuer Doctor en Economía; Universidad de Illinois; Director del Banco Central de Paraguay

Julio Velarde Doctor en Economía; Universidad de Brown, Profesor de la Universidad del Pacífico, Lima

El programa está dirigido a licenciados y egresados de economía de 25 a 40 años. Se invita de manera especial a docentes

Del 9 al 27 de octubre de 1995 Duración:

Auditorio de la Universidad Católica Boliviana Av. 14 de Septiembre No. 4807

Local:

Lunes a Viernes - 10:00 a 11:30 15:00 a 16:30

Es necesario un compromiso de tiempo completo para poder participar en el programa

El seminario es gratuito y el número de plazas es de cincuenta. Se ofrece un número reducido de becas (que cubren traslado y viáticos) para candidatos que no residen en La Paz. Fecha limite para inscripciones: 25 de septiembre de 1995

Se otorgará Certificados de Asistencia

Instituto de Investigaciones Socio-Económicas (IISEC) Av. Hernando Siles, No. 4737 (Obrajes) Teléfono 784159. Fax: 02 786707 La Paz - Bolivia

armadio







justo y franco



satuco







picapiedra









LAS DAMAS de Pro Vida, organización que agrupazación que agrupa a personas de la tercera edad, exconen trabajos manuales - teji, dos. ropa de ni-hos, manteles, chompas, judicio de la vida de la vida

LA SOCIEDAD Boli viana de Ciencias
penales possesionó a
su nueva Mesa Directitoa 1995-1996,
la misma que está
integrada por Carlos
Vargas Romero,
Eduardo Maldonado
Maricio Aliaga Romero y Alberto
Sagárnaga. El juramento de rigor fue
tomado por Hudscar
Cajtas K.







Teléfonos de urgencia

RESENCIA, Tels. 372340-44. IRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel.

356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644 NSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIEN TO, REHABILITACION, REINSERCION

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD TO. 3134414 NEUROCIRUGIA. Tel. 320729 PENSIONADO Tel. 322823 BOLLYJAN POWER Co. LIGA. BOMBERGO, Tel. 370669 - 319 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472

HOSPITAL DE CUINCAS CENTRAL Tel 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASAMA, (Aeropuerto Informaciones) LI-SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata. Tel. 390021.

Farmacias de turno

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

HRIS, 07-00 HRIS, 07-00 HRIS, 07-30 HRIS, 07-30 HRIS, 07-30 HRIS, 08-30 HRIS, 12-00 HRIS, 12-00 HRIS, 18-30 HRIS, 18-30 HRIS, 18-30 HRIS, 18-40 HRIS, 19-45 HRIS, 19-45

ZONA CENTRAL	
NIÑO DE PRAGA II AV. 16 de Julio	,
1566 Edif. 16 de Julio	366689
JUNIN c. Junin 744	329865
VIRGEN DE REMEDIOS c. Balli-	
vián 1446	341444
COSMOS c. Figueroa esq. Tiguina	314516
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	
	322680
17 DE MAYO Av. Ecuador 2106	
esq. Aspiazu	340811
AMAZONAS Rigoberto Paredes	
1236 Tte. Instituto Méndez Arcos	323445
ZONA MIDACI ODCO	

AMAZONAS Rigoberto Paredes 1236 Tte. Instituto Méndez Arcos ZONA MIRAFLORES DE SU BARRIO Pza. San Martin 2129

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN

ANTONIO FLORES Núñez del Prado 88-V. Copacabana

SALIDAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA ILLAMPU Av. Héroes del Pacifico 358524

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

ZONA CALACOTO. ACHUMANI E IRPAVI PRINCIPAL Av. Ballivián 676 fte. SAN MIGUEL Urbanización San SAN MIGUEL Urbanización San Miguel NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos-Calacoto SAN ALBERTO AV. García Lanza entre c. 14 y 15 Achumani IRPAVI AV. Gobles 6125 final 791205 799318

LLEGADAS

720176

Viajes

SALIDAS

A Oruno: todos los días, a Hs. 5:30; 8:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. A Cochabambas todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 8:00; 3:300; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: Indiana.

20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 90:30.

230.
Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
Lialiagua: todos los días, a Hs

Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810	
Transporte Aroma	Tel: 375449	
Pullman Nobleza	Tel: 361427	
Pullman Avaroa	Tel: 327096	
Transporte Copacabana	Tel: 340461	
Pullman Bolivia	Tel: 355854	
Urus Imperial	Tel: 350793	
Flota Copacabana	Tel. 362803	
Flota El Dorado	Tel: 359153	
Flota San Francisco	Tel: 378084	
Flota Concordia	Tel: 354612	
Flota Panamericana	Tel: 371119	
Flota Urkupińa	Tel: 353214	
	Tel: 328911	
Transportes Cisne	Tel: 361321	
Transportes La Paz	Tel: 377443	
Panasur	Tel: 362708	

meteorológico) Martes 12 de septiembre de 1995

equels (3 (boletin

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	36.0	21.0
Riberalta	36.0	22.0
Rurrenabaque	34.0	21.0
Trinidad	36.0	23.0
S.I. de Velasco	35.0	23.0
Santa Cruz	36.0	21.0
Cochabamba	28.0	10.0
Sucre	24.0	10.0
Camiri	31.0	17.0
Potosí	20.0	3.0
Charaña	22.0	-3.0
Oruro	20.0	-1.0
Puerto Suárez	35.0	25.0
Tarija	26.0	15.0
Yacuiba	29.0	22.0
La Paz		-
Zona Central	21.0	7.0
El Alto	16.0	4.0
		Sec. 17 25

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA - Presentario cielo

Y CORDILLERA. Presentate de-poor nuboso a nuboso con vientes de-biles del ESTE. En general las terre-raturas no tendrán ningún cambio. BENI CENTRAL Y NORTE. Pre-sentarán cielo poor nuboso a nuboso, visibilidad reducida por humo, proba-bles precipitaciones después del me-dicida, vientos moderados del NO-

bles ju vientos moderados de incidida, vientos moderados de incididad. Pro ESTE.

LANOS ORIENTALES. Presentidad despoiado a poco nuboso, visibilidad despoiado a poco nuboso, visibilidad por funcionado de incididad de incididad

TEMPERATURAS

PRONOSTICADAS				
CIUDAD	MINIMA MAXIMA	7.0°C 21.0°C		
EL ALTO	MINIMA MAXIMA	4.0°C 16.0°C		

DE HOY Por Luis Campos

CRUCIGRAMA

15 Niña 16 Escoge 17 Soberana de un incesto

17 Boberane de un imperio 19 Navios 20 Actiz _ Dewn Chong 21 Estimulo para el mulo 22 Acticale; engale-na de Holtz. Actiz argenti-na de Holty. wood 26 Les 24 Horiz. 27 4/29 Horiz. Cantante

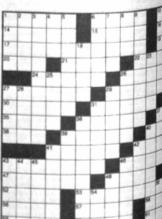
cana 29 Lea 27 Hortz. 30 Relativa a las

Hollywood (inic: L-H) 42 Lea 41 Horiz. 43 C. de Venezue-la (Aragua) 46 Químicos Mario 47 Cartante/actrz esp. Pantoja 49 Dardo, er-Dartmouth 49 Pref. con silaba 6 sépalo 52 Carcajear 53 Acción de hervir 56 Sacerdote budista Daiai

57 Dicese del perojo
58 Palpad
59 Carga: peeolatin
60 Usar el arado
61 Contrario de
cátodo

VERTICAL 1 Eacudiñar, er Lapeer, EE

modelidad artistica 12 Sin vigor 13 Relativo a la nartz 18 Se querre 23 Cantante de conta



FARMACIAS DE TURNO 327245



goleadora" Los nietos de don Freddy

"Sequía

Los chicos que aparecen con el Club independiente en la fotografía son los nietos e intervinieron con exito en del director técnico nacional los equipos de la Escuela don Fredey Valda, uno de los de Futhol de Alto Obrajes notables entrenadores que ha que dirigia Juan Américo

Roma, 11 sep (EFE). La sequita glocadora de los futbolistas beroamericanos que militan en la Primera división italiana de fútbol ha proseguido también en la segunda promada donde el unico gol que han anotado los jugadores americanos liego de los plese del brasilerios infersios Roberto Car-

Ambos son alumnos del Colegio La Salle, donde inte-gran las selecciones de fút-bol y fútbol de salón. Úna cosa más tienen en

DADES:

co de voleibol en La Paz. GARCIA, FREDDY: Ju-dor de basquetbol nacido LAZARTE LAZO, LUIS: estacado cronista depor-

DE NUESTRAS FIGU-

FRIAS, ROBERTO: Téc

En el Parma-Inter de Milán (2-1), Roberto Carlos fue el mejor de su equipo, pues le adelantó en el mar-cador, envíó un balón al tra-

Mecenas

DE UN PROGRAMA DEPORTIVO:

DE LOS ANIVERSA-RIOS MUNDIALES:

CHIP BECK: Golfi

Prada

Jugador chuquisaqueño de basquetbol. MENESES, FERNAN-DO: Piloto de automovi-

MARTINEZ, MARIO: ceño).
MENDOZA, JAIME:

na Deportivo" bajo la direc sión de Andrés Aguirre Bor

MARTINA ERTL: Figura alemana del ZORAN ZIVCOVIC: Futbolista croata. JESSE OWENS: Hace 82 años nacía el

varios planteles ligueros. PRADA, HUGO: Presidente del Club

ORTEGA, MARIO ROLANDO: Futbolista tarij

mayor parte de lo presupuestado para promoción destinamos para elevisión. Sabemos que patro-cinar el deporte es importante, sobre todo para entrar de llenon en lamerado jovar., explico a BFB Vicente, Calatayud, uno de los responsables de "En un futuro próximo queremos colaborar estrechamente con el deporte, ya que por ahora, la

de la Argentina. ARTURO ANGELES: Juez norteameri no de fútbol que participó en el Mundia

bol de salón nacido en Oruro. VARGAS, FLORES MARIO: Ex-jugador

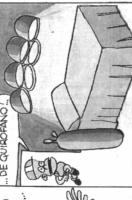
SEMPERTEGUI, LEONCIO: Arbitro

Strongest.
SANGUEZA, FREDDY: Basquet

ootosino de basquetbol. Integró la selección le su tierra y juego en equipos de La Paz.

ATIGRITIS" AGUDA !:-

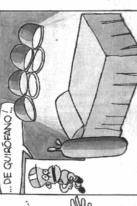
ANGEL CABRERA: Golfista profes



vesaño, pudo volver a ano-tar en saque directo de falta y fue nuevamente el mejor atacante de su equipo.

eservativos en España estudian convertirse proxi-mente en los nuevos mecnas del deporte por edio del patrocinio publicitario, con el fin de conocionar aún más su producto, sobre todo Madrid, 11 sep (EFE).- Los fabricantes de

Algunas firmas internacionales afincadas en nuestro país han tomado la iniciariat, como Con-trol y Durex, pero todavia no han adoptado una estratega seria y sus timidos intentos no han fructificado.



ME INTERESA EL RENDIMIENTO", ACLARA EL SELECCIONADOR Para tomar

Sen cambio, los otrora geledores agratinos Gabriel Omar Batistata (Porentina) y Abel Eduardo Balo y el uniguayo Daniel Fonseca, ambos del Roma, siguen sin reencontarse con é gol en la presente i,ga, mostrandose

s salvo excepciones como isini (Parina) gentino Nestor isini (Parina) y los brasi se Roberto Carlos (Inter-Milan) y André Cruz (Poles), el resto han dado s decepciones que ale-

A SANTIAGO

rodos LOS

Prada hospitalizado

- De Bolivia



USAN DARA OPORTUNIDAD

pecto al promedio de edad que le gustaría que se de con la Selección Nacional de Bolivia con vista a las elimina-torias del Mundial de Francia 98, refirió que es un factor que no le preocupa y lo que si tiene bien claro es que, "aque l jugador que esté capacitado para responder al desafio, sin importar la edad, de seguro que será reque-GUAYAQUIL, 11 (PRESENCIA), por Teléfono. El nsamiento del director técnico Dusan Draskovic res-

arribaron al título no tenian promedios inferiores a 28 años, de donde se desprende que la culota de experiencias es harto importante en estas lides trascendentes. Por eso mismo -prosiguido el montenegrino - returno des en cuenta y sean llamados a la Selección tendrán seu oportunidad. Importará que todos nos mentalicemos A propósito del tema, el adtestrador hizo la siguiente consideración sacada - según dijo- de sus estadísticas. "Cuando me habla de que Bolivía, en ocasión de su más reciente atuación en la Copa América alecanzó un prome-dio de edad de 25 años, puedo dectr que se trató de un dio de edad de 25 años, puedo dectri que se trató de un. elenco tremendamenbte joven, si se tiene en cuenta que en el historial de los torneos mundiales, los elencos que

para que tanto en la Copa América como en las elimina-iorias mundialistas Bolivia presente sus mejores recur-

CONCENTRACION

Desde diciembre

SERA CERRADA

posibles, apuntó. sos en todo orden, para así cometer los menores errores

'Que no se especule sobre las edades, espero coinci-dir con dirigentes y la critica, cuando ponemos érilasis en una situación que quizas no amerita mayores comen-tarios, la gente que se muestre en forma y dispuesta a defender la casara de la Selección Nacional, pierlan cuidado que personalmente no traicionaré esta forma de pensar*, subrayó el entrenador. METODOLOGIA

Para Dráskovec la metodología de trabajo que llevará adelante, implicará- según afirmo- que se forme un muy buen grupo de trabajo, que sea gente capacitada y con conocimientos modernos sobre el fitibol, apuntó luego Draskovic que el reciente fin de semana ha sido objeto de una recepción por parte de la dirigencia esuatoriana que trabajo durante emo anosa al frante ed de organismos que trabajo durante emo anosa al frante ed de organismo.

selección boliviana con partidos internacionales, pues-to que es la única forma de hacerlo competitivo. "Estas presentaciones ante adversarlos exigentes, contribuyen a sacar conclusiones para luego echar mano a la mejor gente en función de estructurar el equipo base", anotó luego. matriz.

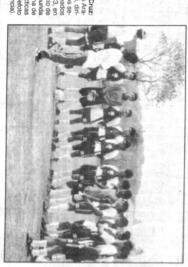
Por otro lado, señaló que será necesario curtir a la



Dusan
Draskovic
el técnico
que está
próximo a
llegar.

¿Qué pasa con la Sub 23?

THE STRONGEST Y BOL FALTARON JUGADORES



con un 20 por ciento de exigencia, y den-tro de ese propósito.

sico, simplemente e mantenimiento fi

Illementarios

mos empeñados en ejercitar un trabajo

o de un grupo neterogéneo decla-ró José Antonio Vaca, grado de rendimien

eleccionado nacio reparador físico del

El grupo esta

ge a los se-Sub 23, en

el inicio de

l'actico y estratégico.

"No podemos insidir en cargas fisicas que alterarian el normal comportamiento de los jugadores afectados por la Selección, si se tiene en cuenta que esián en plena competencia a nivel de Liga", emmarcó Yaca.

Por lo demás, el experimentado profesional que vene a ser el immediato colaborador del estratega carlos Aragones, elogía el comportamiento de los futbolistas que no miden esfuerzo y sacrificio para capirar fapidamiente los conceptos que se les está inculcando, acoló. la segunda semana de

en el orden técnico,

José Antonio Vaca

rabajo dosificado

SANTA CRUZ, 11 PRESENCIA por Gonzalo Valenzuela. La Selección Nacional Sub-23 reanudó esta tarde sus entrenanientos de la primera etapa de su

La primera práctica de esta semana, la segunda del La segunda etapa de la preparación se iniciará en proceso, se realizó en la cancha del Club Destroyers y octubre, en fecha aún no determinada.

permanente hasta acudir al Preolímpico a llevarse a cabo en Tandil. Vaca más adelante dejó entrever que a partir de diciembre la concentración de la Selección Sub 23 será

toria los jugadores de Bolivar, The Strongest y Calustro de Ciclón. de los partidos jugados Milton Colmbra, debido a hubo otro convocado, se trata de Roberto Vaca, juen la misma participaron 18 jugadores, ya que no se gador de independiente Gutterrez, Luis Peredo No practicaron Raú Pero al mismo tiempo

nana está programada una jornada a doble turmusculación y para maentrenamiento fisico y de Aragones realizaron un En la jornada de hoy los dirigidos por Carlos ayer por el campeonato partidos jugados

no, probablemente en e

está larde sus entrenanientos de la primera etapa de su rá esta primera etapa de la preparación y es posible que preparación para su participación en el campeonato en esa fecha el combinado juege un partido amistoso preo-ollimpico que se jugará en marzo de 1996 en la contra la reserva de Real Santa Cruz en la cancha de mismo escenario deportivo. Las prácticas a doble turno se prolongarán haste el Jueves, fecha en la que conclui-

ona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO

Griferia PIAZZA

SHOPPING CENTER CAVERO De los más bellos diseños y colores Mezciadoras todo modelo para lavamanos - Bide - Ducha - Tina ducha Sólo en:

ona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paraleia Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

BOTIQUINES - TOCADORE GABINETES - MESADAS CHIS METAL

Iona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras • Paraleta Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO mejores accesorios sólo en Para equipar su baño los

SANITARIOS Celite REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA BOLIVIA Oferta desde \$us 127 Todos los modelos - bellos diseños :

Cona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Hor
• Paraleta Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO

LA PAZ

Vinto. Telf. 0-42-27591 (9-1) sept.)

COCHABAMBA

PVC Otra musulma imyrction para labricar usizado dirport vo. Não matric cria entreparec

Vendo magalha inyo 10 estaciones para la

Para sus negocios en Brasil

Transformamos comps dores XT 5 286 a 486,686 der Bus 350, aceptamos como pu componentes artiguos, ca biamos monitor Hércules

Por extravio No regale dinero adquie computadoras fiamantes 44 garantizadas desde 5-us. 79 Colores disco du expandibles a 5-40 megas, accumo pago computadoras desde computadoras desde computadoras desde de tamos como pago computado res antiguos Galería Comer cial del Centro, Local I-A (Pene Velasco). (10-10 sept.)

puestos, cargamos paque discos duros, cargamos de 8us. 15. Vendemos partes computadores. Calerra Cor cial del Centro I-A. (10-10 se Computadores mo garantizado §us. 240, nimiento de computado

de Lucila Magela Felipez Husynoca. (9-11 sept.) de la Unión S.A. a nombre

Se anula la libreta de aho-rro Nº 3041218 del Banco

BOLOGNIA

cial y transporte (terres-tre y alerbo) de merca-dera hacie Soliva, Lis-menos en San Pablo al (11)273-8157, 274-2703 y fax (11)63963 (FICEBRAS) Y EN

SANTA CHUZ AL 522616, 521242, Fax 520258 (CEINALTDA). (20-25 agosto)

10 sept.) garaje, patio, teléfono Teléfono: 722589 (9-Casa en anticretico

Frente Toyoya (cruce Via-cha) Tel: 822425 - 820479 (9-16

nuevas y usadas vend

Llantas

REMISSES FLASH LOZADA

CERAMICA-PISO-PARED

Entre las ciudades de: PARA EJECUTIVOS Y GENTE ESPECIAL (Sdio 5 horas de viaje) **ENCOMIENDAS - GIROS** EXPRESOS A TODA HORA

Cochabamba Av. Ayacucho No. 7279 Tett. 54341 La Paz: Terminal de Buses Caseta 20 Tett. 314430 Santa Cruz: Choferes del Chaco 28 Tett. 363625 Por motivo de viaj

COBIJA

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Hone • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO DESTREE SETTINGS Mont Crue



Bellos modelos
Importadas
Garantizadas Tinas - Bases Hidromasaje * Nacaradas * Lisas Sólo en:

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Hone • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

CRAFT - MASTER • BELLOS DISEÑOS TAMAÑOS: 2.05 X 0.62 • 0.72 - 0.82 - 0.92 DESDE 65 \$us. Sólo en Masonite Puertas americanas

SHOPPING CENTER CAVERO

Extravio Ilbreta Nº 1500137564 Banco Nado nalquedaanakta (8-10sept

Electricistas instalacio-nes reparaciones domicilia-rias, inclustriales, garantizadas. Telf. 342151. Computadoras

paraciones garantizadas Telefono 342151. (30-18

Impresoras, montiores i

(xthe

imitándonos, no compre a fantasmas. Proteja su Paquetes a elección, mu-chos han desaparecido 0X2166 color \$us. 927

inversión. Edificio 16 d Julio piso 14 (El Prado Of. 2. (10-10 sept.)

Alto Irpavi vendo lote Tel. 731854. (10-16 sept.)

EXTRAVIO Libreta Nº 0037220-22-010 Banco Crédito. Queda anulada. (9-11 sept.)

Bicicleta compro 363725 (9-15 sept.) 329035. (10-10 sept.)

puestos y accesorios. Ca-lle Prolongación Illampu esquina Rodríguez No. 407, piso 1, oficinas 3 y 6. Fono 329035. (10-10 mación y reparación de computadoras, partes re mantenimiento, transfo garantia en actualización Excelentes precios

Urgente se precisa un técnico electrónico con experiencia. Miraflores - Panamá 1288. (8-10 sept.)

Excelentes precios y garantía computadoras color 486DX4-100 \$us.-1219, 486DX2-66 \$US.-Dueño vende edificio

Sus. 195.000

EN SANTA CRUZ

BIDESA (12-14 septiembre

Nº 121031 de la Cuenta Cte Queda anuiado el chequ

10007288 del Banco

POR EXTRAVIO

pisos Sopocachi Bajo 41-5442/4 41-4755



BALANZA ELECTRONICA

DL-100/200

Con tres mil metros en funcionamiento sus instalaciones y castana con todas Beneficiadora de se vende una planta

EDIF. HANSA TELF. 314445 INT. 345 SUCURSALES EN: EL ALTO - VILLA PATIMA - CALACOTO Y EN TODO EL PAIS

trucción. Teléfonos # cuadrados de cons-

2788 y 2169 (9-12

SHOPPING CENTER CAVERO RESTAURANTES AUDITORIOS COLEGIOS PISCINAS SAUNAS de Jardin Muebles PARA:











Liegaron Ceramicas



espanolas Keraben

la más novedosa y bella cerámica 95 Randas listelos • Kits decorados SHOPPING CENTER CAVERO

CUBA BRINDO TRIUNFA

LA HABANA, 11 (ANSA). Un recimiento triunfal tuvo hoj ta atleta cubina Ana Picella Quiror, flamanic campeona mundial en 800 metros planos, al regresar a La Habana después de su gira europea que le valió la consegración en la cúspide del atletismo mundial. Quiero intelar por una de las tres medallas en Atlanta 96.

Ojalá la suerte me acompañe y no tenga problemas de leston. "dio guno." dio guno. "dio guno." dio guno. "andera fue recibida como una verdadera "heroina" ne cuba de resentanta que significo su medalla de oron en el mundial de Gottemburgo, Suecia, despues de casi dos años y medo de mactividas. Suecia, despues de casi dos años y medo de mactividas. Suecia, despues de casi de a nos 800 metros planos el 13 de agosto último con una marca de 1.56. Jl.

Quino suirio un gave accidente doméstico en enero de 1953 que le carso quemaduras en gran parte de su cruerpo, lo que la mantuvo alejada de las competencias alhasta julio de este an alusión al tralamiento a que fine sometida tras suffire se alusión al tralamiento a que fine sometida tras suffires graves lesiones que pusieron en serio peligio a su vida. La afleta que 'versució primero a la muerte y ahora la conquisió la inmortailada', como la definio la prensa o puebo, que tanto amo.

Por conducción peligrosa

LONDRES, 11 (ANSA)- Bernie Ecclestone, titular de los constructores de la Fórmula 1, advirtió hoy que los pilotos Michael Schumacher y Damon Hill están arries-

gando demastado en su lucha por el campeonato mun-díala, y señalo que ambos están pontendo en peligo hasta su integridad física. Ecclestone se refirio sa al choque de Hill a Schuma-cher en el Gran Premio de Italia, el domingo passado, en

preparados a aceptar consecuencias extremas. Si siguen así pueden terminar muertos, o seriamente el tercer accidente entre ambos en pocos meses.
"Si ambos pilotos quieren continuar así -dijo- por mi está bien, pero debo avisarles que deben estar

El "parrón" de la Fórmula dijo que el alemán cam-peón del mundo, que corre en Benetton, y su principal adversario, el británico de Williams, están además bajo

el rieggo de la descalificación con el tipo de maniobras que realizan uno contra otro.

No obstante, Ecclesione opinó que el accidente de Monza se deblo da comportamiento del japonies de Peroveye Taka Inobiue, "quien no está todavía pronto

por correr a ciertos miveles.

En Moiza Schumacher pasó a Inohue, quen iba para correr a ciertos mivelas.

En Moiza Schumacher pasó a Inohue, quen iba rezagado, por el lado inferno de la pista. Cuando Hill ser a presidaba a hacer lo mismo el Japonés se abrió imprevisamente. Hill lo pasó por el lado externo y, como venia "succionado" al Footwork, no pudo controlar el mayor impulso de su auto, que gólpeó al de Schumacher, Ambos quedaron entonces fuera de carrera.

PARIS, 11 (ANSA) - El campeón mundial de Fórmu-a 1 Michael Schumacher será nombrado mañana en Paris encargado de misión especial de la Unesco para la nstrucción y el deporte, anunció hoy esa organización EMBA.JADOR

La ceremonia se realizará en presencia del vicedirec-tor general para las relaciones exteriores de la Unesco. Henri Lopes, quien notificará a Schumacher el reconoción, el español Federico Mayor. Schumacher donará cerca de 180 mil dólares al programa de la Unesco "Infancia en peligro". cimiento a nombre del director general de la organiza

"Yo sé que conmigo corrieron (11 millones de cuba

1008)

Estaba en el corazón de Cuba. A celaró a un numeEstaba en el corazón de Cuba. A celaró a un numelus en las afueras de La Habana.
Bajo un fuerte aguacero, la atleta fue recibida por
unidades deportusas locales y luego partió numbo a La
Habana, donde fue aguasajada por organizaciones polítisa y de masas en distintos barrios de la cutuda.
As y paso, a bordo de un auto descapotable. Quito ta
casal fue saludada por numeroso político a lo largo de la
avenida que comunica al aeropuerto con la cituda.
La atleta también recibió un homenaje de los Comites de Defensa de la Revolucción (CDR), en su donicilio,
n la cona echirica capitalina.

Planante campona mundial, garadora de la tela.
Ila de bronce en los Juegos de Barcelona 92, monarca de los Panamericanos de La Habana y campcona del Grand Prix, guirot está considerada la estrella del aletismo local. and a solar estimates capabatas and a solar estimates. En octubre comercia la sign así voy a tener buenos resultados. En octubre comercia la paración paración para Adanta 96°, subrayo.

La radio cubana siguio en directo la llegada de Guiror a Cuba e incluso Radio Rebelde adecuó un conocido eslogan oficial para afirmar que "con gente como ella, si se puede" salir de la crisis economica que afecta a la isla.

aguardaba hoy el arribo del representante argentino de Faustino Asprilla, Gustavo Mascardi, para definir la situación del astro colombiano, quien podría ser PARMA, 11 (ANSA).- El club Parma, de Italia

desafectado del plantel. Asprilla aclaró ayer a los dirigentes de Parma que no tiene problemas con el técnico Nevio Scala, pero sí con el director deportivo del club, Carlo Pastorello, quien el

sábado pasado le comunicó que debía pagar una multa por arriba tarde a un entrenamiento. Asprilla, que debe una multa previa por una entrevista donde había criticado al cuerpo técnico del vista donde había criticado al cuerpo técnico del Parma, abandonó furioso la práctica y quedó comple-tamente excluído del partido que el equipo le ganó

LA FÓRMULA UNO, ES MAS BIEN DE AUTITOS CHOCADORES...

V. Anand

dia (izquierda), aspirante al títu-lo, y el ruso Gary Gasparov, actual campeón, durancampeonato mundial de la Asociación Pro-fesional de Aje-drez (PCA), que se disputa en el piso 107 del World Center de esta ciudad te la primera partida por el unand de la In-

BALDESSARI DETENIDO IN PERU POR DROGA

Lima, 11 sep (EFE). El ex futbolista argentino Horacio Baldessari, fue detendo por la policia peruana en Trujullo. S70 kilómetros al norte de Lima, acusado de presunta posesión de drogas, informó hoy, lunes, un portayoz policial.

Baldessant, que jugó en el Sporting Catstal de imas, que haista hace tres sermanas hie entrena-tor del Juan Aurich-Canaña, de la primera divi-lón del fúthol peruano, habia enteragado la com-vra de la droga a una persona, según dijo a la rensasen Trujillo, el general de la Policia Micional.

goles contra uno, en el parti-do estelar de la tercera fecha del nacional de fútbol Sub 18 que se lleva a cabo en esta COBLJA, 11 (PRESEN-CIA), por Lino Miauchi- La Paz derrotó a Oruro por tres

apital. En el cotejo de primera

nio Llendo, Adrián Blanco, Luis Iriondo, Enrique Rome-ro (Duberti Navarrete), Jimmy Daguino y Richard

Epüemenene 1998 BIBLIOTECA

Nacional de Fútbol Sub 18 en Cobija

L DERROTO A ORU

Espinoza. Lucio Canaviri fue el ár bitro cooperado por Ricardo Calderón y Norberto Sáenz. GOLEADA CRUCENA

Con goles de Ricardo Castro (5' PT), Limbert Gutiérrez (28' PT), Lorgio Avarez (2'ST) y Ròger Suárez (45' ST), Santa Cruz se hizo

de una cómoda victoria ante Tarija. borrando la mala im-presión que había dejado en su debut, al caer ante la representación orureña.

De acuerdo a la versión del alto oficial de lefa, el ex futbolista admittó que había entre-to dimero a una persona pira que comparar el upefaciente que le fue deconisado en un ablecimiento de diversión en las primeras

A dicho individuo, cuyas identidad no se propor-no's le fueron incautados por las flues de pro-unidad siete pequenas dosts personales de pas-osisca de cocaína, ya ser interrogado por la ficia, dijo que no le pertenecian y que Baldessan

Tarija por cuatro a cero.

Una fecha que si bien tuvo en escena a elencos que hacian presagar un buen nivel futbolistico, el marco.

fuente añadió que tras la denuncia del ador, el ex futbolista fue detenido. nabía encargado comprarlas.

humano que se dio clas en electado pardino no guardo ferraleción con el mismo. Alredecor de 1.200 espectadores de la inauguración del Nacional de Fúrbol.

Bigueración. "batallador" VICTORIA PACEÑA

A La Paz, que parquento por la minima cuenta frente adoutos para hacerse del trumio, en seguente. Lus taturos deribus de la citado por la minima cuenta frente adoutos para hacerse del trumio, en seguente. Lus taturos para hacerse del trumio, en seguente. Lus atomos para hacerse del trumio, en seguente. Lus atomos para hacerse del trumio, en seguente de controlado es para pretenter al canadro para le cuadro pacerio alineo de la siguiente manerra: Juan adversarlo que se caracteriza por ser simplemente Rocha. Joaquin Botero. Daniel Monroy. William Viscarra.

COBIJA: Plantel de Tarija que anoche sumó su segunda derrota,

perdió ante Santa Cruz (0-4)

Los cruceños se movie ron bien en medio terreno j presentaron una sólida de





FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL

ción Boliviana de Fútbol, rinde su homenaje al gran actor de miento evidencia ideas tales como la nobleza, espíritu de Hov 12 de septiembre, día dedicado al futbolista, la Federanuestros campos deportivos, al deportista cuyo comportaequipo, respeto a los compañeros, aceptación del vencedor

POSICIONES

COBIJA, 11 (PRESEN-CIA), por Lino Miauchi.medirán en el encuentro

estelar de la cuarta fecha bol que se realiza con éxito en esta capital, mientras

del nacional juvenil de fút-

que en la confrontación de primera hora estarán frente a frente los oncenos de El elenco pandino llega

Cochabamba y Potosí

a este compromiso con la motivación de un triunfo tratará de reinvindicarse Cochabamba en su ante

circunstancial adversario la derrota ante

categórico

os nombres de los grandes jugadores bolivianos están en oda estadística y en la historia de nuestros campeonatos: Víctor Agustín Ugarte, Vicente Arraya, Erwin Romero, Ramiro Blacutt, Milton Melgar, Carlos Borja, Erwin Sánchez, Marco A. Etcheverry, marcan diferentes etapas. Todos ellos salieron a la canchas y alcanzaron fama. Detrás de cada uno de ellos hay una historia, que señala el camino de nuestro fútbol

Homenaje a ellos.

FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL PRESIDENTE

De acuerdo a la programación aprobada por el Comité Técnico de la FBF, el primer lance empezará a las 18.30 horas.

que le propinó (5-0) Pando en su primera actuación.

Los vallunos que mostraron un juego bien coordinado, de sumar su segunda

A su turno, el plantel cochabambino asoma al compromiso como claro favorito, ante un equipo que seguramente le costará asimilar la goleada

sus aciertos de la noche del domingo.

afición se entu

rior presentación (1-4). Se descuenta un lleno completo en el estadio "Ro-berto Jordán", ya que la

victoria al igual que el representativo pandino, podrá virtualmente considerar-se clasificado a la siguiente instancia del

José Saavedra Banzer

PANDO ANTE CHUQUISACA

Por la cuarta fecha

No está definida en Bolivar la inclusión de Alvaro Pena desde el vamos en el partido de mañana frente a Real y, en cambio, podría ser titular Miguel Angel Mercado. Esa duda mantuvo hasta ayer el director técnico de fútbol efectuados en el curso de los últimos días hizo Reinaldo Carlos Merlo, quien durante los entrenamies

varios cambios sin confirmar la alineación que enfrentara a los "albos" de Santa Cruz. Se percibe, sin embargo, que Merio se inclinará por Mercado y que lo mantendra a Peña para el segundo tiempo. Al margen, los "celestes" no pueden contar con Claudio Andrés Mir, por lesión.

El resto de la conformación parece confirmada: N'Kono en el arco: Ruz, Rimba; Sandy y Cristaldo, en la defensa: Borja, Soria, Pizarro y Meigar, en el mediocampo: Ramos y Mercado o Alvaro Peña, en la ofensiva.

Los "celestes" entreme de averses de trando una tarse de fittbol y luego férnico fáctica.
Se confirmo que deciste el jugidores serán concentra dos esta nobre en el Horel Fazz, donde el equipo aguar dará el partido ante Real.

Per otra parte, el médico Miguel Elías dio cuenta de la recuperación de Rimba, quien no entremó un par de días pero ayer ya se puso de nuevo a órdenes del director de la concentra de la pero ayer ya se puso de nuevo a órdenes del director de la concentra de la concent

"Está bien y si el técnico lo convoca no tendrá ningún

Inconveniente para jugar el mércoles", aseguró. En lo que respecta a Aivaro Peña, puntializó que "ha mejorado mucho" y "está listo para jugar". El jugador, por su parte, espera tener la oportunidad de alternar en el cuadro". "Esa es una decessión del técnico

Mercado, una de las opciones de ataque de Bolívar, aparece disputando un balón aéreo con Loayza. Fue durante la práctica que los "celestes" cumplieron ayer en Tembladerani.

a quien yo siempre respeto, essoy preparado par a jugar si me pone y voy a tratar de hacer bien lais cosas : remairo. El equipo pondrá fin a sus entrenamientos hoy con las diez de la mañana una sesión que se llevará a cabo en Tembladerani desde

REFUERZO

compás de espera. Añadió que para traer un futbolista, Bolivar respetará primero la decisión del técnico y luego las condiciones Todavía no está definida la contratación de un refuer Existe — dijo el vicepresidente Javier Ortuno — un

económicas con que cuenta. Es dectr, no se hará ningún gasto que afecte el presupuesto. En tanto, consultado sobre el tema, el entrenador

Reinaldo Merlo afirmó que todavía no puede dar su visto bueno "porque aquí hay jugadores que pueden acomo-darse perfectamente a lo que necesitamos".

Destacó la recuperación de Wilson Sánchez: "Es un jugador que nos puede servir mucho" y dijo que está viendo otras opciones, por lo que de momento no considera oportuno dar paso inme mediato a una nueva contratación ENTRADAS

En lo que respecta al partido de mañana, la gerencia confirmó que desde las 17:00 horas serán puestos a la venta 10:000 holetos bajo la siguiente escala de precios. Butaca numerada, 15 bolívianos; preferencia 12, recta de general 10, curvas norte y sur 5, y niños 3 bolívianos.

Las puertas de ingreso a las tribunas serán abiertas también a las cinco de la tarde. El cotejo comenzará a las

BRUNETTO Y SUAREZ DESDE EL VAMOS

Los jugadores en los siguientes dias recibirán el premio respectivo por el empate en La Paz, es lo único que se les debe en cuanto a premios se refiere, asimismo se cuncelará el confedencia de degiamos es refieres, asimismo se cuncelará el pri confedencia de la confedencia del la confedencia de del partido, reemplazando a
Marcio Tórrez en el medio
campo, son las novedades
que presentaria Real Santa
Cruz para el compromiso de
mañana ante Bolívar en La defensa y la participación de Luis Suarez, desde el inicio SANTA CRUZ, 11 (PRE-SENCIA), por Gonzalo Valenzuela.-La reaparición de Roberto Brunetto en la defensavio actividades

dose de The Strongest", que caus satisfacción de la afición orureña

El comando directivo comenzó el trabajo de organización del partido que sostendra San José el domingo J., con Ciclonde fatija Luego de tres confrontaciones de visitante le corresponde jugar igual cantidad de partidos como local. Sánchez demando el apoyo de la aláction curretta para que concurra al estado Bermidez. San José ha demostrado su capacidad sexundo dos pumos importantes ded sexundo dos pumos importantes de Stoniges, por lanto es imperiosos el apoyo del público para el cotejo de la poyo del público para el cotejo del secundo del secundo del secundo del secundo del público para el cotejo del poyo del poyo del poyo del público para el cotejo del poyo del p sente, por lesión, de los an-teriores partidos del equipo albo y analizando la actua-ción defensiva de este equipo, se puede colegir que su ausencia fue notoria, por lo Brunetto ha estado au-

señaló que Cohoatipur viene one fin de solucionar sete problema, y prosegur su carrera deportiva en San José,
inego del parémiests obligado por problemas familiares que se presentaron
en su país Argentina. De solucionar el
caso Cehoatipur podría jugar el domingo ante Colón el domingo el
por el TUDa se del que duan Cudos
Daza está suspendido por dos fechas
que y emplió y puede jugar, sobre
arvier Pau no eciste miguna sanetón
avorter Pau no eciste miguna sanetón

ORURO, 11 (PRESENCIA), por Wâter Barriga. Legg Fernando Ochoatzpur con la finalidad de crinoroporarse al equipo de San Jose, y Jos dingentes indicaron que apelarán la sanción
impuesta por el Tribunal de Justicia
Deportiva (TJI), con unaño de suspensión a raiz de sus declaraciones en
contra de algunos miembros de la Liga,
José Sánchez, presidente "santo"

CONTRA FERNANDO OCHOAIZPUR

SAN JOSE APELARA SANCION

Llegó el futbolista y quiere vestirse de "santo"

que una vez recuperado, volvería al equipo titular. Respecto al argentino Suárez, quien aún no jugo

un partido completo desde un partido completo desde que liegó a este chib, es una de las alternativas que bus-cará el técnico Radil Pino para mejorar el andamiaje ofensivo de su equipo.
Precisamente Pino, a ltempo de montralata-a ltempo de montralata-a.

Precisamente Pino, a tiempo de puntualizar que se les viene un partido muy

Luis Suárez

mente jugando como local, considera que Real Santa Cruz no podrá regalarle todas las positilidades a los
ecclestes refugiándoseen su
sector defensivo, como lo hizo
en las anteriores oportuni,
dades que enfrento a este
equipo en la Paz. y agrega
que tomando las precanciones defensivas que el caso
cos defensivas que
con cos cos cos
cos desensivos
cos defensivas que
con cos cos cos cos
cos desensivas cos

nes defensivas que el caso aconseja buscará también atacar en contragólpe, apro-vechando la capacidad goleadora de Antelo, Flores y Maladott.

Sobre el empate registrado el domingo en La Paz, ante
Sobre el empate registrado el domingo en La Paz, ante
The Strongest, el máximo difigente "santo serialo que "es
plantilla pensando en el siguiente compromiso del fútbol
un buen resultado sacar un punto de visitante y tratánliguero.

seran aciarados para evitar problemas
BUEN RESULTADO como publicaron algunos medios de

posteriores.

siguiente, agrego.

José Sánchez, presidente de San José

escrita, estos extremos

ERWIN SANCHEZ actuación, dicen

Cruzeiro-Colo Colo por la Supercopa

EN EL BOAVISTA EAPARECIO



workó a ser alim-ado en el primer equipo del Boarista el domingo, en parido de la itercera jornada de la liga portuguesa disputado frente al Gill Vicente (3-0).

Sincie en entro a los 65 minutos en assistición del brasileno Artur cuando el Boarista lba ganando por 2-Lisboa. 11 sep (EFE).- El boliviano Erwin Sánchez volvió a ser alincado en el primer equipo del Boavista el

ceso de recuperación, lo mismo que el portero Dida, que según la comi-

Su actuación fue positiva y a los 72 minutos Sánchez somenzó la jugada que culminó con el tercer tanto

Pese a la imposibilidad de utilizar a Sánchez en sus dos primeros en cuentros, el Boanista ha empezado bien el campeonato portugates y ocupa la segunda posición con 7 puntos, dos menos que el lider Oporto, y sin

Belo Horizonte (Brasil), 11 Sep (EFE).-clubes Cruzciro de Brasil y Colo Colo de C

para juegar el miércoles.

medio campo para contener al veloz in-ternacional boliviano, Marco El diablo Elcheverry, uno de los destacados del Los jugadores brasileños Belleti Fabinho (endrán la tarea de cerrar

El técnico del Colo Colo, Gustavo Benitez, no adelantó los nombres de su conjunto utular, pero se estima que será similar al que jugó contra Benifez explico a la prensa que su esquema será básicamente defensivo: "vamos a decidir la clasificación en nuestra casa y en este primer puego será suficiente con saber administrar el resultado", dijo.

Cruzeiro: Dida: Paulo Roberto. Vanderci, Rogerio y Nonato; Belleti, Fabinho, Alberto y Marcelo; Paulinho y Roberto Gaucho. Técnico: Enio Andrade.

empates, con muchos goles, como el del año pasa-do, 3-3 en Santiago de Chile. equipo del Cruzeiro será prácticamente el mis-En este primer partido -el de vuelta se dispu-tará en Santiago de Chile el 21 de septiembre- el

que derrotó a Victoria y la única novedad

dos por los dos equipos. Cruzeiro ha ganado uno y los restantes cuatro han terminado

Cruzeiro, tras golear en la jornada de ayer por 3-0 al Victoria se situó en el segundo lugar del grupo B del Campeo-nato Brasileño, con 10 puntos, mientras que el Colo Colo, al derrotar 1-0

Universidad Católica el sábado, se

posición en sus respectivos campeonatos

los dos equipos ostentan una privilegiada

Suramericana, que reúne a los campeones de la Copa Libertadores de América, en el esta-dio Mineirao de la ciudad brasileña de Belo jugarán este martes el partido de ida de la primera eliminatoria de la Supercopa

Colo Colo: Marcelo Ramírez: Mendoza, Margas, Retes y Roras; Miguel Ramírez, Spina, Satt y Etcheverry; Bassat y Rubio, Técni-co: Gustavo Benitez. Arbitros: Javier Castrilli, Angel

Sánchez y Luis Roseti (argentinos). El partido de ida se disputará en el Estadio Mineirao de Belo Horizonte, a las 21:35 hora local (00,35 GMT).

a la Supercopa Suramericana de futbol, confilmo hoy la Confedera-ción Suramericana de Fútbol (CSF). El partido, correspondiente a la jornada de tada de la primera elimi-natoria, tendrá lugar en el estadio Orange Bowly será arbitrado por el brasileño Wilson Souza, secundado (EE.UU) en partido correspondiente nedirán el próximo sábado en Miami entinos Juniors, de Argentina Atlético Nacional, de Colombia Asunción, 11 sep (EFE).- El Ar-

Valter Reis, de la misma nacional Fuentes de la CSF explicaron que

te el cambio de sede a un pais no te afiliado al organismo suramericano a fue acordado a instancia del Argentino, in tano Juniors, que en los próximos dias hará uma gra por Estados Unidos, por lo que propuso jugar de local en Miami.

Estos equipos volverán a enfren-tarse el 4 de octubre.

ANTIDOPING PERSIGUE CLAUDIO CANIGGIA

tienen el número de su camiseta. al control antidopaje e ironizó que todas las bolillas que se utilizan en el sorteo Caniggia aseguró que está muy molesto por la nueva designación para someterse Buenos Aires, 11 sep (EFE).- El atacante del Boca Juniors Claudio

que provocó su enojo. el actual torneo "Apertura" de la Primera División del fútbol argentino, fue desigsometido al control antidopaje, hecho Caniggia, que jugó cuatro de los cinco partidos que el Boca Juniors disputó en nado en todos los encuentros para

que el Boca Juniors obtuvo ayer en casa gados de hacer el sorteo tiene el número 11", dijo Caniggia tras el empate en uno antidopaje. Es una cosa rarísima: parece que la única bolilla que tienen los encarvez que me convocan para el contro Estoy caliente (enojado). Es la cuarta

marcó el gol del equipo auriazul, destacó El ex internacional argentino,

que no se siente perseguido, aunque puntualizó que está seguro de que el asunto no se solucionaria con cambiar el número de su camiseta.

sostuvo Caniggia, quien fue suspendido por un año en 1993 por consumo de cocaína cuando militaba en el Roma "Creo que si cambio de camiseta igual saldría sorteado. Trato de no pensar mal, pero esto ya està cansándome

que es sometido Caniggia provocaron la y futuro compañero en el Boca Juniors Diego Maradona, quien señaló que Ar semana pasada la irritación de su amigo ntina "es un país de buchones (alca Los continuos controles antidopaje

ta del Este (Uruguay) ante su regreso al fútbol, dijo hace unos días que sueña con dar "un pase de gol" *g* caniggia cuando vuelvan a jugar jun tos en Boca. Maradona, que se entrena en Pun

mo Deportivo hará hoy una evaluación de las actividades de la presente gestidos y tratará de apaciguar el clima tenso existente en las relaciones de esta entidad con Cochabamba La Federación Boliviana de Automovilis

esta reunión y básicamente son: Aprobación de dos actas anteriores; análisis de un balan-ce general a mitad de gestión; y la definición de grupos y clases para la gestión '96", dilo su esa oportunidad han sido trasladados a "Dado que en Santa Cruz no tuvimos quórum, todos los temas que debían tratarse

Refirió que "no se aquilató la importancia que tenia aquel encuentro, Inbiera sido muy saludable. Pero, bueno, obviamente, los pilotos deben haber tenido razones de fuerza mayor para no poder acudir a la cita. Creo que ha sido un error, pero las asociaciones van a fomar la decisión correcta: uramente van a traer sus ponencias y éstas se van a cutir mañana (por hoy)", acotó.

te persona, un dirigente joven, que tiene muchas ganas Garafulle no quiso adelantar nada sobre el cambio o no de categorías. "Yo me he abstraído de conocer incluso la opinión de las diferentes asociaciones; tengo la de La de la federación se van a mantener al margen y van a trasladar el debate a las asociaciones para que sean éstas las que con total libertad tomen las decisiones por otro lado, calificó que "el balance que deja la /la verdad es que la presidencia y la Comisión Deportiva Paz, que la ha presentado por escrito, que es de ratificar os actuales grupos como están, y del resto no conozco.

mitad de gestión de la FEBAD es muy posi-tivo. Tenemos hasta el momento el mejor resultado económico que hemos tenido des-de la fundación de la FEBAD: tenemos un Creo que esa es un poquito la razón de ser de nuestro deporte". mayor número de competencias hechas en una misma gestión; el mayor número de participantes que se ha logrado hasta ahora en los cinco años de vida de la federación. De lo deportivo, aseguró que "afortuna

damente, tenemos un campeonato que está al rojo vivo. Y ojalá no se defina en Potosí, y

Con relación al alejamiento de Cochabamba de la FEBAD, Garafullic sostuvo que « su reformo es inminen-te. como que mañana (por hoy) estará su delegado presente en la reunión, me reflero a Mauriclo Asbún:

Indicó que "esa ausenda que había concluyó ya Habian diferencias, pero no eran de importancia. Pue un apresuramiento, como dije en alguna oportunidad, por falla de experienta de la presidente de esa asociación (Roberto Rodriguez), quien sin embargo es una excelen-

estoy seguro que Cochabamba va a modificar esa su actitud, de marginarse de la federación porque los temas, además, que se tratarán en esta reunión son de importancia para los pilotos cochabambinos, y eso de Finalmente expresó que Rodríguez "tuvo una con-versación con el presidente de la Comisión Deportiva y marginarse no le hace bien a nadie y mucho menos al de trabajar por su institución que se margina"

La reunión comenzará a las 11 de la mañana

HACO CON

EN VOLEIBO

tódromo oficial de la Asociación de Karting de esta ciudad al mar-car un tiempo de 51" 59/100 para la vuelta para batir el anterior de 52" 24/100. Barrón a la vez

Barrón impuso un 11 (PRESENCIA).- Por

COCHABAMBA nuel Herrera. Mar

RECORD EN

KARTING

mental seguido de René Quiroga a dos vueltas del vencedor.

Julio Borelli"

Jaqueline Ibañez, de Chaco

dificilmente, segundo quedó Gonzalo Me-leán. Tercer puestofue para Mauricio Méndez.

En la categoría menor de 100 cc. Raúl Alberto Morales ganó ercero Juan Antonio

án a cinco vueltas

"Armaron una tormenta ARAFULIC ELOGI PILOTOS PACENOS en un vaso de aqua" POSICION DE

cena, de evitar enfrentamientos con la FE Con agrado tomó Yerko Garafulic la posición

te: 'He lefto con mucha saltsiacción la declara-ción de uno de los membros del directorio de la Asociación de La Paz. Ellos deciden hacer un acercamiento con la presidencia de la federa-ción, lo que por cierto me parece que es lo correcto. El directivo dijo sobre el particular lo siguien

Luego señaló que "fueron en realidad ellos paceños) los que armaron una tormenta en a vaso de agua y sin ninguna razón lógica, así veo criteriosa esa determinación

Con relación a su actitud, el presidente de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo se ratificó en forma tajante: "Yo voy a continuar en mi posición de crítica cuando tenga que criticar y de felicitar cuando tenga que hacerlo. Pienso que eso no puede molestar absolutamente a nadie y menos a los miembros de una sociación, como la de La Paz, que deberia más blen tener más contacto con la FEBAD por la proximidad física que hay".

Finalmente retteró que "es saludable y sano lo que ocurrió. Son dos o tres meses que vamos a compartir todavía las decisiones del automovilismo, porque luego yo voy a hacer la entrega de "Es bueno que ese tipo de política exista y que tiene que continuar cuando venga el sucesor de Yerko Garafulic", puntualizó.

6.2.

Chaco Petrolero, actual campeón pa-ceño, jugará esta noche con Gran Poder el cotejo central de la programación de voletbol. El encuentro está programado para las 19:15 horas en el coliseo cerrado Será el único partido de la división de Primera de Honor de la fecha. La jornada se completará con los par-Horas 18:00, Chaco Petrolero-Inglés ciones con San Antonio en el certamen femenino. Hoy va a querer sumar nuevas Chaco comparte la punta de las posiunidades para tratar de quedar solitario GRAN PODER

El serior José Luis Aguilar Cardozo, con Cl. 1051416, domicillado en la avenida Quiroga Santa Cruz final, en la ciudad de Sucre, resultó ganador del sorteo del Grama Deporte Nº 166, haciéndo. se acreedor a 100 bolivianos. El interesado deberá pasar renconer su premio a nuestra agencia en la capital de la República (menores, damas).

Dos bolivianos cuesta la entrada.

En varones, en la principal categoría, Mariscal Santa Cruz está liderizando cómodamente las posiciones. Universi-dad Católica y Arabe lo persiguen de

Católico (menores, damas). Horas 18:45, Gran Poder-San Ignacio

agravada por un cuadro gripal, está internado en la Clínica del Sur donde es sometido a una serie de Hugo Prada, presidente del Club The Strongest, afectado por una severa descompensación diabética análisis y estudios para procurar su pronto restable

del directorio de la entidad atigrada y también quedo suspendida la cita con los jugadores del primer plantel con quienes Prada tenia la intención de conversar acerca de lo que han sido las dos recientes actuacio. Esto impidió que anoche pueda presidir la reuniór

es atendido por el médico Mario Tejerina. El tiempo que permanecerá hospitalizado todavia no ha sido Prada, que padece diabetes desde hace diez años, determinado, pues restan por hacerse varios exámenes de glicemia, los que al mismo tiempo servirán para de-

terminar el tipo de tratamiento a seguir y de acuermo quedará señalado el tiempo que deberá seguir do a la respuesta al mis-

En todo caso, según lo por la que atraviesa el tí-tular de la entidad aurinesultados, la circunstancia en unos días más podrá volver a sus actividades señalado por médicos congra es del todo superable y con total normalidad

REUNION

damiro Bustillo, y en la pasado domingo igualó a Anoche se reunió el di-rectorio de la entidad atigrada, presidido por José portunidad se analizaron algunos aspectos relacio-nados con la última actuación del equipo cuando el un gol con San José. El desempeño de va-

Directivos atigrados durante del club, Hugo Prada, que se ron determinaciones en contra de ninguno. Se dijo álogo mejorar las cosas. Por otro lado se dio rios jugadores fue cuesque se buscará en base al ionado, pero no se toma-

la reunión de anoche en la que no estuvo el presidente

un problema de salu

co Antonio de Lacerda a Brasil, donde además de llegar a acuerdos con dos jugadores que serían in-corporados al plantel como resolver asuntos persona-les verá la posibilidad de cuenta del viaje del técni-

La economía del club ECONOMIA

ocupa a los directivos que quedaron insatisfechos con la recaudación del res, insuficiente para cu-brir obligaciones que se aproximan a los veinte mil cotejo del domingo ante los "santos", que dejó para sus arcas una suma cer-cana a los siete mil dólay que se deberán honrar hasta fin de mes. es otro asunto que pre-

Presidente de The Strongest afectado por diabetes

Convocados a la sub-23 no viajaron

PRACTICAS

El hábil mediocampista atigrado Johnny Villarroei, empeza rá desde este martes una labor de tipo físico, dentro del period

Portillo no va más

COCHABAMBA, 11 (PRESENCIA) por con el Comité Técnico habían solicitado la Manuel Herrera - El directorio de Wilster-mann resolvió nominar a Salvador Ubaldo Roa director técnico del plantel y comenzar su trabajo mañana martes.

ratificación de Emilio Portillo, pero el direc-

crítica por la que atraviesa el elenco "rojo". Los jugadores en reunión de esta tarde

El ex-jugador del plantel "aviador", PetroRoa estuvo entrenando a un equipo de lero y Aurora entre los más conocidos de la Asociación antes de ser convocado por el medio, dilo que asumá una gran responsadirectorio de los "aviadores", siendo el blidad, conociendo del prestigio y situación propio presidente de la entidad, Willy Sotorio prefirió ni siquiera considerar la soli-

citud y abocarse a reemplazar al ex-entre.

El inero estratega será presentado mador y ex-preparador fisico del plande.

El nador y ex-preparador fisico del plande.

Roa estuvo entrenando a un equipo de hana en la campina de la Cascada a varios a Asociación antes de ser convocado por el kilometros de la cutada, iniciandose un directorio de los "aviadores", siendo el kilometros de la cutada, iniciandose un directorio de los "aviadores", siendo el nuevo ciclo en la presente temporada que ria el encargado de dar la información y plazo de Raúl Pino y posteriormente Emilio solicitar a la prensa su cooperación para Portillo.

Los aprestos de la escueda autora canamana. Los aprestos de la escueda autora autora de la consecuencia del consecuencia de la consecuencia del El primer plantel de The Strongest volverá desde hoy a los ettriernamientos, con una sestión de acondicionamiento físico que se desarrollará desde las 10:00 horas en el Estadio Rafael Mendoza, de la zona de Achumani. Por determinación del presidente de la entidad aurinega. Pulpo de la presidente de la entidad aurinega. Hugo Prada. las igadores de The Educagest, convocados a la preselección nacional sub-23, que debian concentrarse desde ayer en la citudad de Santa Cruz, no viajaron. La decisión fue tomada luego de la finalización del partido del pasado domingo. Et empate ante San José motivo escanación. recruptandino et que tatravissa, luggode que el anteriormes (8 de agesto) fue interventio quirtigoramente para que le reinsertiará los aductores de la plema derecha. Villarnel deberá ingreser no finan paladitina al trabajo fisco que busea que pamer lugar fortalecer la cutremidad iesionada. Este inpo de tatalo es externedería por dos semanas y luego vendra orto tempo similar antes de que pueda estar en condiciones de hacer el mismo trabajo que el reiso de sus escompañeros. que el elenco cochabambino llegue a la clasificación en el hexagonal de la Liga, para aspirar nuevamente a clasificarse a la Copa lesionado luego de habe do un desgarro muscular en el clásico, se halla tam siguiendo un tratamiento destinado a recuperarlo. taño deberá permanecer esta y la próxima seman más fuera de las prácticas colectivas. Equipo vuelve a prácticas hoy El defensor Tito Montaño, otro l Antonio de Lacerda, entrenador del conjunto de The Strongest, vajó a Brasil donde efectuaria gestiones para incorporar al plantel atignado a dos refuerzos, un atacante y un mediocampista de creación. El reformo del estratega - que además solucionará algunos problemas familiares - se preve para el venidero

CON ASTORGA Y RIVAS CICLON RESCINDIO

Astorga y Patricio Rivas por bajo rendi: salió desiliusionada por el bajo rendimien-miento y por no adecutarse al esquema de lo del equipo, pero existe confianza en salir-juego que pretende el técnico Ricardo de esa incomoda situación. FACEP Aniceto Roldán, El presidente de la insti-TARIJA, 11 SEP (ANF).- La dirigencia del Club Atlético Ciclón rescindió hoy contrato con los futbolistas argentinos Julio lestó que los jugadores tuvieron su oportunidad y no la aprovecharon, pese a los ca de Cemento "El Puente" y los comercíaución albiceleste, Jaime Urquiola, mani-

adelantadas para traer dos atacantes y se mencionó los apellidos de Cortez y Olarte como las probables incorporaciones. para el equipo. Se adelantó que hay conversaciones

El punto promedio de Cicion en la tabla del descenso preocupa en demasía a los dirigentes y la hinchada, que el domingo

antecedentes de que venían precedidos. Ilizadores para que se incremente un graAnte la diffel situación en la tabla de vamen a la bolsa de cemento, que permita
posiciones en la Liga del Fiutbol Profesio al Cithi Ciclion contar con algumos recunal Bolliviano, la difigencia de Ciclión dio sos económicos y encarar de mejor manepermiso al estratega Noldán para que se rato que resta del certamen de la Liga del
encargue personalmente de contratar en Putbol Profesional Bollivano, de
encargue personalmente de contratar en Putbol Profesional Bollivano
el norte argentimo los dos nuevos refuerzos Calabal abadió que en cualquier mo-Asimismo, el prefecto del Departamen-to, Victor Calabi Leytón, señaló que en

Calabi añadió que en cualquier mo-mento se puede firmar ese convento, que estuvo vigente hasta inicios del pasado año, y que nuevamente se restituirá esa cooperación al equipo que lieva los colores de Tarija en el futbol rentado del país.

LIGA PROPONDRA A CLUBES OPCION PARA JUGADORES

Sobre pedido de descanso a fin de año

MARIO BARBATO CON

Nutbol, a ratir del anunció hecho por los la competencia ligarra y lingo los jugadores futbolistas de tener un período de vacación tendriam permiso hasda el 28. do que tes con motivo de las flestas de fin de año, permitirán pasar la flesta de Mondad con un enviarir en las siguientes horas a los 12 familias, para volver a competir en el campore clubes adilados un possibilidad de solución anoi el siados 30 de disciente y constiturar al tema, ascando proverbo a la cancetación sin interrupciones el certamen, consideran-fed partido que deba jugar la Selección do que la lavindad es una fiesta familiar, y no Nacional absoluta contra El Salvador el 24 sai la de Año Nuevo.

del presente mes.
Así nos lo bizo saber Diego Sanabria.
dirigente que preside el Comité Técnico de la
Liga, manifestando que se aprovectuaria la
semana iniciamente cedida a la Federación Boltviana de Futbol, para aglitzar la progra-mación de los partidos, ya que no habría

nterrupción, lo que posibilitaria que el salau-do 23 de diciembre se jueguen partidos por la competencia liguera y luego los jugadores tendrían permiso hasta el 28. lo que les

Sanabria juaga que esta es la solución más viable y cree que los clubes la acredarán, a yea consecuencia el comité ejecutivo ligaciro a la pondrá en ejecución. El dirigente juaga tumbién que adelantando la conclusión del campeonato, la selección teradrá más tiempo para prepararse en el inicio del próximo

COMIT

Existe la predis-posición por parte de la confederación de recibirnos en esa fecha pero esperamos todavía la comunicación oficial", informó Panlagua.

hirósu estadía en Santa Cruz

asada estuvo en esta clu-

Maturana, que la semana: que el Premis Nobel conceda sada estuvo en esta clu- also Embajadores del Depo-de emite conceptos elogio- te Juvezil de América, este sen la curtacmiada a Oslo, precisado galardón, pues se-fatizando, que mientiras i de dingle premis al trabajo.

y de mucha

deporte. Los resultados de la competencia en que fue registrado el nuevo récord son los siguientes: 1º Mario Bartanto, 2º Ranii Pence, y 3º Martha Rocha. El game más alto del evento fue anotado por Mario Jander Tenorio, presidente de la ASLP, sobre el particular dijo que "el récord es una verdadera hanzia teniendo en cuertía que las pistas en las que se efectuo no están en las mojeres conduciones, lo que amortía mais lo hecho por Barbatio." El premedio por limea, obletando por el destando bolichero 253.75 es considerado notable en medios ligados a este destando considerado. Una nueva competencia de bowling fue anunciada para fin Informó Paniagua

dia deportiva. Maturana agrega que se l' fue impresionado por la gran la labor que con niños y adoles-el centes realiza la Academia la Tahuichi Aguilera, tanto en al el aspecto deportivo como social y concluye solicitando

SANTA CRUZ, 11 PRE. pudo interiorizarse de la orSENCIA) por Gonzalo Va. giuntación de la Academia Pienarsela. El colombiano que quedo guatamente inFrancisco Maturana, arctual presionado con su organizadirector técnico de la selección de Dentra agrega que co
a la Academia 7 abauch? Interimpresionado por la giran
esta la Academia 7 abauch? Interimpresionado por la giran

"PACHO" MATURANA APOY

Para Premio Nobe

POSTULACION DE TAHUICH

LA PAZ, SEP 11 (JATHA) - La Confederación sud americana de Fútbol (CSF), hizo conocer que recibirá e funes 25 de septiembre al comité organizador de la Copp América-Bolivia 97, según informó el coordinador David

El 12 de septiembre de 1925, un grupo de auténticos visionarios se unió para fundar la FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL. Esos mismos dirigentes un año después

en el continente y el mundo y la pasión de quienes disputan, organizan y presenciar mantienen inalterables con el paso del tiempo: la vigencia del fútbol de nuestro país sombras, llegaron los éxitos y también las derrotas; sin embargo, dos cosas se Setenta anos que son los que hoy cumple la Federación Boliviana de Fútbo

representan un cumpleaños distinto, especial. Han sido siete décadas, de luces y de

los torneos

en antes y despues.

Cumplir 70 años de existencia es un hito que dobla la curva de la historia y la divide

FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL

y a la Federación Internacional del Fútbol Asociado (F.I.F.A.). Así se inició en el ámbito

del deporte más popular de nuestro país, la reseña de hechos, de hombres, de clubes decidieron certeramente la afiliación a la Confederación Sudamericana (CONMEBOL)

COCHABAMBA, 11 (PRE-SENCIA) por Manuel Herrera Autora, pese a la derrola frente a San Pedro por 3 a 1 en la iniciación de la segunda rueda del torneo por el cam-peonato de la gestión 1995, se

oficial al torneo que controli la Federación Boliviana de

Futbol. Sin embargo, la derr

ES LIDER EN COCHABAMB

AURORA PESE A DERROTA

Aurora luego de vencer tres partidos consecutivamente, cayó ante el plantel dirigido por

attiene en la punta de las

causó preocupación en el téc-nico Jhonny Bermúdez quien pidió una urgente reunión con los dirigentes para resolver los refuerzos.

Mario Fortunato Rios, un tec-

El elenco de Universitario se halla en el segundo lugar luego de una victoria por go-leada. 4 a 0 a Esparta, en la

UNIVERSITARIO

chabamba campeón nacional Sub-23 el pasado mes. Los celestes ya se encuennico que muestra su capaci-dad al haber clasificado a Co-

De manera que los jugado-res de San Simón podrán es-tar acompañando a Aurora en-el torneo que se realizará en-octubre con opción de subir a

de asociaciones y sucesos que se valorizan en el tiempo

Sustentando esos recuerdos, justo, es pues, que unidos celebremos, jubilosos, con

FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL

José Saavedra Banzer PRESIDENTE

admiración y en especial con orgullo, esta querida fecha

re Est comit le organizador del forneo sindiamericano troc pre Est comit de organizador del forneo Sindiamerica II cada que se faz esta el capa de la Capa América II cada que se ran canocer desbier retacolados a siculator de dus arios, sugeridas como sub sedes del turneo deritor de dus El comite de como sub sedes del turneo deritor de dus El comite de como sub sedes del turneo deritor de como la comita de como sub sedes del turneo de como del como de como del como de como del como del

Mario Barbato Irriguso un nuevo récord nacional, regis-trando el march alto ce 903 palos derribados en cuatro lineas durante el desarrollo. el pasado fin de semana - del torneo relampago individual assignicado por la Asociación de Bowling de La Par en las pis-as de Cheppe. Barbato balab ese récord ciespués de quince años, lo que mercols satisfacción total de parte de los dirigentes de este ECORD EN BOWLING COLONIA GANO En el basquet Mario Barbato, autor del nuevo récord nacional que fue batido



Acción del cotejo entre Colonia y Municipal

cipal, que tuvo la suerte a su lado para finalmente de ianzamientos libres impidió a Colonia superar a Muniquedarse con la victoria La imprecisión en los pases y el desaprovechamiento

por el certamen femenino de primera división. Gimna-sia y Esgrima se hizo de las unidades en disputa sin necesidad de jugar ante la ausencia del piantel de En partido previo al choque del torneo de varones, GIMNASIA POR W.O.

Nuevos partidos del torneo local de baloncesto

SECRETARIA

domenaje será mañana

por sus destroadas actuaciones de la seriania anfe-rior a nivel internacional, en acto que se cumplir a en el despacho de la primera autoridad deportiva del pais, Gudo Meruvia, a partir de las 11:00 horas. En la oportunidad el titular de la SND entregate, una medalla a la marchista como reconocimiento por hacer en quedar en alto el numbre del país en los Panamericanos Juveniles de Atletismo y en el Camnañana miércoles a la atleta pacena

en Santiago de Chile. onato Sudamericano Juvenil, que se efectuaros

Alaga conquisto la medalla de bronce, con un registro de 24'33" en la prucha de los 5 kilómetros marcha, siendo superada unicamente por las mexicanas Victoria Palacios, que fue la ganadora, y Abigail Seira, que se quedo con la presea de plata. Mentras que es el sudamericano obtivo la medalla de oro, con un tiempo de 24'35" para la medalla de oro, con un tiempo de 24'35" para la

misma distancia.

Angela Altaga y Sonta Callespa fueren las dos inmosas atletas que representaron a nuestro país en ambas competencias.

Sonta participó en las pruebas de los 3.000 metros planos, pero no con la misma buena fornua de Angela. Los itempos registrados por Angela Altaga no superan sin embargo el record nacional ga no superan sin embargo el record nacional processas en poder de la marchista Geovana linusta que en 1994, en Santia Fe. Argentina, para los 5 kilómetros empleo un tiempo de 23°30°.

A torneo de nivel "B"

SUB-17 POTOSINAS RUMBO A MONTERO BASQUETBOLISTAS

POTOSÍ. 11 [PRESENCIA] POR OSCAR REVILLA.
Mañana (hoy), en las primeras horas de la madrugada se
ausentará rumbo a Montero, la sedecido potosina a sub. 17
de basquet en categoria damas, donde a partir del 3
participará del segundo campeonalo de la presente gestión reservado para el nivel "5" del baloncesto boltvano.
En el mencionado torno participarán al margen de
Potosi y Montero, las asociaciones de Uyuni. Trinidad.

Huanum y Sucre. La Federación Boliviana de Basquet para la presente

Montero y Trinidad sin puntos. Luego del torneo de Montero se disputaron otros dos gestión a programado un total de cuatro torneos, al cabo de los cuales saldrá la asociación ganadora, quien en la próxima gestión ascenderá al nivel "A", luego del primer puntos, luego Potosí con 8, Uyuni 6, Huanuni con 4 torneo realizado en Potosi. Sucre marcha puntero con 10

en Potosí y Trinidad respectivamente. La delegación potosina irá a Montero presidida por

Mario Torres; y las siguientes jugadoras: Kandy Palacios Angela Sequeiros, Mónica Oré. Lisbeth Aracena. Ivonno Jérez, Lena Chacón y Rosemary Mamani. Hilda Zuleta: técnico, Candelaria Virgo; preparador físico Lisbeth Sanabria, Jenny Otalora, Patricia Sánchez, Ross